TENEMOS DOS PLANES... UNO PARA LA REACTIVACIÓN Y OTRO PARA LOS SUELDOS... AMBOS SON VARIANTES DEL PLAN "TRABAJAR"
¿CÓMO SE LLAMAN?
"TRABAR" Y "BAJAR"
PAZ & RUDY

Tiraron dos bombas a la cancha y los jugadores pararon el partido Newell's-Boca

Suspendido por petardos

Página/27





GRATIS El fascículo 2 de Documentos para la Historia Universal

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, domingo 28 de mayo de 2000 - Año 14 - Nº 4131
Precio de este ejemplar: $2,50 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $35 - Opcional CD Atahualpa Yupanqui: $6

RECLAME LOS SUPLEMENTOS



MANOLITO

Entre los obispos circula un chiste. El día en que Desiderio Collino, conocido por sus amigos como "Manolito", fue nombrado obispo, en la Conferencia Episcopal se recibió un telegrama que decía: "Ante próxima ordenación episcopal monseñor Desiderio Collino, lamento comunicar mi imposibilidad de asistir. Firmado: Espíritu Santo".

El hilo por lo más delgado, *por* *Horacio Verbitsky* 10

Los testigos, *por Miguel Bonasso* 14

RADAR



Los secretos de Woody Allen, el ocultador

Manos arriba, *por Eduardo Galeano* 36

FARANDULA

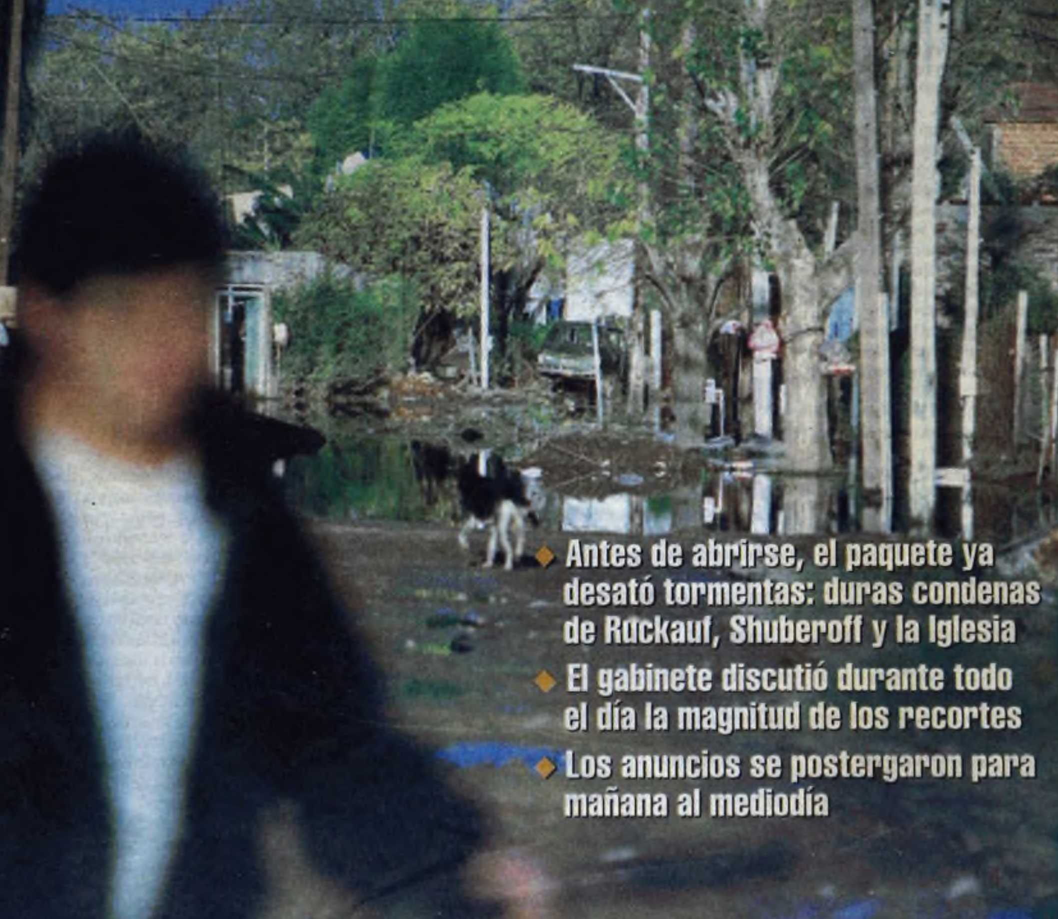
Shakira y Antonito, Menem y Nico

Página/12/13

Mientras el Gobierno trata de cerrar el nuevo paquete de ajuste, el Ministerio del Interior asegura que antiguos riquistas intentan organizar saqueos en San Miguel. Rico dice que "le juegan en contra" y la policía ya está avisada Páginas/2 a 8



LOS FANTASMAS NUNCA MUEREN



- Antes de abrirse, el paquete ya desató tormentas: duras condenas de Ruckauf, Shuberoff y la Iglesia
- El gabinete discutió durante todo el día la magnitud de los recortes
- Los anuncios se postergaron para mañana al mediodía

El gabinete se reunió ayer en Olivos durante diez horas. Definieron que el anuncio del ajuste será mañana, pero aún el paquete final no está cerrado. De la Rúa y sus ministros evaluaban el cobro de los cánones vencidos que adeudan varias empresas de servicios privatizadas. Algunas rispideces.

Sandra Cartasso



Fernando de la Rúa reunió ayer en Olivos a todo su gabinete y lo puso a trabajar hasta las 22.
Un grupo reducido se quedó con él luego de la partida de varios ministros. Hoy sigue la reunión.

Las privatizadas deudoras en la larga discusión por el ajuste

Por F. C.

No fue el viernes. Tampoco ayer a las 15, ni siquiera unas horas más tarde. Para hoy ya quedó descartado y, ahora, la demorada cita se fijó para mañana a las 12. El ajuste que el Gobierno viene cocinando con la hornalla a mínimo tiene nueva fecha de anuncio y un contenido diversificado, con algunas medidas de corte más social que nivelen las de recorte. Tras una maratónica reunión de gabinete en Olivos que se extendió durante diez horas, y que un grupo reducido continuó hasta pasadas la diez de la noche, el paquete tomó su forma casi definitiva, según contó uno de los participantes del cónclave. Entre los ministros hubo rispideces por la reasignación de partidas que seguirá a la poda. Y uno de los temas que ingresó en la agenda sería la forma de obligar a las empresas de servicios privatizados a que paguen los cánones que adeudan, como para demostrar que la poda no tiene sectores privilegiados.

El Gobierno ya había adelantado que por no detallados motivos "técnicos" era muy probable que el anuncio del ajuste debiera ser postergado. Como el recorte está pensado como señal hacia los mercados, en las cercanías de Fernando de la Rúa querían que el lunes abriera la Bolsa con la poda en los diarios, pero los hombres de Economía no harán a tiempo. La solución fue anticipar que mañana al mediodía se difundirán las medidas en formato aún a determinar. Si logran armar un paquete lo suficientemente digerible es probable que del acto de presentación participe el Gobierno a pleno.

> **Demoras:** *Un motivo de las repetidas demoras al anuncio es la proverbial manía de De la Rúa de revisar personalmente los detalles de cada medida en cualquier área.*

Uno de los motivos de las repetidas demoras al anuncio es la proverbial manía de De la Rúa de revisar personalmente los detalles de cada medida en cualquier área, acentuada en este caso por la probabilidad de que una falla legal pueda derivar en una avalancha de juicios contra el Estado. "Quiere la certeza de que se esté realizando un trabajo pormenorizado de todas las medidas", explicó el vocero Darío Lopérfido.

La reunión arrancó a las 9.30 con el gabinete completo. En la discusión, no todos se pusieron de acuerdo acerca de lo que podía recortarse en su ministerio y qué cosas sus colegas no estaban dispuestos a ceder. "No hubo controversias irreconciliables, aunque sí matices diferenciados", resumió la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide.

Es que al ajuste seguirá una nueva distribución de los recursos presupuestados (ver páginas 4 y 5) y, en el tironeo por la reasignación, cada ministro tira para su lado. "Buscamos un saneamiento equitativo", aseguró Graciela, que integró el lote de funcionarios que se retiraron de Olivos poco antes de las 20 junto al canciller Adalberto Rodríguez Giavarini y el ministro de Infraestructura y Vivienda, Nicolás Gallo.

Un grupo restante en el que estaban, entre otros, el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez, el ministro del Interior, Federico Storani, el jefe de la SIDE, Fernando de Santibañes, el secretario general de la Presidencia, Jorge de la Rúa, y la interventora del PAMI, Cecilia Felgueras, se quedó. Algunos salieron a adelantarles a sus choferes, que los esperaban, que no se irían antes de la medianoche.

Según contó un ministro en uno de los contados momentos de esparcimiento, uno de los puntos que el ala "política" pugna por colar en el anuncio será un proyecto para obligar a las empresas de servicios privatizadas a pagar los cánones que le deben abonar al Estado. El tema viene generando controversias dentro de la Alianza, sobre todo entre los dirigentes que pugnan por que el nuevo ajuste no se remita a una serie de medidas de recorte sino que tenga también su costado "esperanzador" hacia el electorado. De acuerdo a sus cálculos, lo que deben en concepto de canon los concesionarios del aeropuerto, del correo y de los trenes de cargo suma 200 millones de pesos.

Finalmente, el grupo selecto no se quedó a cenar y se fue de la quinta poco después de las 10 de la noche. Hoy las reuniones continuarán, mientras que el equipo de Economía seguirá en contacto permanente. Todo sea por cumplir con la meta el lunes sí o sí y que los inversores no sigan nerviosos, como asegura De Santibañes.

REACCIONES DE SHUBEROFF Y LA FUA POR EL RECORTE

Universitarios en guardia

El supuesto recorte de 100 millones de pesos del presupuesto universitario –que estaría contenido dentro del paquete de medidas económicas que el Gobierno dará a conocer mañana a las 12– tiene en vilo a autoridades, docentes y estudiantes. El rector de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Oscar Shuberoff, calificó ayer como "disparate" la poda de fondos que afectaría a todas las universidades nacionales, además de advertir que esa medida sería "inconstitucional". La Confederación Nacional de Docentes Universitarios (Conadu), en tanto, hizo escuchar sus críticas y declaró al gremio en estado de alerta en todo el país. Y la Federación Universitaria Argentina (FUA) adelantó que "la respuesta del movimiento estudiantil argentino" depende de los anuncios que hará mañana el gobierno nacional. Otro corte en el área educativa sería "inaceptable" porque muchas "universidades quedarían al borde del colapso, con la imposibilidad de terminar su ciclo lectivo", denunció Manuel Terrades, presidente de la FUA.

En mayo de 1999, el gobierno de Carlos Menem anunció un recorte de 280 millones en el presupuesto de las universidades nacionales. La respuesta de Shuberoff no se hizo esperar. A través de los medios, informó que la UBA que lidera cerraría sus puertas en octubre de ese año. Así, inició una polémica que terminó impidiendo la iniciativa oficial. A un año de aquel episodio, Shuberoff volvió a salir al ruedo para defender los fondos de las casas de estudios. El rector confía "en la promesa del presidente" De la Rúa: "Hay una promesa presidencial de no tocar el presupuesto de l[illegible]des y yo creo en ella". Además, recordó que el dinero que maneja la UBA –296 millones de pesos– "ya está en el límite" de lo necesario para funcionar. Y, al final, diferenció la gestión actual de la anterior con una afirmación tajante. "Este no es el gobierno de Menem, por lo tanto no es capaz de cometer ilegalidades", manifestó optimista.

Desde Catamarca, donde sesionó la mesa ejecutiva de la Conadu, José Luis Molina, secretario del gremio, se quejó porque "se siguen recortando los derechos laborales y salariales de los trabajadores". "Rechazamos todo tipo de iniciativa de profundización de un modelo de exclusión que margina salvajemente a miles de argentinos", enfatizó. Hace diez días los rectores de las universidades de San Luis, San Juan, Río Cuarto, Villa María, La Rioja y Cuyo se opusieron a cualquier recorte a los presupuestos de sus casas de estudios.

EL GOBIERNO

Cómo

Por Laura Vales

El Ministerio del Interior maneja información de que en San Miguel, el municipio gobernado por Aldo Rico, hay carapintadas de vieja data recorriendo las barriadas más pobres llamando a los saqueos. No está claro a quiénes responden estos "organizadores", aunque todos coinciden en que son punteros del riquismo de pasado carapintada. En los alrededores de Rico, por supuesto, niegan que sean hombres propios y cuentan que el jefe de la rebelión de Semana Santa se ha quejado en privado por la existencia de estos movimientos levantiscos. El Gobierno cree que se trata de militantes enfrentados al ex carapintada. Los gremios y los concejales aliancistas de San Miguel, en cambio, aseguran qu[illegible] son tropas fieles al ex tenie[illegible] coronel.

La operación puesta en m[illegible] por estos organizadores –que [illegible] pertenecen a los barrios donde [illegible] alizan su tarea de "convencimiento"– preocupa particularmente al gobierno nacional: en primer lugar, cualquier episodio con alguna semejanza a los ocurridos en el '89 sellaría a fuego el estigma q[illegible] carga la historia del radicalism[illegible] en segundo término, tributaría a tensionar el ambiente –de por sí cargado– de descontento en [illegible] tos sectores sociales, entre e[illegible] los que realizarán la marcha contra el ajuste en ciernes y el FM[illegible] próximo miércoles, y en una de las zonas más carenciadas del país.

"Es cierto, sabemos que hay gente moviéndose para hacer saqueos", confirmó el viernes una altísima fuente de Interior a **Página/12**. El funcionario consultado puntualizó que la información de inteligencia que llegó al área señala a los provocadores como "ex carapintadas, gente del palo de Rico pero que en esto no le responden". Por otro lado, este diario pudo establecer que hace tres días Rico puso al tanto del tema a sus pares de José C. Paz, Mario Ishii, y de Malvinas Argentinas, Jesús Cariglino, en una jornada de consulta sobre temas de participación, empleo y medio ambiente. "Hay activistas que andan con ganas de provocar levantamientos", lo escuchó decir al intendente de San Miguel uno de los asistentes a esa reunión.

> **Mensaje:** *"Están trabajando con un discurso muy claro. Le dicen a la gente que con los radicales siempre pasa lo mismo y hay que volver a entrar a los negocios".*

La advertencia sobre los movimientos para reproducir los estallidos sociales de la hiperinflación del '89 llegó al Gobierno hace 15 días, pero en las tierras de Rico esa actividad es conocida desde hace por lo menos un mes.

La actividad de los riquistas hace centro en San Miguel Oeste, uno de los focos críticos del partido. Fuentes gremiales de la localidad dijeron a este diario que los

DETECTO QUE PREPARAN NUEVOS SAQUEOS EN SAN MIGUEL

hacer que parezca el '89

El Ministerio del Interior confirmó que un grupo de "organizadores" alientan a pobladores del municipio que conduce Aldo Rico a saquear comercios. Sindicatos de la zona dicen que los operadores son riquistas. El Gobierno cree que son carapintadas peleados con el intendente.



Gustavo Ercole

Villa Mitre es uno de los barrios más pobres de todo el municipio que conduce Aldo Rico.
Allí se produjeron los primeros saqueos en 1989. Allí trabajan los operadores carapintadas.

Claves

- Grupos de "operadores", carapintadas de vieja data, tratan de convencer a habitantes de las zonas más pobres de San Miguel para realizar saqueos en comercios del municipio.
- Tanto el Ministerio del Interior como varios sindicatos de la zona y legisladores de la Alianza y del PJ de San Miguel confirmaron a **Página/12** la existencia de estos movimientos.
- En el Gobierno creen que los incitadores son riquistas, distanciados de Aldo Rico.
- Sindicalistas de la ciudad sostienen que no existe tal distanciamiento y apuntan a los matones que coparon el Hospital Larcade el año pasado.
- Los barrios donde despliegan su tarea de "convencimiento" son los mismos en los que se produjeron los saqueos durante la hiperinflación de 1989.
- Estos movimientos se producen en el marco de un severo ajuste del gasto público que el Gobierno anunciará mañana y de una profunda crisis social.

primeros rumores sobre el llamado a los levantamientos se filtraron desde el edificio municipal hace casi un mes. "Entonces pedimos a los compañeros que pararan la oreja en los barrios y así confirmamos que en Villa Mitre y Santa Brígida, es decir en la zona lindante con el partido de Moreno, están trabajando con un discurso muy claro. Le dicen a la gente que con los radicales siempre pasa lo mismo y hay que volver a entrar a los negocios." Uno de los dirigentes sindicales agregó que, según la información reunida, el plan no parece ser asaltar supermercados sino pequeños comercios.

El concejal Ramón Galeano (del Frepaso) vive en la zona en cuestión hace más de 30 años, específicamente frente a la Villa Mitre, que fue el corazón de los saqueos en el '89. "Los vecinos vienen a plantearnos que están con miedo porque se están organizando saqueos hacia los comercios más chicos", relató a **Página/12**. "Incluso algunos punteros del PJ mostraron la misma preocupación. Entre los agitadores nos mencionan a conocidos matones del riquismo que tuvieron actuación en la toma del hospital Larcade y en las barras del Concejo Deliberante, pero no podemos denunciarlos con nombre y apellido porque es muy difícil conseguir una prueba contundente. Obviamente, no es gente que se mueva abiertamente y lograr que la gente más desprotegida se anime a señalarlos es muy complicado", dijo.

Galeano relató además que, hace quince días, entre los punteros de Santa Brígida la inminencia de los saqueos se daba por sentada, "pero parece que después lo postergaron por las inundaciones". El concejal planteó en esos días su preocupación al partido, "pero lamentablemente –dijo– en algunos niveles no tuvimos ningún eco".

A nadie escapa que en la zona existe una realidad durísima sobre la que se monta el trabajo de los organizadores de los saqueos. San Miguel Oeste es tierra ganada por la pobreza y la desatención del Estado, con índices de desocupación que trepan casi al 20 por ciento y 4 de cada diez personas tienen serios problemas de empleo (ver aparte). "En Villa Mitre y Santa Brígida hay zonas donde ser NBI es un lujo", definen los que caminan ambos barrios. NBI (Necesidades Básicas Insatisfechas) es el término reservado en las estadísticas a aquellos hogares con condiciones de hacinamiento, sin baño o con chicos menores expulsados del sistema escolar. Para colmo de males, toda la zona acaba de ser castigada por las últimas inundaciones. En Villa Mitre, por ejemplo, la sudestada voló los techos de las casas y las dejó bajo medio metro de agua.

En el Ministerio del Interior subrayaron que los activistas que están llamando a los saqueos no tienen nada que ver con los vecinos que cortaron la ruta la semana pasada para pedir alimentos y auxilio para que alguien le sacara el agua de sus barrios. "La información concreta es que se trata de ex Modín que rompieron con Rico", remarcan allí. Pero no todos piensan lo mismo.

> **Cierto:** ***"Es cierto, sabemos que hay gente moviéndose para hacer saqueos", confirmó el viernes una altísima fuente del Ministerio del Interior a* Página/12.**

Galeano puso en palabras lo que otros de sus compañeros de bancada cuentan en riguroso off de record: "Acá las sospechas están centradas en matones que responden a Rico y quienes suponen que el riquismo tiene fracturas internas se equivoca. Acá no hay sectores opuestos a Rico, todo el PJ en San Miguel está subordinado a él".

En la misma línea se enmarca la información que manejan los sindicalistas locales. "Es obvio que Rico no va a impulsar ningún corte de ruta porque no los puede dominar", razonó un importante dirigente gremial con años de trabajo en las barriadas de San Miguel. "En los cortes de ruta la gente discute y se organiza. Pero los saqueos son otra cosa: todo se dispara y se vuelve inmanejable y los servicios pueden actuar fácilmente. Y en este contexto, que el intendente aparezca en primera plana repartiendo alimentos es el mejor de los golpes de efecto posibles."

El intendente no pudo ser ubicado por este diario. Pero quienes lo escucharon en su reunión con los jefes comunales de Malvinas y José C. Paz aseguran que hay sectores que se le están escapando de las manos al carapintada. "¿Quiénes?", preguntó este diario. "Por lo que sabemos, gente del palo. Tal vez los mismos que hicieron experiencia en mayo del '89".

UN DISTRITO DONDE LOS POBRES SON LA MAYORIA

Tierra para plantar tormentas

Por Santiago Rodríguez

San Miguel es tierra fértil; no para el trabajo y la prosperidad, sino para operadores que incitan a los saqueos, como los que el Ministerio del Interior asegura haber detectado en la zona. Se trata de uno de los distritos más castigados del conurbano bonaerense, en el cual cuatro de cada diez personas viven por debajo de la línea de pobreza. Igual proporción de los habitantes económicamente activos tiene problemas serios de empleo y, de los que trabajan, casi la mitad no gana más de 400 pesos al mes y no tiene ningún tipo de cobertura social porque lo hacen en negro.

Las características socioeconómicas de San Miguel son similares a las de varios distritos del Gran Buenos Aires. De hecho integra el lote de las comunas del conurbano más postergadas y con más carencias sociales. Comparte ese grupo con Florencio Varela, Esteban Echeverría, Merlo, Moreno, San Fernando, Tigre, Ezeiza, José C. Paz, Malvinas Argentinas y La Matanza interior (nombre que se le da a la zona de ese partido no limítrofe con la Capital Federal).

La consultora Equis fue una de las últimas que se detuvo en el estudio de San Miguel. Según un estudio sobre la situación social a octubre del '99 –que realizó sobre la base de la Encuesta Permanente de Hogares del INDEC–, el distrito tenía entonces 260.149 habitantes. El 40,2 por ciento de la población de San Miguel vive por debajo de la línea de pobreza, esto es, 104.580 habitantes conviven en hogares cuyos ingresos sumados, para el caso de un hogar tipo de 4 personas, no superan los 490 pesos mensuales; entre ellos se cuentan 36.000 menores de 14 años, que representan el 57,7 por ciento de los menores residentes en el distrito.

> **Pobreza:** ***El 40,2 por ciento de la población vive debajo de la línea de pobreza: 104.580 habitantes tienen ingresos que no superan los 490 pesos mensuales.***

El 10,8 por ciento de las personas que viven en San Miguel son directamente indigentes, es decir que no logran siquiera acceder a una canasta familiar básica que garantice el aporte calórico mínimo necesario para realizar movimientos moderados, valuada en 240 pesos mensuales para un hogar tipo. En esa situación hay 10.500 niños.

El estudio realizado por la consultora que dirige el sociólogo Artemio López refleja el paralelo entre la desocupación y la pobreza. El 44,4 por ciento de la población de San Miguel (115.506 personas) está en condiciones de trabajar, aunque son muchos los que no consiguen dónde hacerlo: la desocupación es del 19,4 por ciento (22.408 desempleados, de los cuales 7000 son jefes de familia) y supera el 16,1 por ciento de promedio del conurbano; el subempleo llega al 19,9 por ciento (22.985 residentes realizan changas y trabajan menos de 35 horas semanales). O sea, el 39,3 por ciento de la población económicamente activa tiene serios problemas de empleo.

Entre los empleados, el trabajo en negro es moneda corriente. El 47,3 por ciento son asalariados informales que en promedio ganan 40 por ciento menos que sus pares formales y no poseen cobertura de salud ni previsional. La mitad de los que trabajan gana menos de 400 pesos al mes y el 20 por ciento que menos gana recibe salarios promedio de 175 pesos mensuales.

DyN

Arnaldo Bocco, director del Banco Ciudad.
Para él, la lucha contra la evasión brilla por su ausencia.

Voces contra la poda de sueldos

En el interior mismo de la Alianza brotan críticas contra la reducción salarial en el Estado. Bocco reclama otra política.

La intención del Gobierno de aplicarles una quita salarial a los empleados públicos ya recibió claros rechazos desde distintos sectores, incluyendo algunos dirigentes de la Alianza. "Me cuesta pensar que la única solución para la situación fiscal sea una baja de salarios. En seis meses nadie puso seriamente sobre la mesa la manera de aumentar la recaudación. Por ahora, la lucha contra la evasión brilla por su ausencia", reprobó el economista Arnaldo Bocco, director del Banco Ciudad, en diálogo con *Página/12*. La ola de críticas desatada aun antes de que el Gobierno anunciara el ajuste prenuncia un fin de mes al rojo vivo.

Bocco es uno de los referentes económicos de la Alianza y hubiese portado la cartera provincial de Economía con Graciela Fernández Meijide si la actual ministra hubiese ganado la gobernación de Buenos Aires. El economista, junto a varios obispos, se sumó ayer a las críticas en contra del ajuste que terminó de diseñar el Gobierno. "No comparto la idea de bajar los salarios. Van a terminar expulsando a los mejores empleados (de la administración pública). Esta posibilidad nunca fue acordada ni formó parte de la plataforma de la Alianza", apuntó el director del Ciudad. Y advirtió: "Si la actividad no crece vamos a tener problemas más serios, porque la confianza se desmorona."

El recorte salarial de los agentes de la administración pública es uno de los ejes sobre el que se apoya el nuevo ajuste. Si bien inicialmente se había analizado la suba de los aportes previsionales que efectúan los empleados, lo que implicaría una caída del sueldo de bolsillo, finalmente se optó por realizar una quita lisa y llana en las retribuciones. La fórmula elegida será aplicada a través de una escala, que anoche todavía estaba siendo evaluada en Olivos, pero que empezaría por quienes ganen como mínimo 700 u 800 pesos. A este escalón se le bajaría el sueldo un 5 por ciento, mientras que en el tope de la pirámide (los funcionarios que ganan más de 6000 pesos), el recorte llegaría al 15 por ciento. Esta estructura es similar a la elegida por Carlos Menem en el '95, cuando también fueron rebanados los sueldos de los empleados del Estado. Según afirmaron fuentes consultadas por este diario, la quita será avalada por una acordada de la Corte Suprema, el próximo jueves.

Bocco dijo ayer públicamente lo que otros economistas de la Alianza afirman en privado. "Al elegir el ajuste, el Gobierno acentúa las expectativas negativas. En medio de las restricciones, ni la gente común ni los grandes empresarios piensan en invertir productivamente", señaló a este diario.

Las objeciones a las medidas de ajuste también partieron de distintos representantes de la Iglesia. Monseñor Rafael Rey, obispo de ZárateCampana, por ejemplo, recordó que durante el Te Deum del 25 de Mayo la Iglesia hizo "un fuerte llamado a la sociedad entera para que nos pongamos a trabajar más seriamente, a fin de hacer lograr que la situación cambie totalmente". En tanto, monseñor Osvaldo Musto pidió "revisar" las políticas que impone el Fondo Monetario. "Estos ajustes estructurales, que exigen ajuste tras ajuste, recaen siempre sobre los que menos tienen", aseveró.

MAÑANA AL MEDIODIA LANZAN EL SEGUNDO

La semana comenzará

Otro ajuste, pero sin impuestazo, en el que juega su suerte el equipo de Machinea. Con esta, la poda total anualizada en el gasto público llega a 2400 millones. Además mueven partidas.

Por Julio Nudler

Mañana a las 12 es la nueva hora señalada para el lanzamiento del segundo paquete de ajuste que aplicará Fernando de la Rúa. El anuncio será encabezado por el ministro de Economía, José Luis Machinea, quien se juega con este recorte una carta decisiva: difícilmente tenga espacio para un tercer achique de partidas. A diferencia del inicial, este paquete descansa exclusivamente sobre la poda de gastos, excluyendo todo aumento de gravámenes por la mala acogida y los decepcionantes resultados que tuvo el llamado "impuestazo". Economía no quiere volver a afectar negativamente las expectativas de empresarios y consumidores. Por otro lado, habrá simultáneamente varios anuncios relacionados con otras esferas, como el área social y las inversiones en vivienda e infraestructura, de modo que no se tratará meramente de un conjunto de ingratas medidas fiscales, que darán lugar a protestas y conatos de resistencia. De esa manera, esbozando un plan de miras más amplias, el elenco económico buscaría reflejar los equilibrios políticos dentro del gobierno aliancista y evitar la imagen de haberse rendido ante los fundamentalistas del ajuste, encabezados por Fernando de Santibañes, jefe de la SIDE. Pero eso sí: unos y otros siguen resueltos a imponer la irrupción de las prepagas en el espacio hasta ahora reservado a las obras sociales.

El alumbramiento del paquete fue demorado por tironeos políticos entre los ministros respecto del ajuste y de los organismos a los que va a afectar específicamente. Algunos miembros del gabinete insistían en reservarse la libertad de resolver, respecto de sus áreas, cuáles serán las reparticiones más castigadas. La puja no se limita al Poder Ejecutivo, ya que la tala de fondos atañe también, y significativamente, al Parlamento. Estas discusiones no se refieren solamente al corte de 600 millones en el gasto, sino también a una paralela reasignación de partidas por una suma no inferior a los 300 millones. Esta redistribución se ha vuelto inevitable porque con la atribución original de fondos, diseñada por Pablo Guidotti cuando aún comandaba Hacienda, hay dependencias a las que ya no les alcanza el dinero ni para pagar los sueldos.

Tironeos: ***Las discusiones que demoraron el anuncio también involucraron a una reasignación de partidas por más de 300 millones de pesos.***

Según se asegura, la conducción económica no está pensando en renegociar con el Fondo Monetario Internacional las metas acordadas. Por tanto, la misión del organismo que desembarcará en Buenos Aires el miércoles 31 no se encontrará con un pedido de revisión de los números. El equipo de José Luis Machinea confía en conseguir que las cuentas queden dentro de los duros objetivos planteados para este segundo trimestre, a pesar de la decepcionante marcha de la recaudación impositiva.

Esa confianza se apoya en dos elementos: la convicción de que en junio podrá conseguirse un significativo superávit fiscal, acentuado por los ahorros que se anunciarán mañana, y la esperanza de que en los tres últimos días hábiles de mayo la recaudación se recupere. Sin embargo, respecto de la plata que logrará reunir Carlos Silvani hay más dudas que certezas. Falta todavía por ingresar un tercio de la recaudación mensual del IVA. Recién el martes se tendrá

En la boda de la sobrina

Se lo veía sonriente y distendido. Ajeno al stress y las preocupaciones de la agobiante jornada, durante la cual examinó uno a uno cada punto del nuevo ajuste que había preparado José Luis Machinea. No era para menos. Se casaba su sobrina Josefina, la hija de su hermana. Los invitados a la fiesta de anteayer viernes notaron a un Fernando de la Rúa de buen humor, dispuesto a bailar algunas piezas y a pasarla bien.

Al salón del barrio de Belgrano había llegado pasadas las 22 y se retiró poco después de las 3 de la madrugada, cuando la fiesta ya estaba languideciendo. Al mismo tiempo que él se retiró Jorge de la Rúa, su hermano, y secretario general de la Presidencia. Fueron cinco horas en las que pareció olvidarse de las nuevas medidas. Incluso cuando uno de los invitados se le acercó y, como sin quererlo, le preguntó sobre el paquete. Lo único que recibió a cambio fue una leve aunque visible sonrisa.

UN SABADO DIFERENTE PARA EL EQUIPO ECONOMICO

Por el fono, como quinieleros

Por Claudio Zlotnik

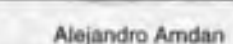
Cansado y ansioso, el integrante del equipo económico dejaba su oficina en el Palacio de Hacienda. Era un sábado más, a las cinco de la tarde, y el sol ya había dejado de relumbrar sobre la fachada del Ministerio. "Esto es una agonía", soltó antes de abordar el automóvil estacionado. El funcionario, como casi todos los demás integrantes del equipo de José Luis Machinea, había llegado a su despacho bien temprano en la mañana. Los "Machi Boys" se mantuvieron *on line* durante todo el día con su jefe, vía celulares, delineando el nuevo ajuste al que someterán la economía.

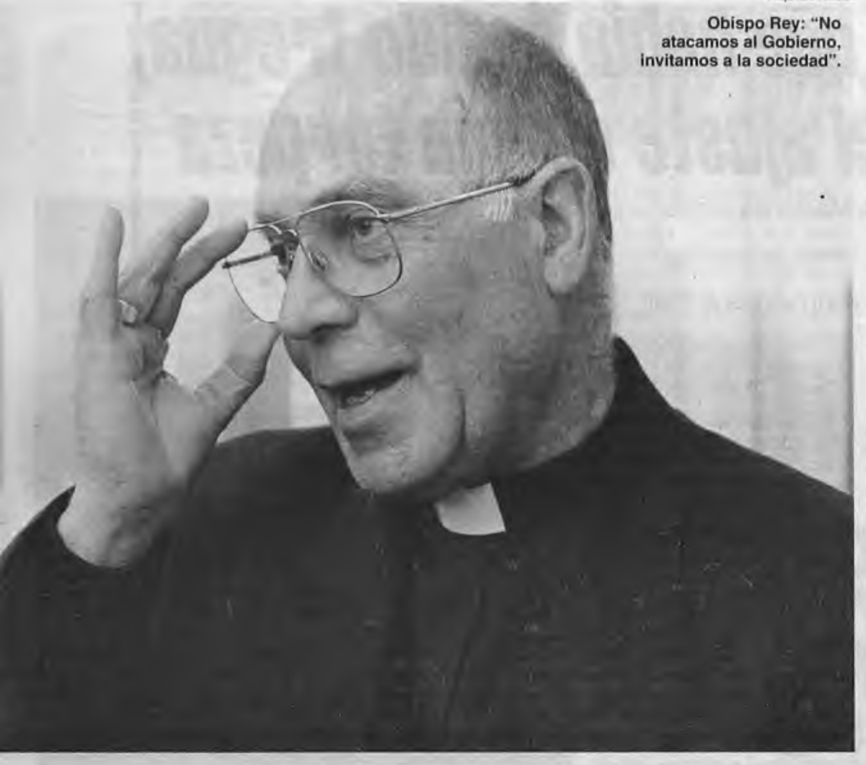
Fue, sin dudas, una jornada particular para los miembros de Economía. A diferencia de otros días, arribaron al ministerio vestidos de sport. Mario Vicens, el viceministro, en jean y camisa; Débora Georgi, luciendo pantalones y campera amarilla. Los economistas se repartieron en dos oficinas: en la de Pablo Gerchunoff estuvieron el propio jefe de asesores, Miguel Bein (secretario de Programación Económica) y la secretaria de Industria. Vicens fue directamente a su despacho y trabajó junto a su segundo, Nicolás Gadano, subsecretario de Presupuesto.

Machinea llamó desde Olivos una y otra vez a ambas oficinas, pidiendo números y datos. Sus colaboradores lo asistieron a distancia, cada vez que otro ministro que compartía la mesa en la quinta o el propio Presidente requerían precisiones. Machinea consultó cifras de las diferentes áreas de la administración pública y pidió proyecciones de la economía. Fue tal el despliegue en un día no laborable que un ordenanza histórico de Hacienda lo comparó con los multitudinarios retiros espirituales que, también en fines de semana, organizaba Domingo Cavallo cuando era ministro.

Pero no sólo se trabajó en Olivos y en el ministerio. Los economistas de la city también estuvieron atentos a cómo se desarrollaba la jornada, pendientes de si había novedades respecto del paquete. Uno de ellos, que fue funcionario de Economía durante la primera parte del gobierno menemista, comentó su aprobación a que el anuncio del paquete de medidas fuera portergado hasta el lunes. Según su óptica, coincidente con la de por lo menos un integrante del equipo de Machinea, si el lanzamiento se hacía ayer hubiese perdido impacto en los mercados internacionales. "El lunes es feriado en los Estados Unidos. Lo mejor es formular los anuncios lo más cerca del martes y esperar a que suban fuertemente los bonos argentinos", reflexionó. Por otra parte, financistas locales coincidieron en que si se anunciaba el recorte el sábado, la señal a la población hubiese sido mala. "En los feriados se descansa. Si el Gobierno sale a anunciar un ajuste es porque la situación es muy grave. Y no haría más que potenciar el mal trago", apuntó un operador a este diario.

Un integrante del *team* económico, fatigadísimo, ironizó ante este diario: "Pensar que estoy matándome a trabajo para que al final me bajen el sueldo. Por lo menos tengo la esperanza de salvarme con las horas extra".





Alejandro Amdan

Obispo Rey: "No atacamos al Gobierno, invitamos a la sociedad".

EXIGENCIAS DEL FMI, ALTO PERFIL POLITICO

la cuestión social

caen siempre sobre los que menos tienen", cuestionó. Según Musto, el organismo financiero "está llevando a un proceso de globalización que está siendo excluyente, porque las decisiones se toman en organismos que están fuera de nuestros países y por un puñado de hombres".

Preocupado por los "temas de reforma y ajustes" que se viven en el país, el obispo de Río Gallegos, monseñor Alejandro Buccolini, pidió ayer al Equipo de Pastoral Social del Episcopado que intervenga en forma urgente. El obispo manifestó su preocupación por "la posible desaparición de la agencia de noticias Télam" porque "hay que tener en cuenta la invasión de capitales extranjeros en nuestros medios de comunicación" y, además, expresó su descontento ante la posibilidad de un recorte presupuestario a las universidades nacionales, porque "ya han sido diezmadas en sus fondos" (ver más detalles en la página 2).

De esta manera la Iglesia volvió a expresar sus cuestionamientos, pero con la nueva impronta que caracteriza a sus planteos de los últimos tiempos. Las demandas, exigencias y críticas al Gobierno son ahora mucho más concretas y precisas. Hace cuatro días, por ejemplo, el cardenal Raúl Primatesta anunció públicamente su apoyo a la movilización contra el FMI, convocada por la CGT rebelde. Guillermo García Caliendo, secretario de Pastoral Social, la comisión que preside Primatesta, explicó el 24 de mayo pasado que "se trata de tener unidad con sectores sociales para encarar una política firme que diga basta al FMI con su política de ajuste". Unos días antes, el 11 de mayo, el cuestionamiento de la Iglesia había partido de la Casa María Auxiliadora, en San Miguel, donde se reúnen los obispos para sesionar. Desde allí, exigieron al Gobierno que se garantice a los pobres y excluidos el derecho a la tierra. Pero la crítica más potente, más importante y menos esperada se escuchó de boca del futuro cardenal y arzobispo de Buenos Aires. En el púlpito de la Catedral, en el tradicional Te Deum del 25 de Mayo, Jorge Bergoglio recitó su sermón con una metáfora muy crítica: "Algunas promesas y enunciados suenan a cortejo fúnebre: todos consuelan a los deudos, pero nadie levanta al muerto".

de Cristo

declaraciones del nuevo nuncio que, de acuerdo con el Papa, vuelve a insistir en la denuncia social y en la preocupación por los pobres. En este contexto, interpreto la toma de postura del cardenal Primatesta –la Pastoral Social de la Iglesia apoyó la movilización del 31 de mayo contra el FMI– y las declaraciones del obispo de San Juan sobre el tema de la deuda externa. Y son positivas las palabras del arzobispo de Buenos Aires Jorge Bergoglio. Sobre todo me parecen un gran avance los tres documentos de la última Conferencia Episcopal sobre el tema de las tierras, las cárceles y los indocumentados. Son claros y proféticos.

Esto no quita que a nivel de obispos y sacerdotes nos queda todavía mucho para comprometernos de verdad y con todas las consecuencias en la denuncia de las injusticias y en la preocupación por los pobres y marginados. Los pobres en la Iglesia están recuperando su lugar auténtico: los preferidos de Cristo. Se les está dando más espacio y mayor participación. Ellos, los pobres, en la Iglesia nos pueden ayudar muchísimo a entender y vivir el Evangelio de Cristo.

* *Cura párroco de La Quiaca, Jujuy.*

POR RUBEN DRI*

Hegemónicos y sinceros

La Iglesia es uno de los culpables de que en nuestro país se haya impuesto el neoliberalismo. En 1991, Juan Pablo II nos recomendaba en la encíclica "Centesimus Annus" que adoptáramos la "economía de empresa", de "mercado" o simplemente "economía libre". Carlos Menem asumió en el año '89, para cuando el Papa designa a Antonio Quarracino primero como arzobispo primado de Buenos Aires y luego como cardenal. Quarracino apoyó el plan neoliberal implementado por Menem. Cuando se le preguntó por el costo que significaban los ajustes, Quarracino respondió: "Todo ajuste va a suponer ciertamente conflicto y situaciones difíciles. Ningún país, ni de derecha ni de izquierda, levantó cabeza sin una cuota de sufrimiento". En aquel momento, Quarracino expresaba al ala hegemónica del Episcopado que recién en 1994 comienza a romperse, cuando empiezan a sentirse los efectos de los ajustes. Entonces, comienzan las protestas sociales y varios sacerdotes y obispos se hacen eco: Miguel Hesayne, Jaime De Nevares, Joaquín Piña y otros. El menemismo atenuó el conflicto sobreactuando en todo el aspecto de la sexualidad, especialmente el aborto. Con su discurso acerca de lo que la Iglesia denomina *el problema moral*, Menem contrabalanceó la creciente resistencia dentro la Iglesia a sus políticas.

Actualmente, los efectos del plan neoliberal no solamente están a la vista, sino que están originando problemas sociales de todo tipo. Pero ahora la Iglesia se siente con las manos libres porque ya no tiene un gobierno que sobreactúa como lo hacía Menem en el plano de la moralidad, y queda ahora como la única defensora de los pobres. Hay que distinguir la preocupación genuina de sacerdotes y obispos que ya antes se manifestaban en contra del neoliberalismo, de la actitud más oficial –encabezada por Jorge Bergoglio–, que evidentemente tiene todo un proyecto de hegemonía eclesiástica. Ese proyecto apunta a que la Iglesia tenga un papel protagónico y mayor influencia en la sociedad y en la política a partir de manifestar la preocupación por el problema social.

* *Profesor de Sociología de la Religión (UBA).*





TELAM

El Gobierno evitó ayer pronunciarse sobre la situación de la agencia oficial de noticias Télam que según insistentes versiones podría llegar a cerrarse o racionalizarse severamente como parte del paquete de ajuste económico que estudia el Ejecutivo. El secretario de Cultura y Comunicación, Darío Lopérfido, dijo que la situación de Télam es un tema "abierto" y explicó que se "está conversando" sobre el futuro de la agencia. Ante la incertidumbre, los 600 trabajadores de la empresa reunidos en asamblea resolvieron permanecer en sus lugares de trabajo, cumpliendo las tareas habituales mientras una delegación se trasladó ayer por la tarde hasta la quinta presidencial de Olivos donde estaba reunido el Gabinete para reclamar por la continuidad de la fuente de trabajo. Centenares de adhesiones a los trabajadores y notas de rechazo a un posible cierre firmadas por diputados, gobernadores, jueces y deportistas llegaron a la redacción de Bolívar 531, donde los periodistas esperan una respuesta del Gobierno.

Alfonsín va a intervenir

El presidente de la UCR, Raúl Alfonsín, intervendría en los próximos días el partido en el distrito Tucumán, a raíz de los escandalosos enfrentamientos internos generados tras la consagración de su titular, Miguel Mibelli, como senador nacional. Mibelli reemplazará hasta el 2001 al fallecido senador Carlos Almirón, quien pertenecía a Fuerza Republicana, el partido que conduce Antonio Bussi. La postulación del ahora senador fue respaldada por la Legislatura provincial el martes último, con el voto de 19 peronistas y de apenas 3 de los 7 legisladores de la Alianza.

Ruckauf, que había pedido tregua, dijo que el ajuste es una torpeza

El gobernador calificó a Machinea como "un cajero", dijo que no siempre coincide con De la Rúa y quiere alternativas al FMI.



Ruckauf y Machinea, cuando al gobernador le convenía la foto.
Ayer, el ministro fue el blanco predilecto del gobernador.

Por Fernando Almirón

El viernes le propuso una tregua política a Fernando de la Rúa, en Merlo. Ayer, desde Villa Gesell, donde se encuentra de descanso, salió con los botines de punta contra las medidas de ajuste económico que el Gobierno todavía no anunció. Carlos Ruckauf argumentó que la tregua que le propuso al Presidente no implica necesariamente coincidencias, sino propuesta de "caminos alternativos". Le recordó a De la Rúa que ahora le toca a él hacer los deberes económicos que en diciembre les reclamó a las provincias al ponerle techo a la coparticipación federal. Y calificó como "una locura y una torpeza económica" la inminente decisión oficial de rebajar los salarios estatales, a partir de un supuesto piso de 700 pesos. También criticó con dureza al ministro José Luis Machinea, a quien acusó de haberse convertido en "un cajero" que sólo busca "cerrar las cuentas" del Estado para lograr el "equilibrio fiscal".

"Yo no estoy dispuesto a dormirme rezándole todos los días un Padrenuestro al equilibrio fiscal mientras la gente se muere de hambre", afirmó ayer el gobernador bonaerense, quien aseguró que es en el Estado nacional donde se deben hacer los ajustes. Apenas 24 horas antes le había propuesto a Fernando de la Rúa una "tregua política", ya que "las peleas entre políticos no solucionan nada". Que "la Alianza y el justicialismo tienen que juntarse y colocar la situación de la gente como prioridad". Ahora aclara que "esto por supuesto, no significa coincidir siempre con el señor Presidente", ni con las medidas del Gobierno.

El gobernador bonaerense se ocupó ayer de establecer los términos de la tregua acordada con De la Rúa. Según él, la misma implica "no pelearse por espacios políticos", pero permite proponer "caminos alternativos" a los del Fondo Monetario Internacional (FMI). "Yo creo que la conciliación también implica proponer racionalmente desde los gobernadores, desde el Presidente y desde los legisladores caminos alternativos a aquellos que suelen impulsar los econometristas o los teóricos del FMI", afirmó el mandatario provincial.

En este sentido, expresó su discrepancia con el eventual recorte que podría anunciarse en las próximas horas en los salarios superiores a los 700 pesos en la administración pública al considerar que sería "un error" porque estas personas "no pueden soportar un recorte". "Lo que necesitamos es reactivar la economía y, si se saca plata de los que compran, va a enfriarse aún más", afirmó el gobernador bonaerense, quien tomó distancia del gobierno nacional al prometer que en la provincia de Buenos Aires "no ha habido ni habrá recorte alguno en el salario de los empleados públicos".

Senderos: ***"La conciliación también implica proponer racionalmente caminos alternativos a los que suelen impulsar los econometristas o los teóricos del FMI".***

Ruckauf, sin soltarse de la mano de Fernando de la Rúa –que mantuvo apretada el viernes durante el encuentro que ambos mantuvieron con los 59 intendentes justicialistas bonaerenses que le reclamaron a la provincia y a la Nación más planes asistenciales y políticas de empleo–, no dudó ayer en apuntar su críticas al oficialismo. "Ahora le toca al gobierno nacional hacer el esfuerzo" de recortar sus gastos, aseguró el mandatario provincial. Y destacó que "todos los gobernadores" ya hicieron "un sacrificio muy grande para ayudar a De la Rúa al establecer para estos dos años un sistema de piso y de techo en materia de coparticipación", al recordar el acuerdo firmado en diciembre por el cual los distritos "redujeron los montos que reciben en ese concepto".

De todos modos, Ruckauf evitó atacar en forma directa la figura del Presidente, con el que mantuvo en los últimos quince días dos encuentros a solas, y con el que se mostró públicamente en otras dos oportunidades en el mismo lapso. Una durante la reunión de gobernadores en Olivos, la que abandonó otorgándole un crédito a la gestión delarruista, y el viernes, cuando propuso la mencionada tregua después del respaldo que De la Rúa le brindó al aceptar reunirse con los 59 intendentes peronistas de la provincia.

Distancia: ***"De la Rúa tiene claro la situación de la Argentina y quiere mejorar la situación económica pero, para mí, las propuestas del FMI son equivocadas".***

Paralelamente Ruckauf no dudó en recibir a Hugo Moyano y a Saúl Ubaldini en su despacho de la Casa de Gobierno platense, a quienes les manifestó, junto al presidente del PJ bonaerense, Eduardo Duhalde, su adhesión a la marcha contra el Fondo Monetario Internacional prevista para el 31 de mayo. La proximidad de la manifestación alentó los ánimos críticos del gobernador contra el organismo financiero internacional. Durante una entrevista concedida ayer a la agencia DyN, Ruckauf afirmó que "De la Rúa tiene clara la situación de la Argentina y quiere mejorar la situación económica y social pero, para mí, las propuestas del FMI son equivocadas", y le recordó a la entidad que preside Horst Khöler lo que denominó "tres errores": México, Malasia y Rusia. Tres crisis que sacudieron los mercados internacionales. En ese plano, se mostró partidario de un debate que permita bajar las tasas de interés, reducir los impuestos nacionales y provinciales y sentar las bases de un nuevo plan Brady.

Por Susana Viau

LUIS PICO ESTRADA, ASESOR DE LA SIDE

Ha llegado un asesor

Un estrecho colaborador de Massera fue nombrado por orden presidencial.

Desde hace un mes, el titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado, Fernando de Santibañes, cuenta con un nuevo asesor. El nombramiento causó zozobra entre algunos funcionarios que saben de las muchas virtudes del flamante asesor pero temen a su talón de Aquiles: la estrecha y pública relación que Luis Pico Estrada mantuvo con el ex almirante Emilio Eduardo Massera.

Pisa casi los 70 años y es un personaje vastamente conocido entre quienes configuraban el mundillo literario de su generación. Culto, elegante, buen mozo, Luis Pico Estrada comenzó su carrera periodística en *La Nación*. Un vínculo que acentuó su primer casamiento con una descendiente de los Mitre, Sara Gallardo, autora, entre otras, de una larga novela llamada *Los galgos, los galgos* y hermana de la editora Marta Gallardo, ambas tataranietas de Miguel Cané y ambas también consideradas dos hermosas mujeres, morenas y espigadas. El matrimonio naufragó, dicen, a causa del incendio desatado por el romance que Luis Pico Estrada mantenía con una popular locutora de televisión: Lidia Satragno, alias Pinky, actual secretaria de Acción Social del Gobierno de la Ciudad.

Con la ruptura, Sara Gallardo, que moriría muy joven, encontró refugio en el escritor Héctor A. Murena y Pico Estrada en la editorial de los Vigil, donde dirigió la revista *Atlántida*. Hombre de mundo, podía darse el lujo de gestos extravagantes. Así, cuentan que a poco de asumir la jefatura de la revista explicó a sus subordinados que quería que la redacción sonara como una orquesta y, para estupefacción de quienes estaban a esa hora en el edifico señorial de la calle Azopardo, se subió a una silla, tomó un palito y ordenó: "Vos dale con la Olivetti por acá", "ahora entran los bajos por allá". Para entonces, Pico Estrada ya había escrito su propia novela: *Unos cuantos días*. Era un integrante más de lo que, con disidencias, configuraba las últimas, más jóvenes, estribaciones de Sur; la derecha aristocrática y glamorosa a la que le gustaba más jugar con la inteligencia que con las vacas. Pico Estrada fichó más tarde para la competencia de Atlántida, la Editorial Abril –todavía poderosa en Argentina– y fue mandamás

Figura: ***Pisa casi los 70 años y es un personaje vastamente conocido entre quienes configuraban el mundillo literario de su generación.***

del semanario *Panorama*. En su carrera audiovisual, accedió a la dirección de Canal 7. No se le conocen desmarques progresistas, pero el golpe militar de 1976 mostró hasta dónde podía llegar en su adhesión incondicional a las derechas. Fue, como recuerdan muchos, "lobbysta de blancos y azules", una empresa casi imposible teniendo en cuenta que el enfrentamiento entre Ejército y Marina había incluido momentos de alta letalidad. Pero si bien poseía una inmediata llegada a Roberto Viola y sólo le bastaba levantar el teléfono para lograr una entrevista, la lealtad de Luis Pico Estrada se concentraba en el ex almirante Emilio Massera. Fueron frecuentes sus viajes a Bahía Blanca, epicentro del imperio naval, y ocupó, gracias a ello, una importante gerencia de Canal 13 –gobernado por la Marina–. Massera era a su modo un snob; lo podían los apellidos, la fama y todo aquello que implicara un salirse de la grisura cuartelera. En su revólver había muescas de sonadas aventuras con modelos –hoy vedettes–, señoras aristocráticas y hasta escritoras. Martha Lynch (*La señora Ordóñez, La alfombra roja*), a la que le gustaba la proximidad del poder –se rumoreó una ligazón más que política con Arturo Frondizi, fue parte del charter que trajo al país a Juan Domingo Perón, aunque después hiciera relatos jocosos sobre la variedad del pasaje–, quedó enredada en la aporteñada y vulgar seducción de El Negro. No fue extraño, por lo tanto, que "el almirante Cero" convirtiera a Pico Estrada en su analista político.

La desafortunada guerra de Malvinas liquidó de cuajo las aspiraciones presidenciales de Massera. Vendrían el Juicio, las denuncias, los testimonios del horror de esos años. Pico Estrada quedó fuera de los medios. No obstante, sobrevivió hasta no hace mucho con la edición de una newsletter destinada a políticos y empresarios. Por una buena suma, los suscriptores accedían mediante *Informe Uno* a información no siempre de primera agua pero fiable, escrita con soportable ironía y en la que los giros en inglés y francés y las referencias gastronómicas permitían individualizar la mano de su director editorial, Luis Pico Estrada. En ella, el amanuense de Emilio Massera se presentaba a sí mismo como "director de revistas, canales de televisión y consultor en comunicaciones de la UNESCO".

Un mes atrás, el dato de que Pico Estrada regresaba a ocupar un puesto de asesor en la SIDE comenzó a circular, alentado, según se asegura, por las aspas del ventilador de Hugo Anzorreguy. **Página/12** confirmó la exactitud de la versión y algo más: la polémica designación estaba originada en un pedido personal del presidente Fernando de la Rúa.

Por Horacio Verbitsky

RÜCKAUF ECHO AL FUNCIONARIO QUE CONSTATO EL MALTRATO A MENORES EN LA COMUNIDAD DE OGÑENOVICH

El hilo por lo más delgado

El subsecretario del Consejo del Menor Miguel Saredi, quien había constatado el maltrato a menores en la Comunidad de Mercedes del arzobispo Ogñénovich, fue separado de su cargo por el gobierno de Rückauf. El funcionario también había denunciado el tráfico de drogas en dependencias del Consejo, por lo que se abrió una causa penal en la justicia federal de La Plata. La investigación, que inició a raíz de la nota "Amados Niños" publicada en este diario, confirmó además la aplicación de torturas a chicos en comisarías de la provincia de Buenos Aires.

El gobierno de Carlos Rückauf solicitó la renuncia del Subsecretario del Consejo Provincial del Menor Roberto Miguel Saredi, quien había enviado una inspección al hogar terapéutico Jesús de Nazareth y, al conocer sus escalofriantes resultados, resuelto que cesaran de derivarse chicos a ese "sitio de reclusión y de castigo", con alambradas perimetrales de púas, celdas de penitencia y guardias de seguridad. La suspensión de internaciones allí fue dispuesta el 9 de mayo por Saredi, quien era Subsecretario de Asistencia y Tutela del Menor. El 15 de mayo, el presidente del Consejo, Daniel Bolinaga, le solicitó la renuncia. El texto firmado por Saredi menciona diferencias ideológicas sobre si en el contacto con las instituciones asistenciales "deben privilegiarse o no relaciones con determinados sectores de la sociedad". Saredi también había formulado una denuncia penal por tráfico de drogas contra el sector Enfermería del Departamento de Ubicación de Causas Penales de la Dirección de Registro, Evaluación y Ubicación del Consejo Provincial. Al día siguiente de su alejamiento, el obispo Emilio Ogñénovich visitó a Bolinaga, en compañía del director de Jesús de Nazareth, Edgardo Abrey, y del secretario del juzgado de menores de Mercedes, Horacio Chiminelli, para solicitar que se levantara la veda a su Comunidad. Por cada chico internado en condiciones infrahumanas, la Comunidad Terapéutica percibe hasta 1500 pesos mensuales, aparte de los subsidios extraordinarios que también le paga el gobierno bonaerense. El 3 de febrero de este año, Abrey y Chiminelli, habían interrumpido en forma arbitraria la visita de inspección del Consejo del Menor, que constató las condiciones inaceptables de alojamiento de los chicos. El gobernador Carlos Rückauf, quien desde que asumió no responde a las intimaciones de la Suprema Corte de Justicia sobre el escándalo de las torturas a niños en comisarías e institutos asistenciales de la provincia, ya había protestado por la inspección a Jesús de Nazareth, donde un niño fue violado ante las burlas de sus autoridades. Ogñénovich fue protagonista de un corto publicitario en favor de Rückauf durante la campaña proselitista de 1999, por su presunta "defensa de la vida". Ogñénovich también pretende el apartamiento de la Secretaría de Patronato de la Suprema Corte provincial, Estela Testoni, y del Asesor de Menores de San Isidro, Carlos Bigalli, y la promoción de Chiminelli, de secretario a juez de menores. Bigalli es el funcionario que recogió las denuncias de los chicos maltratados, Testoni quien refrendó el pedido de la Suprema Corte al Poder Ejecutivo provincial de que tomara medidas para hacer cesar esa situación y Chiminelli quien trató de impedir la inspección.

Tortura y violación

La suspensión de la internación de niños y adolescentes con causa asistencial en la Comunidad regida por Ogñénovich, fue dispuesta por el Subsecretario de Asistencia y Tutela Saredi el 9 de mayo, en el expediente 2146-2.888/00, caratulado "E/Información del diario **Página/12** por presuntas torturas, apremios ilegales y otros delitos a menores alojados en comisarías y en la Comunidad Terapéutica Jesús de Nazareth". Causa asistencial es el eufemismo que se utiliza para referirse a los chicos cuya internación es ordenada por un juez con el presunto propósito de protegerlos de una situación de "peligro material o moral", pero que no han sido autores de ningún delito. Las anacrónicas leyes de menores, de 1919 y de 1980, permiten a los jueces disponer la privación de la libertad de los chicos con la más absoluta discrecionalidad. Por ejemplo, no es ilegal recluir en un instituto durante diez años a un chico que ha sido víctima de una violación, ni devolver a sus padres a otro que la ha cometido. El obispado de Luján-Mercedes depende de modo directo del Papa, por gestión del ex embajador argentino ante el Vaticano, Esteban Caselli, a quien Rückauf designó secretario general de la gobernación. Antes del despido, Caselli citó en la gobernación a Saredi, le recordó que la Iglesia tenía 2000 años de antigüedad y lo instó a colaborar con Bolinaga. Ninguna de las disposiciones del funcionario cesante hacía referencia alguna a la Iglesia, y se limitaba a constatar las atrocidades ocurridas en la Comunidad Terapéutica Jesús de Nazareth, de las que ni siquiera responsabilizaba al Arzobispo. Saredi presidió el Partido Justicialista de Trenque Lauquen de 1995 a 1999. En 1997 Duhalde lo designó Director Provincial del Consejo del Menor. Luego de ganar las elecciones internas de su partido en Trenque Lauquen, ocupó el vigésimo puesto en la lista de candidatos a diputados nacionales. No resultó electo y el 14 de enero asumió como Subsecretario del Consejo del Menor. Apenas cuatro meses después fue separado del cargo.

La Comunidad Terapéutica dependía del arzobispado de Luján-Mercedes, que hasta el mes pasado estuvo a cargo de Ogñénovich, pero al aproximarse su jubilación quedó a cargo de una flamante Asociación Civil "Arzobispo Monseñor Ogñénovich", que preside Julio Forastieri. Los medios de prensa de la zona del arzobispado sostienen que Forastieri apareció al frente de la Asociación Civil recién luego de las denuncias. Hace dos años Ogñénovich desmintió en conferencia de prensa que Forastieri fuera su testaferro o socio en líneas de colectivos, como afirmaban diversas fuentes de Luján y Mercedes. El semanario *XXII* informó el 4 de mayo que según los registros del Banco Central Forastieri estaba inhabilitado hasta abril de 2002, por haber librado cheques sin fondos y que sus créditos habían sido calificados por el Banco Provincia en situación 3, o con problemas.

Represalia: ***En vez de tomar medidas contra los responsables de maltratos y violaciones a chicos y del suministro de drogas, el gobierno de Rückauf prefirió remover al Subsecretario del Menor que comprobó las denuncias.***

En la publicación de este diario que cita el expediente, se reprodujo el estremecedor relato de un chico internado allí. El testimonio, del que se omitieron los nombres de la víctima y de sus victimarios, fue tomado de un expediente judicial iniciado por Bigalli. "Al llegar el empleado Equis me golpeó y me insultó. Me agarró de los pelos, me dijo: 'Acá te van a romper el culo' y me dejó en una celda. A los diez minutos hizo entrar a un menor que en la Comunidad es conocido como 'violeta', porque viola a algunos de los chicos que ingresan, con el conocimiento de los empleados. Es de gran físico y al que se resiste lo golpea. Como yo no me dejé empezamos a pelearnos. Equis miraba y se cagaba de risa. Es el que siempre me dice: 'Vos acá no tenés derechos'. También hay un psicólogo, de apellido Zeta, que me dijo: 'Acá nadie te da bola. Vos sos enfermo y yo psicólogo y es tu palabra contra la mía'. También me pegó porque no me quise dejar inyectar. Me inyectaron por la fuerza y me encerraron dos días en el 'buzón', totalmente desnudo, cagado de frío y sin colchón." El testigo añadió que "desde que me internaron en la Comunidad sufrí maltratos, insultos y golpes por parte del personal. Me encerraron en el 'buzón' sin haber cometido ninguna falta. Para ir al baño tenía que golpear varios minutos antes de que me abrieran la celda. Varias veces tuve que orinar en la celda porque nadie me abrió. Después me castigaron por ello, llevándome a una celda individual". A raíz de las reiteradas denuncias de Bigalli, la Suprema Corte de Justicia de la provincia solicitó al Consejo del Menor que inspeccionara la Comunidad Jesús de Nazareth. En cumplimiento de esa decisión del órgano que encabeza el Poder Judicial de la provincia, Saredi envió la inspección que le costó el cargo.

La confirmación

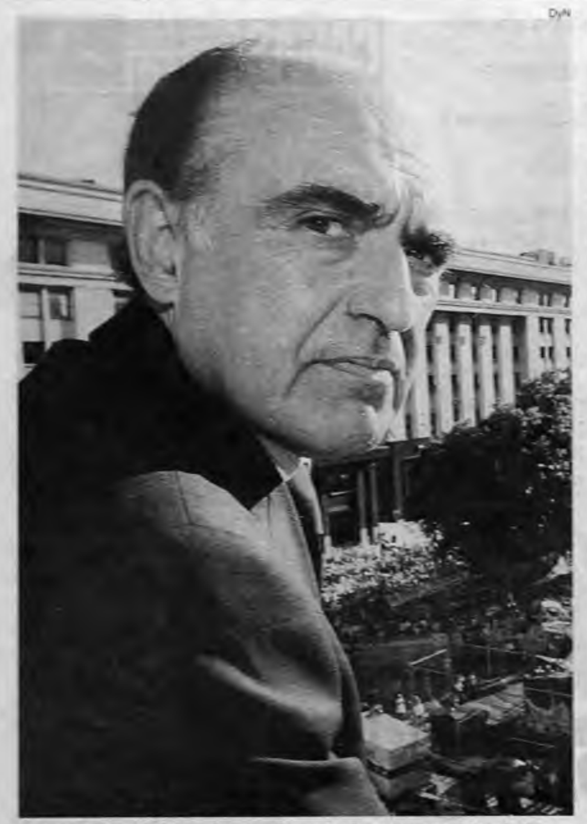
Saredi también pidió informes a otras dependencias del Consejo Provincial del Menor sobre los demás puntos de la nota de este diario citada, que refería maltratos y torturas a niños en los institutos Almafuerte, Santa María Pelletier, Leopoldo Lugones, Aráoz Alfaro, Manuel Roca y Agote, en la Dirección de Registro, Movimiento y Ubicación de Menores, y en las comisarías 1ª, 2ª, 3ª, 4ª y 5ª de Tigre; 1ª, 2ª y 3ª de San Fernando; 1ª, 2ª, 3ª y 4ª de Pilar; 1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 5ª, 8ª y 9ª de San Isidro; 1ª, 2ª, 3ª, 4ª y 5ª de Vicente López; Ciclistas de San Isidro; Morón 1º; Comando de San Isidro; Oficina de Coordinación de San Isidro; Destacamento Villa Rosa; Comando de San Fernando; Oficina de Coordinación Tigre y Brigada de Tigre.

Las respuestas recibidas hasta el momento de la remoción de Saredi confirmaron las denuncias. Dos días después de la publicación del artículo "Amados Niños", la Dirección Provincial de Coordinación de Consejos Departamentales dijo que las circunstancias de "lesiones sufridas por los menores han sido comunicadas a los departamentos pertinentes articulándose acciones para su derivación". Esa Dirección "trabaja en forma coordinada con los 34 juzgados de menores de la provincia, procurando evitar la permanencia de menores en comisarías". Ante las denuncias efectuadas contra las comisarías de General Pacheco, de Tigre, y Balneario, de Vicente López, "los menores son alojados en la Comisaría de Barracas, Martínez". No obstante, consignó que ambas comisarías habían sido refaccionadas y contaban con sanitarios en cada calabozo, agua caliente e instalaciones eléctricas monofásicas para evitar accidentes. Otro informe, fechado el 26 de abril por el Consejo Departamental San Isidro confirmó que el 11 de abril "tomamos conocimiento de una situación irregular del personal policial de la comisaría de Boulogne, en relación a apremios ilegales en el momento de la detención de menores", que fue informada a la Dirección Provincial de Coordinación de Consejos Departamentales. Contradictoriamente, el mismo informe dijo que desde enero el trato policial a los chicos alojados en comisarías "no evidenció irregularidades, ni se constataron situaciones de malos tratos".

Comprobación: ***La investigación iniciada a partir de la nota del 23 de abril comprobó las denuncias sobre apremios ilegales a menores en comisarías e institutos de la provincia de Buenos Aires.***

En su respuesta sobre la comunidad Jesús de Nazareth, la Dirección de Control de Gestión sostuvo que los libros y registros de causas asistenciales y penales estaban actualizados pero que no se pudo constatar toda la documentación por ausencia del secretario de la Comunidad; que la prestación de psiquiatría infantil era "de calidad regular con escasa organización y carente de sistematización" y que algunos informes de ingresos, de evolución

DyN



Carlos Rückauf: El castigo no alcanzó a los responsables de las vejaciones, sino al funcionario que ordenó investigarlas.

Bernardino Avila



Ogñénovich: Según sus colaboradores tiene poder de veto sobre las designaciones en la Justicia de menores de Mercedes.

semanal y mensual estaban incompletos y no consignaban "los registros por los profesionales de las distintas áreas". También consignó que como forma de castigo se suprimen la actividad terapéutica y los talleres; los chicos se declaran disconformes por la comida, la distancia que los separa de sus familias y el baño diario sin agua caliente. En la Comunidad regida por Ogñénovich tampoco había un profesor de gimnasia ni constaba "la planificación terapéutica con objetivos, metodología y estrategias a seguir", no había registro de entrevistas con familiares de los chicos. Según la auditoría médica la evaluación de ingreso, controles periódicos e interconsultas también "es de regular calidad, carente de toda sistematización u organización". Además "se ha constatado que las condiciones de higiene y limpieza de la cocina no son las mínimas exigibles, debiendo realizarse urgentes cambios en esta área, los cuales ya fueron señalados en dos auditorías previas". El estado edilicio de la Comunidad Cerrada fue considerado "bastante deficitario para la función de albergar menores bajo tratamiento terapéutico". Con un hermético eufemismo que impide entender a qué se refiere, la respuesta a la consulta de Saredi afirma que "debe reverse la particular situación de convivencia de estos menores en proceso de reintegración social".

Una campaña política

En una declaración al diario *El Nuevo Cronista*, de Luján, el director de la Comunidad Terapéutica, Edgardo Abrey, sostuvo que las investigaciones judiciales y periodísticas formaban parte de "una campaña política contra la figura de Emilio Ogñénovich. Esta campaña se debe a que monseñor Emilio hizo denuncias sobre gente de minoridad y contra gente que hoy ocupa la Secretaría de Adicciones de la provincia de Buenos Aires, que no podían ocupar cargos porque tenían antecedentes penales". Según el periodista Mariano Pérez, Abrey se refería al Secretario de Adicciones Alberto Yaría, designado por el ex gobernador Eduardo Duhalde y confirmado por Rückauf, "quien también posee una clínica de recuperación de adictos que estaría siendo investigada por la Justicia ante la denuncia de detección de malos tratos contra los internos". La nota de *El Nuevo Cronista* también revela la injerencia de Ogñénovich en la Justicia provincial: "'En esas denuncias que se hicieron fue tocado alguien que iba a venir como juez de menores a Mercedes. Estaba primero en la lista de candidatos, lugar que había conseguido por contactos políticos, pero Emilio dijo que no a ese nombramiento', continuó diciendo Abrey. Con una simple postura el arzobispo Ogñénovich pidó revocar el nombramiento de un juez". El diario informa que Chiminelli es el candidato de Ogñénovich, quien lo invitó a participar en la fiesta de asunción de su sucesor en el arzobispado, Rubén Di Monte.

Suministro de drogas

De las denuncias de los chicos recogidas por el Asesor Bigalli se desprende que la práctica habitual en los institutos de menores es drogar a los chicos para que no molesten. Por ejemplo, uno de los testimonios dice: "Como no me sentía bien pedí atención médica gritando y golpeando la puerta. Entonces me sacaron el colchón. Cuando lo pedí de nuevo porque no me sentía bien me inyectaron y a los pocos minutos me quedé dormido. Todas las mañanas, tardes y noches nos dan un polvo blanco para dormir y si nos negamos nos ponen pichicatas". Otro testimonio sostiene que los guardias "nos vendían drogas a cambio del dinero que nos dejaban nuestros familiares o de ropa". El 30 de marzo el Subsecretario Saredi solicitó una auditoría integral de la Dirección de Registro, Evaluación y Ubicación de menores. Al auditar el sector de Enfermería, las funcionarias María Cecilia López, Marta Solsona, María Laura Olgado y Marcela Agusti comprobaron que en los primeros cien días del gobierno de Rückauf, había notables diferencias entre la cantidad de drogas estupefacientes o psicotrópicas adquiridas a los proveedores registrados y el stock inventariado. Tampoco existía un libro de control de existencias y en el libro médico no se anotaban los medicamentos suministrados a los chicos los fines de semana. También verificaron la existencia de partidas vencidas de medicamentos psicoactivos como Valium, Akineton y Gardenal. El 14 de abril el Director de Asuntos Legales, Carlos Zorraindo, dictaminó que correspondía instruir un sumario administrativo y, por tratarse de drogas que pueden "producir dependencia física o psíquica en los términos del artículo 77 del Código Penal" [sobre estupefacientes], formular denuncia penal por los delitos tipificados en los artículos 5 inciso e) y 11, inciso d) de la ley 23.737, en concurso material con el artículo 248 del Código Penal. El 19 de abril, Saredi presentó la denuncia en el juzgado federal Nº 1 de La Plata, por los delitos mencionados en el dictamen, es decir suministro de drogas, reprimido con prisión de 4 a 15 años, que se incrementa de 4 a 20 si el autor fuera un funcionario público encargado de la guarda de presos, lo cual además constituiría un abuso de autoridad. Es decir, delitos no excarcelables. Un mes después el denunciante fue eyectado de su cargo.

"Un sitio de reclusión y de castigo"

Por H.V.

"El sector supervisado no responde al perfil de un establecimiento destinado al diagnóstico, deshabituación, rehabilitación y reinserción de pacientes drogadependientes, impresionando como un sitio de reclusión y castigo." La categórica frase encabeza el capítulo de Conclusiones del Informe de Supervisión sobre la Comunidad Terapéutica Jesús de Nazareth, firmado el 4 de febrero de este año por la médica psiquiatra Pilar Ciglia y la psicóloga María Del Pedro. Ambas, junto con el asistente social Angel Pineda, visitaron el instituto de la calle 144, entre 6 bis y 77 de Mercedes, el 3 de febrero. Fue en base a sus conclusiones que el 9 de mayo el Subsecretario de Asistencia y Tutela del Menor, Roberto Miguel Saredi decidió "suspender en forma preventiva la internación de niños y adolescentes con causa asistencial" en el tétrico instituto dependiente de la Asociación Civil Arzobispo Monseñor Ogñénovich. Esa decisión a todas luces prudente, le costó el cargo. Menos de una semana después había dejado de formar parte del gobierno de Carlos Rückauf y Esteban Caselli.

La supervisión comenzó por el sector denominado Comunidad Cerrada, donde se alojaban seis menores con causa asistencial. Los seis chicos estaban "encerrados en las habitaciones cumpliendo una sanción disciplinaria". No podían salir ni siquiera para hacer sus necesidades, tal como habían denunciado varios de los prisioneros. Dentro de las habitaciones se encontraron baldes de plástico con materia fecal y orina. Los talleres de catequesis y carpintería, que las publicaciones del Arzobispado presentan bajo las luces más atractivas, habían sido suspendidos. No se realizaba tampoco actividad terapéutica alguna. Cuando no estaban castigados, los chicos no realizaban otra actividad que limpiar la Comunidad y jugar al fútbol. En cada habitación había cuatro tarimas de cemento, con angostos colchones, pero sin ropa de cama. Además se constató la existencia de celdas individuales, donde se cumplían castigos por períodos indeterminados. Los únicos elementos de aseo personal los aportaban los familiares. Ni siquiera había agua caliente.

La inspección fue interrumpida "en forma arbitraria" por el director del instituto, Edgardo Abrey, y por el secretario del juzgado de menores de Mercedes, Horacio Chiminelli. Hasta ese momento los supervisores del Consejo Provincial del Menor habían constatado violaciones a la Convención sobre los Derechos del Niño, la Convención Americana de Derechos Humanos, el convenio entre el Consejo Provincial y la Comunidad Jesús de Nazareth, la ley provincial 10.067 y la resolución 630/99 de la Subsecretaría de Tutela y Asistencia del Menor. Las dos Convenciones citadas tienen jerarquía superior a la de las leyes, según el artículo 75, inciso 22, de la Constitución nacional reformada en 1994. En consecuencia, las supervisoras recomendaron la "inmediata abstención de derivación de jóvenes con causa asistencial" a ese instituto, y la solicitud a los respectivos tribunales de reubicación en lugares adecuados de los chicos ya alojados en Jesús de Nazareth. También consideraron "necesaria la intervención de la Dirección de Asuntos Legales y Despacho", ya que la situación descripta no sólo era inaceptable desde un punto de vista médico y moral, sino también podía constituir un delito de acción pública. El artículo 1º de la disposición 000016 firmada por Saredi suspendió en forma preventiva las internaciones. El artículo 2º estableció que la medida sólo se revocaría cuando se modificara la situación denunciada. El artículo 3º dispuso los mecanismos de supervisión "a los fines de garantizar el resguardo de los niños y adolescentes con causa penal", que seguirían alojados allí. Es probable que cuando esta nota llegue a los lectores, ya se haya reiniciado en ese sitio de reclusión y castigo la internación de chicos autores o víctimas de delitos.

QUERELLAS

La Justicia decidirá esta semana si se unifican las dos querellas contra los periodistas Daniel Hadad y Luis Pazos por infracción de la ley antidiscriminatoria, que pena el racismo. Ambas causas se originaron por la nota de tapa del número 3 de la revista *La Primera de la Semana*, titulada "Invasión Silenciosa", que para los querellantes incurría en juicios racistas contra los inmigrantes latinoamericanos. La primera querella fue presentada el 13 de abril por el abogado Luis María Llaneza. Pocos días después, Teresita Graciela Asilvera Orona, presidenta de la Asociación Mujeres Inmigrantes Latinoamericanas por los Derechos Humanos "Micaela Bastidas", Félix Zapata Arias, presidente de la Federación de Asociaciones Civiles Bolivianas, y Rina Bertaccini, secretaria general del Movimiento por la Paz, la Soberanía y la Solidaridad entre los Pueblos, presentaron una segunda denuncia en términos similares. El viernes, el juez federal Claudio Bonadío, que recibió la segunda querella, pasó el caso a la Fiscalía 9 para que decida si se unifica con la primera, que sigue el juez Gustavo Literas.



Pasado el tiempo de la grande de muzzarella con champán, a la nueva era parece que le corresponde un nuevo menú y un nuevo romance en la familia presidencial. En este caso, entre una reina del pop latino y un De la Rúa mediático.



Sushi con agua sin gas

Por Sandra Russo

Casi olvidados ya los tiempos en que la metáfora gastronómico-política que dominaba la escena nacional aludía a una de muzzarella con champán –una manera de simbolizar aquella vulgaridad pretenciosa que no es necesario explicar–, estamos ahora en plena etapa de *sushi con agua sin gas*. A cada nueva etapa le corresponde, de acuerdo a la lógica de las revistas de actualidad, un romance. Y el que busca encuentra. ¿Qué pasto más nutritivo podían encontrar que ése que les dieron en la boca "la reina del pop latino" y "el soltero más codiciado del país" dejándose fotografiar juntos en una aerosilla de Bariloche?

Si efectivamente Shakira y Antonio de la Rúa fueron víctimas de un flechazo mutuo que los llevó a compartir algunos días en el sur, el relato pormenorizado de esos días que hicieron las revistas esta semana no deja entrever demasiado fuego, sino alguno que otro piquito y una sucesión de actividades frenéticas en grupo –para colmo, en grupo familiar–: con los padres y los hermanos de ella deambulándoles alrededor, con los custodios de ella y los de él, con partidos de tenis en el hotel Llao Llao, con tours al cerro Campanario, con visitas guiadas a la estancia del jefe de la SIDE en San Martín de los Andes, no hay fuego que resista.

Sin embargo, tanto el perfil de la cantante colombiana como el del hijo del Presidente se adaptan de maravilla a ese frenesí imparable en el que las metas están ubicadas por sobre los deseos. Los dos encarnan modelos de jóvenes que no se distraen de sus intereses, a diferencia de la década pasada, en la que remolonear, salir de shopping, cambiar de carrera cada dos años y no entender nada de política era un *must*. En la etapa del sushi con agua sin gas hay valores que recién ahora se están cristalizando, y que Shakira y Antonio representan cada uno a su manera. Las palabras ambición y realismo deberían ser marcadas con resaltador.

Ella tiene apenas 23 años y lleva vendidas 16 millones de placas entre sus cuatro discos. Cuenta la leyenda que la chica es hipersegura y que tiene una voluntad a prueba de entrevistas: llegó a dar cuarenta en un mismo día. Hasta se desmaya de cansancio recién cuando puede, es decir, cuando se alejaron los flashes. Es más que una típica cantante latina al estilo Thalía o Jennifer López, que hacen de sus curvas y sus mohínes el eje de sus carreras. Shakira tiene otros ingredientes. El primero que se dio cuenta, en Colombia, su país, fue Gabriel García Márquez, que le dedicó cuatro páginas de su autoría en su revista *Cambio* y la pintó allí como una niña de prodigiosa tenacidad y carisma que a todas luces lo tenía fascinado. La describió, además, como un animal escénico de pura cepa: "La mayoría de los cantantes se hace poner las luces de frente para no enfrentarse al fantasma de las muchedumbres. Shakira eligió lo contrario. Instruyó a sus técnicos para que no instalen las luces fuertes contra su cara, sino que las vuelvan hacia el público para que ella pueda verlo y vivirlo mientras canta", escribió el escritor que recién después de rendirse a sus pies se convirtió en ídolo de Shakira. Hasta entonces, ella prefería a Oliverio Girondo.

Shakira, como todas esas extrañas y alienadas criaturas paridas por el show business, parece amar todo lo que le sirve. Mientras tanto, escribe sus propias canciones, es siempre comparada con la canadiense Alanis Morissette, declara que "para los poperos siempre seré una rockera, y para los rockeros, una popera", y sigue vendiendo discos a destajo.

Antonio, por su parte, cultiva un perfil alto que sólo parece bajo gracias a su especialidad, el marketing y la comunicación. A sus 26 años, reciente abogado, tiene en su haber varias campañas políticas exitosas y un status de hijo del Presidente que todavía está descorchando, o destapando, mejor dicho, porque lo suyo es el agua sin gas: un estilo neutro, básico, sobrio, de muchacho "informal", como se les dice a los formales cuando el viento los despeina. Es eficiente, es ambicioso, es astuto, y sabe rodearse. Del "dicen que soy aburrido" que le hizo pronunciar a su padre en la campaña presidencial y que constituye su mayor logro, puede decirse que constituyó –con David Ratto y Ramiro Agulla atrás, claro– una apuesta riesgosa en la que él creyó y en la que puso sus fichas. Desde entonces se han tejido sobre él varias hipótesis. La principal es que es el hijo desconfiado de un hombre desconfiado y que alienta a De la Rúa padre a tejer alianzas con tropa propia y joven, tropa que come sushi y bebe agua sin gas, porque está integrada por jóvenes que se levantan muy temprano para ocupar sus sillas.

> **Rutina:** *Como siempre que se rozan la farándula y el poder, la farándula cosecha pura ganancia, y el poder pone en riesgo su recato.*

Si Shakira y Antonio la pasaron bomba en Bariloche, es una suerte para los dos, que son lindos, tienen plata, frecuentan celebridades y pueden darse el lujo de hacer cerrar el restaurante de un hotel para poder mirarse a los ojos tranquilos. Pero como siempre que se rozan la farándula y el poder, la farándula cosecha pura ganancia, y el poder pone en riesgo su recato. ¿Sería mucho pedir que los hijos de los presidentes no abusaran tanto de los vips, que no corrieran, chapa en mano, a los camarines de cuanto artista les caiga simpático? Sobre todo cuando el sushi es para tan pocos, y el agua sin gas para la mayoría y, si tienen suerte, es la de la canilla.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

Adrian Pérez



La entrada triunfal de una celebridad que nace. Menem se portó con soltura, como un actor.
Hasta admitió que era "guardabosques" con Zulemita, que lo alentó por teléfono cuando tiraba corchitos.

EL EX PRESIDENTE EN EL PROGRAMA DE NICO

Menem-Show

Por Romina Calderaro

"Yo quiero ser uno más, nada especial", le dijo Carlos Menem a la producción de "Sábado Bus" cuando le preguntaron si quería algo particular para su participación en el programa de Nicolás Repetto. El deseo del ex presidente se hizo realidad: lejos ya los tiempos en que todos le dejaban ganar al tenis –y a cuanto deporte que se le ocurriera practicar–, Menem perdió ayer un auto a manos del actor español Manuel Banderas. Aunque el hombre llegó a la final, su rival demostró ser más ducho en el arte de embocar corchos en copas de vidrio. En el momento de la definición, la tensión era máxima y más allá de las adhesiones y rechazos que pueda despertar el ex presidente, en el *backstage* del estudio todos hacían fuerza para que ganara.

La negociación de la producción de "Sábado Bus" para que Carlos Menem fuera al programa comenzó en diciembre del año pasado, cuando dejó el gobierno. En ese momento, el ex presidente prometió que iría. Pero el tiempo pasaba y Menem no daba señales de vida. La producción retomó el diálogo con él y finalmente logró que confirmara su presencia. Cuando le preguntaron qué quería comer –cada uno de los nueve invitados al programa elige su menú– dijo que locro y empanadas. Cuando le consultaron si necesitaba algo en particular, aseguró que su deseo era ser "uno más" entre los invitados. Lo presentaron último, después de Manuel Banderas, Violeta Rivas, el actor Luciano Castro, la actriz Milly Steckman, el compositor Mariano Mores, la modelo Andrea Bursten, el futbolista Ariel "El burrito" Ortega y la actriz Ester Goris. Menem salió de un ómnibus tamaño natural que forma parte de la escenografía del programa y bajó las escaleras mecánicas rodeado de chicas semidesnudas que acompañaban la aparición del ex presidente con grititos de alegría. "Ahora se para la escalera", bromeó uno de los periodistas que estaba en el backstage, directa alusión a la fama de yeta del ex presidente.

Pero la escalera no se paró y Menem logró llegar a su mesa. Que compartió con Mariano Mores –uno de sus artistas predilectos– y uno de los únicos invitados que lo aplaudió, junto al Burrito Ortega y Banderas. Aunque su presencia había convocado a un importante grupo de periodistas, Menem no fue la estrella, habló la misma cantidad de tiempo que los otros invitados y pasó largo rato escuchando y mirando por el monitor las secciones fijas del programa. En una, La Villana, Ester Goris aparecía con poca ropa y en otra ese rol lo cumplía Andrea Bursten. Mientras comía su locro, Menem también miró atentamente el Macho Bus, una producción en la que Luciano Castro, uno de los boxeadores de "Campeones", aparecía en slip de leopardo, con champagne y coqueteando en un auto con dos chicas. En todos los casos, Menem aplaudía. En los cortes, jugueteaba con una servilleta amarilla, se dejaba maquillar o conversaba con Mariano Mores. Los bloques avanzaban, y Menem seguía en carrera para ganarse el auto cero kilómetro que es el premio todas las semanas. Su nombre y el de Manuel Banderas fueron los dos elegidos para la gran final de los corchos. Menem ya había hablado superficialmente el poder, de su voluntad de volver a postularse en el 2003 "para servir a la gente", de Zulema Yoma, "se equivocó cuando se casó conmigo", bromeó, y de la muerte de su hijo. En el último bloque se midió con Banderas. "Mirá que a éste no le gusta perder a nada", le advirtió Repetto. "A mí tampoco", retrucó el actor, que finalmente terminó embocando dos corchos en las copas, contra uno del ex presidente. El español terminó llevándose el auto, para desazón de los que miraban la competencia fuera de cámaras y querían que ganara El Turco.

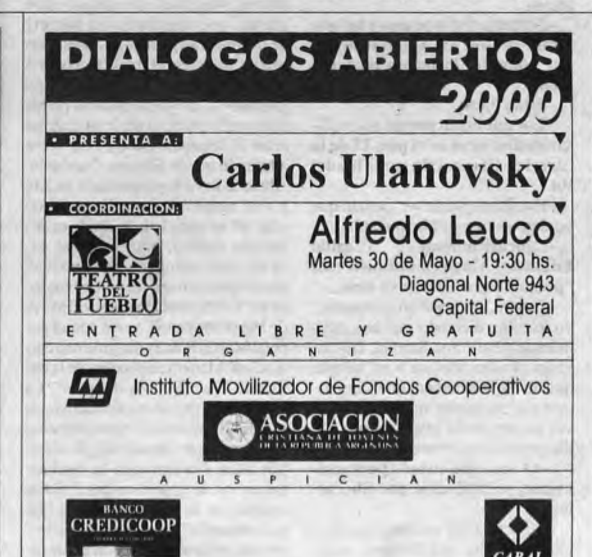
> Como "uno más", Menem bajó las escaleras entre la escolta de chicas. Comió locro, tiró corchitos, repitió que quiere volver en el 2003 y admitió que "Zulema se equivocó conmigo".

OPINION

Por Juan Sasturain

Las cosas del poder

Justo a él que, familiarmente bodeguero, siempre anduvo y sigue andando entre botellas de vino, le vino (de venir) a fallar la ecuación corchocopa. El quinto tiro del andaluz Manuel Banderas le embocó el cilindro de alcornoque por segunda vez en una de las tres copitas de cristal y dejó en manos del ex basquetbolista petiso y veterano la última oportunidad de seguir en carrera. Carlos Menem una vez más tiró bien –todos sus tiros fueron bastante orientados, no mandó ningún corchito a los caños– pero una vez más, raro en él, la parábola quedó corta. El actor de Las Cosas del Querer dio un salto de alegría y se quedó con el auto. El experto en Las Cosas del Poder sonrió medido, casi triste como toda la noche, y se quedó con las ganas de donarlo. Después se abrazaron, Repetto se metió en el medio y con los títulos se fueron dos horas de Menem light e intermitente por televisión. Todos se preguntaron a qué fue. La expectativa morbosa apostaba al ridículo, a la audacia, a cierto descontrol. Pero no. El personaje Menem que la tele convoca hoy cuando el político Menem no convoca nada, fue a la tele, paradójicamente, a desdibujarse, a alivianarse. Demasiado cargado, acusado, saturado de rasgos fuertes y connotaciones subrayadas durante demasiado tiempo, Menem no necesita el aparatoso perfil bajo y la no notoriedad del silencio y los anteojos negros sino, paradójicamente, algo más sutil y elaborado: la trivialización. Menem es en este momento uno menos. La sociedad lo restó, se recompone sin él o a partir de su ausencia. Por eso, este primer paso hacia el objetivo final siempre presente –recuperar el poder, o el poder de poder– apunta a ser reconocido apenas como uno más.



Daniel Jayo



Conti sostiene que "los señalamientos de la CIDH no son de cumplimiento obligatorio para los países". *Dijo que, junto a Storani y Gil Lavedra, buscó una solución "jurídica" que permita excarcelarlos.*

"El Gobierno no dio señales claras de querer liberarlos"

Por M. B.

La subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, admitió que "el Gobierno no tiene urgencia por liberar a los presos de La Tablada".

"El Gobierno no tiene urgencia por liberar a los presos de La Tablada", admitió la subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, en una entrevista con *Página/12*, realizada en vísperas de la huelga de hambre que están por lanzar en las próximas horas Enrique Gorriarán y sus compañeros. La funcionaria, a quien los presos de La Tablada acusan de haber mentido en un reciente reportaje, les dio la razón indirectamente al reconocer que no hay "señales del Gobierno" para otorgarles la libertad que reclaman.

–Enrique Gorriarán Merlo dice que usted le dio al diario *La Nación* una versión falsa del diálogo que sostuvo con los presos de La Tablada en Ezeiza, el 18 de marzo último. Según su relato fue a reprenderlos, cuando en realidad fue a pedirles que levantaran la huelga de hambre que ya planeaban entonces.

–*La Nación* reprodujo una opinión mía que sostengo: los señalamientos que contienen los informes de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) no son de cumplimiento obligatorio para los países.

–¿O sea que no piensan hacerle caso?

–No. Significa que los informes de la CIDH no generan una obligación jurídica ineludible. Por otra parte el informe no pide la libertad. El informe señala tres cuestiones: que no se investigó si hubo violaciones de los derechos humanos en la represión al asalto, que no se respetó la doble instancia y que por lo tanto el proceso fue "irregular", y el tercer punto alude al derecho de defensa.

–El informe habla de "reparación" y no se entiende qué otra reparación puede haber para los presos que no sea la libertad.

–Sí, pero no lo dice. Mi subsecretaría ha tomado medidas en relación a lo que el informe plantea de manera expresa. Requerimos a la Justicia que se investigue la posible violación de los derechos humanos en la represión al asalto del cuartel. Esto es lo que yo les expliqué a los presos de La Tablada.

–Gorriarán dice que usted fue a pedirles que no hicieran la huelga de hambre.

–Claro, yo fui a pedirles, entre otras cosas, que no hicieran la huelga de hambre, porque me parecía que tenían que llamar la atención respecto de su problema a través de mecanismos no deteriorantes, ni para ellos ni para sus familias.

–¿Cuáles?

–Bueno, por ejemplo, hay uno de los muchachos que realmente pinta maravillosamente. Se podrían exponer sus cuadros.

–¿No es pedirles mucha paciencia?

–Bueno, yo veo en ellos una posibilidad creativa importante que en otros grupos no hay. Incluso su manera de estar en la prisión –yo charlé con el director del penal– es una manera muy solidaria y pacífica. O sea que tienen valores a rescatar en pos de una solución.

–¿En qué solución concreta piensa el Gobierno?

–Yo les dije que el Gobierno estaba tomando posiciones pero no sentía una urgencia. Que si la solución era la liberación el Gobierno no lo vivía así en modo alguno.

Protesta: ***"Yo fui a pedirles que no hicieran la huelga de hambre, porque tenían que llamar la atención a través de mecanismos no deteriorantes".***

–O sea: el Gobierno no los va a liberar.

–No. En este momento más allá de que (el ministro del Interior Federico) Storani, (el ministro de Justicia, Ricardo) Gil Lavedra y yo misma nos expresamos públicamente por encontrar alguna vía alternativa que en definitiva pudiera terminar con su excarcelación a través del mecanismo del dos por uno, no privó en el Gobierno la posibilidad de liberarlos. Porque el proyecto de ley que posibilitaría eso, que volvió a presentar este año (el diputado frepasista Ramón) Torres Molina no ha tenido unavance significativo. El Gobierno no dio señales claras de que quiere impulsarlo.

–Eso es justamente lo que argumenta Gorriarán.

–¿Lo que dice Gorriarán es que hace huelga porque exige su libertad y la libertad de todo el grupo?

–Sí.

–No, evidentemente no hay voluntad de liberarlos. Obvio que no.

–Pero ¿no es eso lo que planteó el informe de la CIDH?

–No, para nada. El informe es del '97 y no se le presentó sólo a este gobierno sino al anterior. O sea que hay un consenso de la clase política respecto del tema. Porque si no, fíjese que a través de una ley del Congreso, donde la Alianza no es mayoritaria, se podía haber impulsado alguna medida. Tampoco la Corte Suprema impulsa una solución por vía judicial. Yo estoy viendo tres poderes del Estado y los tres se abocan a la cuestión pero no toman la decisión de liberarlos que requieren Gorriarán y los muchachos.

–¿No hay una asimetría con la actitud que la clase política argentina y el Estado adoptaron frente a los militares que se alzaron contra la Constitución?

–Los militares que se sublevaron contra la democracia están todos presos.

–No están todos presos y los que están presos en Gendarmería, por ejemplo, lo pasan bastante bien.

–Están presos.

–Los que están presos no se pasaron diez años en el piso 18 de la cárcel de Caseros sin ver la luz del sol.

–Está bien, puede ser, pero lo que yo digo es que jurídicamente...

–...jurídicamente (Emilio Eduardo) Massera también está "preso". Pero está en su casa.

–Espere, no es que yo comparta... yo le estoy diciendo que hay políticos de peso como Storani, Gil Lavedra, Torres Molina o yo misma, que de alguna manera nos expresamos por encontrar un camino a través de una doble instancia que podía permitir la excarcelación.

–O sea que usted, personalmente, se inclinaría por liberarlos.

–Sí, pero a los muchachos. No a Gorriarán que está bastante crecidito. Que quede claro.



Los testigos

EL ENCUENTRO ENTRE CESAR ARIAS Y ENRIQUE GORRIARAN MERLO

Por Miguel Bonasso

Alicia Rodríguez y Martín Jaime mediaron la entrevista entre el representante de Menem y el ex guerrillero y confirmaron los detalles de una reunión donde el precio de la libertad de los presos de La Tablada era Alfonsín.

Los dos misteriosos testigos que participaron del cónclave en la cárcel entre el operador menemista César Arias y Enrique Haroldo Gorriarán Merlo, en agosto y setiembre de 1998, confirmaron a *Página/12* un aspecto clave de la denuncia que hizo el ex guerrillero a este diario: en un momento dado del primer encuentro, el enviado de Menem los hizo abandonar la celda para hablar a solas con el preso. Cuando salieron al patio, afirmó Gorriarán en la entrevista, Arias le propuso involucrar al ex presidente Raúl Alfonsín en el trágico ataque al cuartel de La Tablada. Uno de los dos testigos es nada menos que la doctora Alicia Rodríguez, que trabajó durante seis años con César Arias como asesora de confianza. Aunque está dispuesta a testificar ante la Justicia y reconoció objetivamente los hechos, la abogada no quiso dar opiniones ni revelar lo que supo acerca de aquellas negociaciones secretas, "por una razón ética elemental: no voy a traicionar la fe que Arias depositó el mí". El segundo testigo entrevistado es Martín Jaime, actual secretario general de la Sociedad Argentina de Músicos (SADEM), un personaje novelesco en sí mismo: músico "metalero", escritor, conductor de un programa de rock en ATC y antes militante del PRT-ERP que estuvo nueve años prisionero de la dictadura militar en el célebre "pabellón de la muerte" de La Plata. Ambos testigos fueron los negociadores designados por el diputado menemista y el ex guerrillero para organizar sus encuentros.

Alicia Rodríguez es una mujer abierta, simpática, de códigos muy nítidos, que reconstruyó la historia de los polémicos diálogos poniendo límites muy respetables. Conoció a Martín Jaime a través de un amigo común y el dirigente gremial de los músicos le propuso abrir un diálogo entre el "maquiavélico Arias" y su admirado amigo Enrique Gorriarán. Alicia le llevó la propuesta a su jefe y éste aceptó de inmediato. Jaime –dice él mismo– lo hizo desde su definición política, "muy personal, cada vez más anarquista que marxista" que le permitió ser "el único 'zurdo' de la CGT de Saúl Ubaldini y el MTA de Hugo Moyano", verse con el general Martín Balza y dirigirle una carta a Saúl Menem en procura de la definitiva "pacificación del país". La jugada de un hombre carismático, de múltiples pasiones, ensombrecido por el asesinato de una hija de dieciséis años. Un duro que ha recibido amenazas de grueso calibre ("flores mortuorias en el moisés de mi hijo más pequeño") y "un asalto trucho" por sus reiteradas visitas al prisionero más vigilado de Villa Devoto. Que, por esas fechas (1998), comenzaba a elaborar también una propuesta de pacificación que sólo excluyera a los que habían cometido "crímenes de lesa humanidad".

Gorriarán estuvo de acuerdo en ir a un diálogo con Arias y designó a Martín como representante. El músico y "la doctora Rodríguez", delegados de los dos personajes, empezaron a reunirse en la confitería El Solar de la Abadía. En uno de esos encuentros se acordó que los tres irían a Devoto, en absoluto secreto. La visita se concretó el 22 de agosto de 1998. Allí Gorriarán realizó una extensa exposición sobre la necesidad de emprender un real proceso de paz y búsqueda de la verdad, que fortaleciera a las instituciones democráticas. Cuando ya se habían parado para irse –recuerda Alicia–, César Arias le dijo textualmente: "Esperame afuera un segundo". Gorriarán advirtió que Arias quería hablar a solas y le hizo una discreta seña a Martín Jaime. Los dos intermediarios dejaron la celda y se quedaron esperando en el patio contiguo.



Diputado César Arias.
Amenaza de querellas.

¿Qué ocurrió después, cuando el intermediario de Menem quedó a solas con su colaboradora? ¿Cuál fue su comentario sobre el cónclave y esos breves minutos que permane-


Jorge Larrosa

Alicia Rodríguez, en 1998 secretaria privada de César Arias.


Sandra Cartasso

Martín Jaime, músico, ex militante del PRT, sindicalista.

cieron a solas? Eso es precisamente lo que Alicia Rodríguez no quiere revelar para no defraudar la confianza que le dispensaba su antiguo jefe. "Si me veo obligada a declarar ante la Justicia lo haré –le explica al cronista–, pero a usted, discúlpeme, no puedo decirle nada."

En el segundo encuentro –en el que Martín Jaime no participó–, Arias y la doctora Rodríguez fueron sorpresivamente escrachados por una fotógrafa y un reportero del diario *La Nación* cuando ingresaban a Devoto, el sábado 12 de setiembre de 1998 al mediodía. Según la antigua colaboradora de Arias, su jefe se sintió molesto por el episodio y la visita que se preveía larga se redujo a diez minutos. Gorriarán –recuerda Alicia– también parecía muy disgustado por la situación. (De hecho, en la entrevista con **Página/12** insinuó su sospecha de que el supuesto "escrache" hubiera sido urdido por el propio Arias que, en ese caso, habría fingido enojarse ante su asesora. La "señorita que lo acompañaba", según el relato de *La Nación*.)

Arias, recuerda la abogada, dejó sobre la mesa el texto que traía: un proyecto de ley reglamentaria del artículo 36 de la Constitución, que había redactado el legislador con la asistencia de ella misma y llevaba las firmas de otros diputados del PJ entre los que sobresalían Saúl Ubaldini y Carlos Soria. El proyecto, que a Gorriarán le pareció "excelente" y "demasiado bueno para ser aprobado", contemplaba duras sanciones contra quienes atentaran contra el orden institucional y el sistema democrático y no sólo con las armas sino con "maniobras financieras que produzcan una seria conmoción pública". Un proyecto que invalidaba como eximente del golpismo a la obediencia debida y garantizaba el derecho de "resistencia a la opresión".


Enrique Gorriarán Merlo.
Confirma toda su versión.

Días después del fallido encuentro, Gorriarán le envió una carta a César Arias comentándole elogiosamente la propuesta legislativa "que recoge objetivamente –y con valentía– la triste experiencia pasada y que –de aprobarse– sería un valioso aporte a la estabilidad democrática futura". En esa carta le plantea seguir el diálogo, a pesar de que ya sospecha de las verdaderas intenciones de Arias: "El montaje de una operación para hacer aparecer a Raúl Alfonsín como cerebro de La Tablada, complicarle la interna a la Alianza y favorecer el proceso de re-reelección en que estaba embarcado Carlos Menem". No quería denunciar todavía la propuesta que le había hecho a solas, hasta que se agotaran las posibilidades de conseguir la libertad de los presos. Que sería precisamente lo que está ocurriendo en este momento.

La denuncia de Gorriarán, publicada por **Página/12** el domingo último, motivó la inmediata reacción del operador menemista, que lo amenazó con una querella por calumnias. Gorriarán, a su vez, replicó desafiando a César Arias a querellarlo y probar ante la Justicia que miente. Los testimonios de Alicia Rodríguez y Martín Jaime (pero especialmente el de la abogada) le suman puntos a favor al relato del ex guerrillero. Aunque no puedan dar cuenta de ese contenido que está registrado por las cámaras de video (y las cintas grabadas) del Servicio Penitenciario Federal. El mismo que se apresta a filmar, dentro de pocas horas, la peligrosa huelga de hambre que iniciarán –si ne die– los presos de La Tablada.


DyN

"Por la reconciliación hablamos con el obispo castrense monseñor Martina y monseñor Bergoglio."

Brinzoni dice que no sabe cómo hacerlo, pero sí que los juicios "no son el camino para avanzar con la verdad".

GENERAL BRINZONI, JEFE DEL EJERCITO

"Los juicios no son un mecanismo feliz"

Quiere una "reconciliación" que frene los juicios por la verdad, aunque confiesa que no sabe "cuál es el mecanismo" y por eso consulta a la Iglesia. Jura que su arma no guarda archivos sobre la represión.

Por Nora Veiras

El jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, se prepara para el discurso que pronunciará mañana en el día de la fuerza frente al presidente Fernando de la Rúa. En diálogo con *Página/12*, el sucesor de Martín Balza admitió sin medias tintas que para los uniformados los juicios por la verdad sobre el destino de los detenidos-desaparecidos "no son el mecanismo más feliz" para llegar a ese objetivo. Brinzoni está conversando con el arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, sobre la forma de avanzar hacia "la reconciliación". Al obispo pertenece la paternidad de la frase que empezó a repetir el general en los últimos días: "Un recuerdo parcial es tan injusto como el olvido". No alcanza a definir cuál es el "mecanismo" que consideran viable para alcanzar "la memoria completa", dice que no descarta el terreno judicial pero deja en claro que no están dispuestos a recibir condenas. De esta forma, el jefe del Ejército muestra el intento de avance castrense sobre los caminos abiertos en la Justicia.

–Usted dijo que "hay que avanzar en la reconciliación sobre un ejercicio de memoria completa". ¿Qué quiere decir con eso?

–Memoria completa es que no nos olvidemos que la violencia nos desbordó a todos, que fueron años de lucha fratricida, en los cuales lamentablemente nos enfrentamos entre todos y para terminar con esa violencia el Estado usó métodos condenables porque no se aplicó la ley. Reconozco los excesos en la represión del Estado, todos nos hemos equivocado. Lo que digo es digamos hasta donde podamos, hasta donde podamos reconstruir: aportar lugares para rezar, para encontrar los muertos.

Dos demonios: ***"En mi espíritu no está esa teoría. Ha habido terrorismo, violencia y una represión del Estado para imponer el orden que debió ser legal".***

–Usted exhortó a la formación de un foro para reconstruir una memoria completa...

–No, no, no me siento en capacidad de exhortar a nada.

–¿A qué se refiere entonces?

–Tenemos que explorar todos los caminos para ver si podemos avanzar en esta reconciliación. Me alegro porque monseñor Jorge Bergoglio habló en el mismo sentido –con mayor altura por supuesto– de sembrar la esperanza, de trabajar la esperanza.

–¿Con qué obispos estuvo conversando?

–Hemos hablado con el obispo castrense monseñor Martina, monseñor Bergoglio y otros sacerdotes pero no quiero complicar a nadie. Le tengo un gran respeto a monseñor Bergoglio, él es, justamente, quien usó la frase de "memoria completa".

–¿Cómo se instrumentaría ese foro del que habla?

–No me creo capacitado para decir todo. Nosotros estamos dispuestos a imaginar entre todos cómo podría ser. Tengo la vocación por aportar a la reconciliación definitiva pero no me siento capacitado para definir el mecanismo.

–De hecho están en marcha los juicios por la verdad para conocer el destino de los detenidos-desaparecidos.

–La Justicia es uno de los caminos que hay. Pero es evidente que así como está hoy no estamos avanzando.

–Es decir que para usted esos juicios no son el camino...

–Así como está no. Hay jueces por un lado que aplican un criterio, otros que aplican otro. No es el camino para avanzar con la verdad. No encuentro que el mecanismo sea feliz. Esto no quiere decir que a lo mejor más adelante sea el mejor. Tampoco digo salir de la Justicia pero hallemos un mecanismo mejor.

–El camino de la Justicia supone la posibilidad de condena.

–La posibilidad de la condena es evidentemente una posibilidad jurídica. Pero me parece que por allí es difícil avanzar hacia la verdad si entendemos como verdad que alguien aporte datos. ¿A qué llamamos verdad? ¿A decir dónde está el cadáver de un desaparecido? ¿En qué momento desapareció? ¿O estamos además pensando en condenar a alguien? Los que tendrían que haber sido condenados, los que impartieron órdenes, fueron condenados en su momento y luego indultados. Hubo leyes (*N. de R.*: en referencia al Punto Final y la Obediencia Debida) que hay que respetar.

–¿Por qué aportarían datos si hasta ahora no lo hicieron?

–Todos queremos avanzar hacia la reconciliación. Los que hemos estado en distintos lugares... todos podemos...

–¿Es decir que hay documentos?

–Documentos en el Ejército no hay.

–En otros lugares, ¿sí?

–Puede haber.

–El ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, dijo que "intentemos olvidar lo que nos ha hecho sufrir". ¿Usted qué opina?

–No me animo a interpretar al ministro. Yo siempre lo escuché hablar de esperanza y reconciliación, jamás de la necesidad de olvidar.

–¿Para usted entonces no hay que olvidar?

–No podemos olvidar. Cuando decimos que el recuerdo parcial es tan injusto como el olvido, queremos decir que hay que recordar completamente. Hay cicatrices que llevamos en el cuerpo y tenemos que convivir con esas cicatrices. Y hago mía esa frase de José Ingenieros que dice: "Si llevamos a la juventud a volar sólo sobre el pasado la hacemos nacer muerta".

–Esa interpretación de verdad completa puede interpretarse como el resurgir de la Teoría de los Dos Demonios.

Todos: ***"Memoria completa es que no nos olvidemos que la violencia nos desbordó a todos, que fueron años de lucha fratricida, en los cuales nos enfrentamos todos".***

–En mi espíritu no está esa teoría. Ha habido terrorismo, violencia y una represión del Estado para imponer el orden que debió ser legal. Si un ladrón roba individualmente es un delito pero si el Estado lo hace es mucho más grave. El espíritu del Día del Ejército es mirar hacia adelante, plantear el futuro y no estar permanentemente mirando hacia atrás pero tampoco olvidar porque el que olvida pueda cometer los mismos errores.

Dos días de fiesta

A partir de las 14.30 de hoy, el Ejército comenzará a festejar su día con bandas militares en los parques de Palermo, Centenario y Alberdi, en el paseo de la Recoleta y en Plaza Dorrego. El general Ricardo Brinzoni recibirá mañana al presidente Fernando de la Rúa y al ministro de Defensa Ricardo López Murphy, junto a funcionarios nacionales, provinciales y del gobierno de la ciudad, en la ceremonia principal en el Regimiento de Patricios de Palermo. Brinzoni entregará distinciones "a los servicios distinguidos", a Margarita Barrientos por "su labor con niños carenciados", a Daisy Chopitea, presidenta de COAS, y a los integrantes de la expedición antártica.

BATALLAS VECINALES POR LOS TAÑIDOS

Campanadas en los oídos


Arnaldo Pampillon

El campanario de la Iglesia Santa Felicitas, en el barrio de Barracas.
Estuvo silencioso muchos años, hasta que lo reactivaron en diciembre.

En la Iglesia Santa Felicitas las campanas callaron por orden judicial. Lo denunciaron los vecinos, que no daban más. En la ciudad hay muchas guerras similares.

Por Alejandra Dandan

Aquí, a treinta metros de altura, tal vez un poco más, está detenido un viejo campanario. Su ciclo se cerró en marzo del 2000, un día lunes. A la 1.52 minutos. A exactos 8 minutos de la campanada horaria, y mientras una de las vecinas del barrio se disponía a taparse con orejeras y a adormecer sus sentidos con media dosis de valium. Pero todo quedó congelado. María Teresa, la vecina, dejó en su pastillero el valium sin uso y las campanas inglesas suspendieron la presión del badajo en punto muerto. Claro que no hubo en esta historia ninguna intervención divina. La torre galesa de la Iglesia Santa Felicitas de Barracas debió suspender el repique de campanas por una simple orden de la justicia contravencional. La causa: denuncia por ruidos molestos. Felicitas no es el único campanario que causa conflictos entre porteños. En varios puntos de la ciudad, mientras las campanadas suenan hay quienes bregan en Centros de Gestión y comisarías por deshacerse de la melodiosa dictadura del carillón.

Desde la torre galesa, sobre el campanario inglés, Barracas se vuelve un pueblo de casas bajas. El campanario se presta como mirador capaz de generar un puente imaginario hacia el otro lado del Plata. Desde aquí, el sonido de las campanas logra atravesar hasta los cristales de las ventanas vecinas.

También la de María Teresa Garibay. Vive a unos diez metros del campanario, en cuesta abajo. Su casa es parte de un edificio de tres plantas, desde donde partió el primer discado al 101: Comando Radioeléctrico.

–Señor –pidió un vecino al policía que atendía del otro lado–, quiero hacer una denuncia por ruidos molestos.

A continuación, acusó:

–Dije que era contra el campanario de la Iglesia.

Oyó risas y sospechó que no lo tomaban en serio.

"No me querían tomar la denuncia", se queja ahora María Teresa a **Página/12**. "Yo tomaba pastillas para dormir y el cura nos llamaba neuróticos."

El edificio de Santa Felicitas fue levantado a fines del siglo pasado, en 1872. Un año después se fundían seis de sus siete campanas, en Londres. En los talleres John Moores and Sons, de esa misma ciudad, fue hecho el perfecto artefacto mecánico que controló los tañidos de la torre hasta hace 37 años, el momento en el que dejó de funcionar.

Todo aquel engranaje tuvo como punto de partida a la aristocracia urbana de fines del siglo pasado. Felicitas Sánchez de Thompson había muerto y sus padres levantaron la Iglesia en su nombre y la donaron a la Municipalidad. Así lo cuenta el padre Dante Galiati, mientras recorre el parque de la capilla y va levantando la vista hacia el campanario. "Lo único que puedo decirle es que a mí –advierte– no me interesan los líos, sólo quiero que todos colaboremos."

La historia que lo ha puesto en este relato se definió en diciembre. Una representación de Gran Bretaña le ofreció a don Galiati reparar el viejo reloj. "La embajada hizo todo un esfuerzo por arreglar la pieza porque sólo era posible hacerlo en Londres", cuenta. Así fue que un día una grúa extrajo la pieza de la torre y llevó los 500 kilos en un avión hasta Clerkenwell. "La compañía –sigue con orgullo– es del 1600 y repara las torres y catedrales más importantes de Europa."

En diciembre, el 10, cuando asumía Fernando de la Rúa, Santa Felicitas recibió en su atrio y en el campanario al príncipe Carlos de Gales. El visitante subió los treinta metros de altura hasta la torre y puso en marcha por primera vez después de años de silencio el sistema de campanas.

Cuatro meses después, tres patrulleros de la Comisaría 26ª paraban en la calle Pinzón frente a la Iglesia: ordenaban el cese de las campanas por ruidos molestos. A los días, el campanario reparado en Inglaterra se desactivaba. "No tengo por qué tolerarla –dice ahora María Teresa–, es un atropello a mis derechos de ciudadana." Su queja no es la única que apareció en el barrio. Mirta Piraino vive en uno de los edificios laterales. Aquel 10 de diciembre cuando oyó el campanario se sorprendió: "Al principio no entendía qué pasaba: sonaba cada 15 minutos y yo pensaba que se habían olvidado de desconectarla".

No había olvidos, acaso se trató de la recuperación de una estética donde la torre marcaba la rutina de los habitantes de Barracas. "A los 15 minutos y cuando pasaban los 45 de cada hora –comenta una vecina–, el sonido avisaba que iba a volver a sonar quince minutos después." Es que las campanas estaban programadas para sonar cada 15 minutos durante las 24 horas del día.

Calificativo: ***"No me querían tomar la denuncia", se queja ahora María Teresa. "Yo tomaba pastillas para dormir y el cura nos llamaba neuróticos".***

"En casa dejamos todos de dormir la siesta." Se queja Mirta, que de todos modos aclara que "son muy lindas las campanas, pero todo depende de la hora". Fue justamente por la propagación de los sonidos nocturnos que Víctor se mudó de su cuarto al de su hija. Pero incluso aquello no resultó: "Consulté para poner vidrios doble ventana –explica–, y me dijeron que el sonido no lo parás ni con los dos vidrios".

El hombre fue parte del grupo que presentó la denuncia que ahora lleva adelante la fiscalía contravencional Nº 10. Desde allí partió en primer término la orden de no innovar que detuvo a las campanas. En este momento aún no se ha decidido si se las volverá a activar, esa posibilidad quedará resuelta una vez que concluya el estudio de decibeles pedido al Gobierno de la Ciudad.

De todos modos, Víctor y el resto de la gente saben que hay más de 1000 firmas recolectadas por quienes quieren que las campanas vuelvan a sonar.

Por si ese reclamo masivo tiene resultado, Ana María dice: "El que no vive acá no sabe lo que significaba que le pongan a uno la campana en la oreja: qué prueben a ver si les gusta".

Las campanas de Santa Felicitas fueron confeccionadas en Londres.

Arnaldo Pampillon

OTROS VECINOS SUFRIDOS EN VILLA CRESPO

"Sólo siestas de media hora"

Por A.D.

Laura está obsesionada. Hace unos domingos, en la cocina de su casa se detuvo a hacer unas anotaciones. Oyó el primer *tan*, y lo escribió. Sintió el segundo, y sumó una nueva línea. En minutos contó 35 tantantanes de las campanas de la parroquia de San Bernardo, en Villa Crespo. Entonces, cuenta, se calmó, tomó aire y cultivó sus principios de vida ciudadana. Cruzó su patio y fue a visitar al padre Ariel. "Cuando me quejé me dijo: 'Dios te bendiga' –dice fastidiada–. Ni sabe si soy creyente."

No es creyente pero advierte que su resistencia al tañido de las campanas no tiene connotaciones anticlericales. Le molestan. "Suenan por ejemplo las de las nueve de la mañana, pero antes de la hora toca una música *tantantantan*: todos los días." Laura ha adquirido en este tiempo la metódica paciencia de un científico controlando experimentos. Sabe que si son las 12.18 le convendrá esperar hasta las y media para dormir la siesta. "De lo contrario me despierta, puedo dormir siestas de media hora y mis nenas no pueden dormir."

De todos modos, el campanario que tiene del otro lado de su medianera tiene alguna funcionalidad: "No necesito poner despertador: los domingos sé que me levantan a las 9". Eso sí, cuando a la familia se le ocurre hacer uso del ocio entre sueños, sabe que mejor será pedir prestada la casa de algún amigo.

En la puja contra las campanas, Laura Adelstein y su marido fueron a visitar al padre Ariel. "Le pedí aunque sea que regulen el tañido, pero me dijeron que el programador del sonido estaba en el interior." Con la cibernética incorporada al torreón, sólo consiguieron que el sonido se apague de noche. Para el padre Ariel, en cambio, ese campanario y la Iglesia son la identidad de un barrio con el que seguramente Laura no se siente obligada a comulgar. "La Iglesia con el campanario funcionando nació en 1896 en torno de una fábrica de calzado, por lo tanto fue lo primero que existió en el barrio", dice el padre. Según su lógica, quien vive allí debería haber sabido que la Iglesia existía y, con ella, el campanario.

Pero existe un problemita: esas campanas –como las de Barracas– no funcionaron durante unos cuantos años. En 1996, con el centenario de la iglesia, la curia festejó la recuperación del sonido de las campanas. Y ahí empezó el problema en la casa de Laura.


Preparate.
Llega el Nro.7
zig-zag
La revista infantil de Página/12


zig-zag
te come la cabeza
Tema de esta semana:
INTERNET
El virus ILOVEYOU
Ulises, el navegante
Vos, ¿tenés Internet?
7





UN PROGRAMA PARA QUE LOS CHICOS TRABAJADORES VUELVAN A LA ESCUELA

Rescatados del infierno

Por Mariana Carbajal

Eran cien chicos que pasaban su vida cociendo ladrillos, en Chacabuco. Gracias a una organización, toda la comunidad se involucró para que volvieran a las aulas. Y para que sus madres crearan microemprendimientos. La experiencia ya se repite en otras zonas del país.

Rafael Yohai

Frans Röselaers y Eliseo Cuadrao, del Programa para la Erradicación del Trabajo Infantil.
"En la primaria el retraso es de dos o tres grados, en la secundaria la deserción es masiva."

Juan tiene 10 años y no va a la escuela. Trabaja de la mañana a la noche en el puerto de Quequén, cerca de la localidad balnearia de Necochea. En cuclillas, embolsa el cereal que se cae de los camiones que llevan su carga a los barcos. Después, su madre lo revende. Diariamente su cuerpo esmirriado gambetea entre los acoplados, con riesgo de ser atropellado, aunque ése no es el mayor peligro al que está expuesto: el abuso sexual por parte de estibadores, camioneros y marineros es un fantasma cotidiano. Juan no está solo. Alrededor de un centenar de chicos de 7 a 13 años, que en su mayoría abandonaron la escolaridad, comparte allí la misma realidad y los mismos riesgos, para sostener la economía familiar. "Hemos detectado que muchos de ellos tienen micosis en la boca, porque son sometidos a sexo oral", alertó Fernando Pérez, de Defensa de los Niños Internacional (DNI), una entidad que lucha contra la explotación infantil. Según un relevamiento de la OIT, en la Argentina trabajan 250.000 chicos, es decir, el 6,5 por ciento de los menores, una tasa 21 veces superior a la de Chile y Uruguay. DNI ya logró liberar a unos cien niños y niñas que pasaban su vida cociendo ladrillos, en Chacabuco. Ahora, apuesta a rescatar a los chicos del puerto de Quequén y también ha puesto la mira en otros dos sectores donde se concentra el trabajo infantil: los tambos manuales de Chascomús y la zona rural de Río Negro.

"El trabajo infantil en la Argentina se da mayoritariamente en actividades agrícolas, en la recolección de residuos y en hornos de ladrillos. Se trata de actividades que los alejan de la escolaridad y a la vez les dejan serias consecuencias en la salud", señaló a **Página/12** Eliseo Cuadrao, coordinador del Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC) en Latinoamérica. La repercusión en la educación es grave. "Se estima que durante el ciclo primario el retraso escolar es de dos o tres grados, y en la secundaria la deserción es masiva", agregó (ver aparte).

Gabriel Molina dejó el colegio a los 10 años. Ya sabía leer, escribir, sumar y restar, y la tradición familiar indicaba que era tiempo de que se dedicara *full-time* a trabajar en una ladrillera, de las tantas que hay en la localidad bonaerense de Chacabuco, a unos 220 kilómetros al noroeste de la Capital Federal. Hasta ese momento, y desde los 7, su presencia en la fábrica era esporádica. Pero Gabriel debía seguir los pasos de su hermano mayor y su padre, los mismos que siguió antes su abuelo. Durante cuatro generaciones, millares de lugareños se han ganado la vida en las ladrilleras.

A Gabriel lo esperaba un trabajo arduo. "Es una de las actividades más dañinas para las salud de los chicos por las duras condiciones laborales en las que se desarrolla la fabricación de ladrillos", destacó Pérez, encargado del área pedagógica de DNI. Lesiones en la columna, quemaduras graves, erupciones en la piel y problemas respiratorios son las afecciones más comunes. Los niños trabajan de sol a sol, y cobran entre un 20 y un 25 por ciento del jornal de un adulto. Montan durante horas los caballos que amasan el barro. Después, acarrean la pasta en carretillas –con un peso de 35 a 50 kilos– hasta el lugar donde la pasan a los moldes, y la alisan con la mano. Más adelante, desmoldan el ladrillo en el piso, para lo cual deben agacharse una y otra vez. "Los chicos hacen 1500 ladrillos por jornada, lo que significa unas 750 flexiones diarias", apuntó Pérez. Una vez que los ladrillos se secan al aire libre, los trasladan y apilan formando una pirámide, que se convertirá en el horno. Y los chicos deben alimentar y controlar el fuego, para que tenga una temperatura pareja de más de 1000 grados.

Sin embargo, DNI, junto con la intendencia local, logró quebrar la tradición del lugar y rescatar de las ladrilleras a un centenar de menores que habían dejado la escuela y cuya salud estaba en riesgo. Entre ellos, a Gabriel Molina. Hoy, el chico tiene 13 años y cursa noveno año en una EGB cercana al centro de Chacabuco.

El programa de DNI fue financiado por la Organización Internacional del Trabajo (OIT), comenzó en 1996 y costó apenas 30.000 pesos. "Queremos repetir el mismo esquema en Quequén, Chascomús y Río Negro, donde también detectamos concentración de trabajo infantil", precisó Pérez. Están a la espera del apoyo de la OIT. En Chascomús encontraron a unos cien chicos y chicas, de 8 a 12 años, que ordeñan, junto con sus padres y hermanos, durante todo el día. Cada familia cobra entre 10 y 15 pesos por jornada. En Río Negro, en la ciudad de Viedma y en varias localidades del Alto Valle tienen individualizada una cantidad similar de menores que recolectan frutas y cuidan animales en forma intensiva. En Quequén, los pequeños, junto con sus padres, pasan el día embolsando el cereal que se escapa de los camiones que llevan su carga al puerto. "En los tres casos, la mayoría de los chicos deserta de la escuela y tiene grandes dificultades para pensar otra salida en sus vidas", describió Pérez.

El proyecto que DNI desarrolló en Chacabuco tuvo varios pasos. Primero, concientizaron a la comunidad. Después, formaron un comité con las directoras de escuelas rurales, dirigentes barriales, dueños de hornos que no contrataban chicos y representantes del municipio, y establecieron estrategias para retener a los chicos en el colegio. Así surgió la idea de otorgar becas a los niños que trabajaban para que pudieran comprar materiales escolares, pagarles viáticos para trasladarse hasta la atención médica y brindarles capacitación en algún oficio. "Las familias firmaron un acta por la cual se comprometieron a no enviarlos más a los hornos y sí llevarlos a la escuela", explicó Pérez. A comienzos de 1998 comenzó la segunda fase del programa, que consistió en la creación de microemprendimientos productivos para las madres. "Para que sirviera como otro ingreso a la familia y a la vez como otro modelo de trabajo para los chicos. Hoy están plantando ajíes, que los preparan en conservas, y también berenjenas, que las venden en escabeche. Y los chicos están en la escuela", destacó Pérez.



El plan nació en Chacabuco.
Para niños de entre 7 y 13.

Trabajo: ***En la Argentina trabajan 250.000 chicos, es decir, el 6,5 por ciento de los menores, una tasa 21 veces superior a la de Chile y Uruguay.***

"Buscar lo personalizado"

Por M.C.

"El Gobierno debe combatir la prostitución infantil con programas que le permitan salir a las chicas y chicos de esa forma aberrante de trabajo", consideró Eliseo Cuadrao, coordinador subregional del Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC), de la Organización Internacional del Trabajo. "No hay que pensar en proyectos masivos sino en tratamientos personalizados, que les permitan tener otra opción de vida, que pueden llevar adelante las ONG especializadas en el tema", sugirió Cuadrao, en diálogo con **Página/12**.

El miércoles, los gobiernos del Mercosur y Chile firmaron un acuerdo para encarar un plan regional de erradicación de la explotación infantil, especialmente las peores formas, como la prostitución y el empleo de niños en pornografía, durante un seminario que se llevó adelante en Buenos Aires y en el que participó Cuadrao. Un día ante, el ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, se comprometió con el IPEC a llevar adelante un diagnóstico nacional sobre la explotación infantil, campañas de sensibilización al respecto y políticas para ayudar a las familias de los menores trabajadores.

"La Argentina todavía tiene una tasa de trabajo infantil manejable. Sin embargo, es muy superior a la de otros países de la región como Uruguay y Chile, que tienen 0,2 y 0,3 por ciento, respectivamente", advirtió Cuadrao. Según relevamientos de la OIT, en el país trabajan unos 250.000 chicos, es decir, un 6,5 por ciento de los menores. El porcentaje es bastante inferior al promedio latinoamericano, donde se estima que trabajan uno de cada cinco niños.

Las razones del problema

Por M.C.

Frans Röselaers es holandés y director del Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC). La semana pasada firmó un acuerdo con el gobierno argentino para combatir la explotación de menores en el país (ver aparte).

–¿Se puede erradicar el trabajo infantil en un contexto de pobreza y desocupación? –le preguntó **Página/12**.

–Obviamente, el fenómeno del trabajo infantil se relaciona con el desempleo y el subempleo de los padres y madres, pero ésa no es la única causa. También influyen factores culturales, psicológicos, actitudes y mentalidades de las familias y juega un papel esencial la ausencia de instituciones educativas o de políticas que retengan a los chicos en la escuela, especialmente a los más grandes, que pueden percibir que no tienen nada que aprender y en lugar de perder tiempo en un aula prefieren ser aprendices de algún oficio. Pero, debido a que la pobreza juega un papel importante somos muy cuidadosos cuando desarrollamos programas para combatir el trabajo infantil, porque sería muy irresponsable retirarlos del trabajo si no se les suministra facilidades educativas ni se soluciona el problema de ingresos de los padres. En nuestro programas contemplamos ambos aspectos.

EL JUEZ LO INTERROGARA POR EL ASESINATO EN RUFINO

El médico Costa bajo la lupa

Por Carlos Rodríguez
Desde Rufino y Melincué

Es amigo de la familia de la víctima y fue el primero en llegar a la casa cuando Natalia apareció muerta. El juez quiere saber qué vio. También investiga el rol de los policías del pueblo.

"Costa está bajo la lupa", anunció el juez de Melincué Carlos Risso. El médico Hugo Costa fue la primera persona fuera del círculo familiar que supo de la muerte de Natalia Fraticelli y sería citado a declarar en las próximas horas. El doctor Costa, en diálogo con *Página/12*, ratificó que a las 8 de la mañana del sábado 20 fue llamado por Carlos Fraticelli "para que vaya urgente a su domicilio" y, al llegar, tomó conocimiento del hecho. El médico, muy amigo de la familia, relató que al llegar la madre, María Graciela Dieser, estaba "totalmente desaforada" y le preguntaba "si era posible que se hubiese suicidado", mientras el juez repetía con insistencia: "Me la pusieron, me la pusieron", como si hablara de una venganza en su contra. Otro dato que aparece en el testimonio de Costa y que intriga a Risso es la presencia en la casa, citado por Fraticelli, del policía Javier Hurt, del cuerpo de guardia rural Los Pumas. ¿Por qué no llamó a la policía de Rufino? Aunque la causa sigue apuntando al círculo íntimo, la teoría de la venganza va retornando lentamente a la escena.

Las dudas sobre la declaración de Costa aparecen, desde el vamos, con el horario en que recibió el llamado. Dijo que fue a las 8, cuando la madre había afirmado que recién encontraron el cuerpo entre las 8.30 y las 9 del sábado 20. Ayer, Costa concedió una entrevista a la Emisora de Rufino y luego dialogó con este diario. En esencia confirmó que la chica estaba sobre la cama en posición "de cúbito dorsal", que tenía "los ojos abiertos" –algo que ocurre casi siempre con las personas que son estranguladas–, que cuando él llegó el cuerpo estaba tapado por una frazada y que estaba "rígido y frío", lo que le hizo pensar que el deceso había ocurrido "hacía varias horas".

Lo que hizo fue "constatar la muerte", mientras la señora Dieser "totalmente fuera de sí me preguntaba si se podía hacer algo". Cuando le hizo saber que era "un hecho consumado", ella preguntó "si se podía haber suicidado", a lo que él, dentro del nerviosismo del momento, sólo atinó a responder que podían ser "varias causas, como ser un caso de muerte súbita, un aneurisma cerebral". El médico asegura que él también estaba "totalmente perplejo por el cuadro" y no sabía qué responder.

Después le mostraron la bolsa de nylon que la adolescente tenía puesta en la cabeza cuando la encontraron, le mencionaron la presencia de un pañuelo atándole las manos y la famosa bufanda que, según la versión de Costa, había sido hallada "en el techo de la casa", como si hubiese sido extraviada por alguien que huyó luego de cometer el crimen. También surgió lo del robo de 2000 pesos que estaban ocultos "en un hueco en el cielo raso" del dormitorio vecino, donde dormía Franco Fraticelli, el hermano de Natalia.

Recién entonces Costa, según su relato ante la prensa, tomó conciencia de que estaba frente a un homicidio y les dijo a sus amigos: "No toco ni retiro nada", cuando en realidad la evidencia ya había sido movida del escenario por los propios padres. "Seis minutos después que yo llegó el juez (Víctor) Pautasso" y en forma casi simultánea "llegó un policía de la guardia rural Los Pumas, que no sé por qué apareció ni quién lo llamó". El policía era Javier Hurt, al parecer amigo personal del juez Fraticelli, quien mantiene viejas diferencias con la policía de Rufino, a la que investigó en un sonado caso de coimas. Esa enemistad incluye a toda la cúpula de la comisaría local, lo que justificaría que hubiera llamado a Hurt y que el jefe de la Regional VIII de Melincué, Ricardo Milicic, hubiera sido designado al frente del caso.

Intriga:
El juez Fraticelli mantiene viejas diferencias con la policía de Rufino, a la que investigó en un sonado caso de coimas.

Después de que el juez Risso aseguró que Costa "estaba bajo la lupa" de la Justicia, **Página/12** intentó hablar de nuevo con el médico, pero, muy nervioso, se negó: "Ya me hicieron varias entrevistas, yo tengo una familia que está acá conmigo y no quiero seguir hablando", fue su respuesta y de inmediato colgó el teléfono. Su citación a prestar testimonio, para aclarar varios puntos oscuros, sería uno de los pasos inmediatos a tomar por el juez, quien ayer le tomó declaración informativa a tres mujeres.

La primera en declarar fue Martha de Chasco, la esposa del camarista de Venado Tuerto Carlos Chasco, cuyo hijo adolescente había sido amenazado de muerte, por vía telefónica, por la acusada María Graciela Dieser. El matrimonio Chasco también estuvo en la casa de los Fraticelli horas después del crimen. La segunda en testimoniar fue Victoria Pautasso, la esposa del juez, y la siguiente fue Cristina Herrera, la secretaria del juez Fraticelli. En el expediente figura que Fraticelli habría estado esa noche con su secretaria y no con el juez Pautasso, como era la versión "oficial" del padre de la víctima.

Está claro, en suma, que el juez Risso está interesado en encontrar elementos que confirmen la hipótesis central, que indica que Natalia fue asesinada por su madre, por causas que se ignoran, pero no descarta la posibilidad de la venganza, que había sido desechada prematuramente por la policía y por el propio juez Pautasso. En tanto, la Corte Suprema de Santa Fe suspendería por 90 días al juez Fraticelli, para que pueda ser indagado, si es eso lo que pretende Risso. Ayer también fueron interrogadas la novia y la futura suegra del kinesiólogo Edgardo Martín, que corroboraron sus dichos, colocándolo fuera de la escena del crimen.

Alberto Gentilcore



La familia del juez Fraticelli llamó a Hugo Costa antes que a la policía, para que revisara el cuerpo.
El médico vio llegar enseguida a Javier Hurt, un miembro del cuerpo de guardia rural Los Pumas.

"Deplorable información"

La prensa volvió a ser criticada por un representante de la Iglesia Católica. Esta vez fue el cura párroco de Rufino, Carlos Gonzalo, quien en una homilía en la iglesia de la Santa Trinidad aseguró, refiriéndose al crimen de Natalia Fraticelli, que "una persona o una familia debe considerarse inocente hasta que la Justicia compruebe fehacientemente su delito". En una misa a templo lleno, al cumplirse una semana del hecho que conmueve a esta ciudad, Gonzalo consideró "lamentable" que "antes de que el caso entre en los ámbitos judiciales para su tratamiento, algunos sectores hayan condenado a uno o varios miembros de la familia", olvidando que los que señalaron a la señora Graciela Dieser como responsable de la muerte de su hija fueron el juez Víctor Pautasso y el comisario Ricardo Milicic.

Para el párroco de Rufino "es deplorable que la información de algunos medios capitalinos de comunicación haya llegado 'tejida' al mejor estilo de un folletín que sólo sirve para excitar la fantasía de quienes gozan con el sufrimiento de la gente". Sostuvo que informaciones de ese tipo "no contribuyen a la paz social" de los argentinos. También condenó "la superficialidad, la manipulación y la deshumanización con que se ha tamizado cada hecho" y llamó a sus feligreses a reflexionar "seriamente el bombardeo" informativo cotidiano. El mensaje será leído esta semana en todas las parroquias del distrito.

SIAMESAS

Las siamesas peruanas Marta y Milagros, que estaban unidas por el tórax, murieron ayer a la mañana en Palermo, capital de Sicilia, en Italia, después de haber sido sometidas a una operación para separarlas. La muerte de Marta se produjo después de que la separaran de su hermana Milagros, mientras los médicos intentaban reconstruir su abdomen. Previamente, los cirujanos habían decidido sacrificar a Milagros, por ser la más débil de las dos siamesas de tres meses, para darle una posibilidad de vida a su hermana. Muchos pacientes de la clínica donde fueron operadas las dos bebés desfilaron delante de los dos pequeños ataúdes de color blanco en la capilla del sanatorio. Los padres son dos jóvenes peruanos que viven en un barrio marginal –sin luz ni agua– de las afueras de Lima.

Muerte por rabia

Un niño murió de rabia en el hospital de Orán, en Salta, por la mordedura de su perro. El chico de diez años, boliviano, fue traído al país por su familia, que reside en Bermejo, Bolivia. El diagnóstico de encefalitis rábica fue confirmado por el Hospital Malbrán de Buenos Aires. Según las autoridades, el chico fue mordido hace tres meses y nadie percibió los síntomas.

Explosión de una caldera

Dos hombres sufrieron heridas leves cuando estalló ayer la caldera del edificio de avenida Raúl Scalabrini Ortiz 3305. Los dos hombres fueron trasladados por el SAME al Hospital Fernández con quemaduras. Para el secretario de Gobierno de la Ciudad, Jorge Enríquez, el estallido es culpa "de la empresa de gas, porque es ella la que habilita las instalaciones".

Siempre a sus órdenes, mi capitán general

Luego de que un tribunal chileno aprobara su desafuero, 120 generales y almirantes retirados acudieron a la casa de Pinochet para manifestarle su apoyo. El gobierno no fue informado.


AFP

Pinochet nunca dejó de ser el líder de los militares chilenos.

El proceso para desaforar a Augusto Pinochet no es meramente contra una reliquia del pasado convertido en senador vitalicio. Se enfrenta nada menos que al verdadero líder de las Fuerzas Armadas chilenas. Así lo dejó muy claro una delegación de 120 generales y almirantes retirados que visitaron la residencia del ex dictador el viernes a la noche. El ejército y su titular Ricardo Izurieta sabían de este encuentro. Pero curiosamente no le pasaron el dato al gobierno del socialista Ricardo Lagos, que por lo tanto se desayunó con la noticia ayer cuando fue publicada por el diario *La Tercera*. Según el medio, los antiguos camaradas en armas del ex dictador le manifestaron su apoyo y oyeron cómo éste se declaraba "víctima de una persecución". Entre la población chilena, por otra parte, una encuesta reveló ayer que el 57 por ciento considera que Pinochet debe ser declarado culpable por los crímenes cometidos durante su dictadura.

Estos apoyos y rechazos no servirán de mucho si el ex dictador no se encuentra lo suficientemente saludable como para comparecer ante los tribunales. Ayer sus familiares –infaltablemente generosos a la hora de dar cuenta de su precaria salud– informaron al diario *Ultimas Noticias* que se le estaba acabando la pila. A su marcapasos, por supuesto. Este detalle es más importante de lo que parece. Los médicos no están seguros de si un anciano de 84 años podrá soportar ser sometido a la anestesia, por lo que podría ser necesario "cargar" el aparato de manera externa. En cualquier caso, el marcapasos agrega aún otro factor al peligro de que las "razones humanitarias" salven al ex dictador en Chile como lo hicieron en Londres.

Ayer, sin embargo, el gobierno chileno tenía cosas más importantes en las que pensar que un marcapasos. Específicamente, su atención se centraba en el golpe de mano ejecutado por las Fuerzas Armadas con la visita de los militares retirados a Pinochet. El encuentro fue coordinado por el Centro de Generales del Ejército (Cenge), organismo que omitió mencionarle al presidente Lagos lo que estaba haciendo. Según informó *La Tercera*, el encuentro comenzó al anochecer del viernes. La peregrinación de militares retirados se congregó en el living de su antiguo capitán. Este los recibió y saludó uno a uno. Luego de que todos hubieran llegado, el general retirado Fernando Paredes le agradeció que los hubiera recibido y enfatizó que todos lo apoyaban. Visiblemente emocionado según algunos observadores, Pinochet atinó a decir que lo sucedido en Londres y ahora en Chile eran "situaciones complicadas". La reunión de amigos terminó al cabo de quince minutos. A la salida, el tropel de retirados leyó un comunicado donde afirmaban que el senador vitalicio estaba siendo "maltratado por la Justicia". Mencionaron con especial desaprobación que se hubiera filtrado la noticia de que la Corte de Apelaciones de Santiago había aprobado su desafuero.

Todo esto revela una institución militar escasamente subordinada al poder civil en Chile. Al menos, ésa era la opinión de la gran mayoría de quienes respondieron a una encuesta publicada ayer. Solamente el 22 por ciento creyó que las Fuerzas Armadas reconocían la plena superioridad del gobierno. Un 28 por ciento consideró que reconocían la subordinación pero obedecían poco; un 24 por ciento pensó que estaban subordinadas pero actuaban enteramente por sus propios intereses y el 14 por ciento estimó que no estaban en lo más mínimo subordinadas y que ejercían presión sobre el poder civil. Todo indica que ésa es la opinión que sólo recibirá más confirmaciones en tanto que avance el proceso contra Pinochet.

MOVILIZACIONES

Cuando

Página/12 en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

De espaldas al mundo y enfrentado al hartazgo y la indignación de los peruanos, el presidente Alberto Fujimori se proclamará hoy como presidente para un tercer mandato consecutivo de cinco años, en unas elecciones que han terminado convertidas en una parodia que puede tener final de tragedia. Desde que el Jurado Nacional de Elecciones (JNE) –controlado por el gobierno– se negó a postergar los comicios, las calles de las principales ciudades del país se han convertido en escenario de protestas que han sido violentamente reprimidas por la policía. "Si el fraude continúa, habrá revolución", "Basura japonesa, lárgate al Japón" o "Fujimori y Montesinos, son unos asesinos" son algunas de las consignas más escuchadas estos días y que reflejan el estado de ánimo de los peruanos. Las acciones de protesta se prolongaron durante todo el día de ayer. Para hoy Alejandro Toledo, el candidato opositor que renunció ante la falta de garantías para unas elecciones limpias, ha anunciado movilizaciones en las principales ciudades del país.

En Lima, el propio Toledo presidirá un mitin, el que comenzará luego de que se hayan cerrado las mesas electorales. La Federación de Estudiantes del Perú ha convocado a un plantón en la Plaza San Martín, en el centro histórico de la capital peruana, desde las primeras horas de hoy. Los gremios sindicales también han llamado a movilizaciones "contra el fraude electoral". Aunque Toledo ha insistido en que las protestas deben ser pacíficas, la rabia de los peruanos y una impotencia contenida durante varios años, hace prever acciones de violencia. Estas ya se han dado en los últimos días. Toledo puso como ejemplos a seguir las luchas de Gandhi, Martin Luther King y Corazón Aquino. Pero agregó que no podía garantizar que no ocurran actos de violencia.

> **Luchas:** ***Respecto del futuro, Toledo puso como ejemplos de lucha pacífica a Gandhi, Martin Luther King y Corazón Aquino. Pero no se puede descartar la violencia.***

Las Fuerzas Armadas han emitido un amenazante comunicado, transmitido regularmente por la televisión, en el que advierten que los militares tendrán el control del país y que cualquier acto de protesta será reprimido. La Organización Nacional de Procesos Electorales (ONPE), por su parte, también está amenazando a la población vía un comunicado en el que se señala que aquel ciudadano que no vaya a votar será sancionado no sólo con la multa de 35 dólares que señala la ley, sino que estará impedido de realizar cualquier trámite legal, administrativo o bancario.

EN TODO EL PERU POR LA REELECCION FRAUDULENTA DE FUJIMORI

votar es sólo una anécdota

La justicia electoral sancionará a quienes no vayan a votar y las Fuerzas Armadas reprimirán toda manifestación de protesta. Así se prepara el presidente peruano Alberto Fujimori para, en medio de la condena internacional y de llamados a resistencia interna, ser reelecto hoy por fraude.

AFP



Fraude en la primera vuelta electoral, fraude asegurado en la segunda: a Fujimori le gusta repetir las recetas para seguir en el poder.

AFP



Alejandro Toledo.
Llamó a la resistencia.

Esta amenaza busca contrarrestar el llamado de Toledo a la abstención electoral. El líder opositor ha respondido diciendo que, como segunda alternativa, aquellos ciudadanos que se sientan amenazados concurran a votar y que escriban en las cédulas "No al fraude".

"Esto es una dictadura, lo digo sin ambigüedades", afirmó tajante Toledo, cuando se le pidió definir al gobierno de Fujimori. "Con la resolución del JNE (la no postergación de las elecciones) se anunció la muerte de la democracia en el Perú", señaló Toledo durante una reunión con la prensa extranjera en la mañana de ayer. Reiteró que liderará "la lucha por la reconstrucción de la democracia". Preguntado por **Página/12** si esperaba un retroceso de Fujimori o creía necesario su derrocamiento para recuperar la institucionalidad democrática, Toledo respondió que era "muy difícil" que Fujimori retroceda ante las presiones.

El (ex) candidato opositor se refirió también a las posibilidades de resistencias internas luego del seguro triunfo de Fujimori. "No somos un movimiento gremialista y no nos corresponde a nosotros convocar a paros nacionales, pero tengo entendido que hay organizaciones que van a salir espontáneamente. Existe la posibilidad, y eso me entristece, que pudieran haber sanciones económicas a un país que tiene una fuerte recesión, altos niveles de desempleo, lo que va a profundizar la pobreza."

Al referirse al frente externo, Toledo expresó haber recibido el apoyo de varios países y mencionó directamente a la Argentina, Chile, Panamá, Costa Rica, Canadá y la Unión Europea. No ocultó su malestar por las declaraciones del presidente del gobierno de España, José María Aznar, en respaldo de las elecciones de hoy domingo. Toledo anunció que está evaluando la posibilidad de viajar a la Asamblea General de la OEA que se realizará en la primera semana de junio en Canadá. "Esto es una dictadura y la OEA tiene que aplicar la Resolución 1080 (que contempla sanciones en caso de que se vulnere la democracia)", señaló Toledo. Sobre la posición de Brasil, cuyo embaja-

> **Argentina:** ***"Tengo la esperanza de que Argentina pueda servir de balance a la posición demasiado prudente de Brasil", declaró Toledo a* Página/12.**

dor en Lima ha asegurado que las relaciones entre su país y el Perú no se afectarán por el tema electoral, Toledo prefirió ser prudente. "No voy a juzgar la posición de Brasil." Ante la pregunta de un periodista japonés sobre lo que podía hacer ese país en la actual crisis peruana, Toledo soltó una respuesta llena de sarcasmo: "Que por favor le cree un espacio y una casa bonita al presidente Fujimori para que pueda descansar. Esa sería una manera como Japón puede contribuir a solucionar la crisis". La respuesta desató la risa de todos los periodistas.

En un diálogo aparte con **Página/12**, Toledo se refirió a la posición del gobierno argentino en esta crisis. "He estado en contacto con Raúl Alfonsín y él me ha enviado la declaración que ha sacado su partido, que es de un apoyo contundente. Alfonsín puede ser un facilitador para el presidente Fernando de la Rúa". Respecto del rol que puede jugar Argentina en la crisis peruana, Toledo espera "que juegue un rol preponderante. Argentina puede servir de balance a la posición de Brasil".

A partir de hoy, Perú ingresa en el terreno de una crisis social y política de imprevisibles consecuencias. Fujimori ganará hoy sus elecciones, pero será una victoria pírrica. Su régimen se encuentra acorralado y su triunfo, antes que consolidarlo en el poder, le puede infligir una herida de muerte. Las protestas contra su régimen cívicomilitar parecen haber entrado en un punto de no retorno. Al igual que su aislamiento internacional.

SEGUN LA EX AGENTE DE INTELIGENCIA LEONOR LA ROSA

Aventuras del dictador japonés

El País de Madrid

Por Jorge Marirrodriga
Desde Madrid

Pequeña, postrada en un camilla debido a las múltiples fracturas en la columna vertebral sufridas durante interminables sesiones de tortura y perseguida por el gobierno de su país, Leonor La Rosa, 34 años, ex agente del Servicio de Inteligencia del Ejército peruano (SIE), abandonó el jueves su refugio en Estocolmo para viajar, vía Madrid, hasta Lima y denunciar allí el acoso que está sufriendo su familia y el fraude que planea sobre las elecciones presidenciales previstas para hoy. "Estoy dispuesta a todo. Se están cometiendo atropellos contra mi familia, contra mis padres y hermanos", advierte esta mujer morena a la que ni los golpes, las repetidas violaciones o las quemaduras practicadas con sopletes han apagado un fulgor de determinación en los ojos. "Está claro que antes de estar así era una agente especial", comentan algunas personas que la observan. Según La Rosa, las elecciones presidenciales les van a ser objeto de un fraude por parte del presidente Alberto Fujimori parecido al realizado en 1995, cuando agentes del Servicio de Inteligencia Peruano estuvieron en las mesas electorales y los militares votaron a pesar de que lo prohíbe la Constitución peruana. "No es posible que un dictador japonés esté liderando al país", afirma.

En aquel entonces, Leonor era una agente que trabajaba en delicadas operaciones de espionaje. El SIE –que depende del Servicio de Inteligencia Nacional bajo el mando de la mano derecha de Fujimori y auténtico poder en la sombra Vladimiro Montesinos– planeó diversos atentados contra periodistas y abogados conocidos por su oposición al régimen de Fujimori, los planes aparecieron publicados en el diario *La República* y se inició una auténtica caza de brujas para localizar al responsable de la filtración. La primera víctima fue Mariela Barreto, agente del SIE cuyo cuerpo apareció descuartizado en un bosque cercano a la capital peruana. Luego le tocó a Leonor, y sus torturadores –sus propios compañeros– la dejaron al borde mismo de la muerte. Desde una cama de hospital, entubada y enyesada, denunció su situación, detalló los planes, las escuchas y los intentos de asesinato. Mostró su cartilla electoral con los registros de las votaciones y explicó cómo Fujimori manipulaba las elecciones. Desde entonces se ha convertido en un símbolo de la oposición a un gobierno al que la Organización de

> **Víctima:** ***La primera víctima fue Mariela Barreto, agente del SIE cuyo cuerpo apareció descuartizado en un bosque cercano a la capital peruana.***

Estados Americanos exigió la semana pasada más garantías de transparencia en el proceso electoral. "He tenido que reunir mucho coraje para ir por la situación tan delicada que se vive en Perú. El pueblo pide una elección libre y transparente, pero el gobierno no lo está haciendo", aseguró La Rosa antes de volar hacia Lima desde Madrid.

El abogado paraguayo Martín Almada denunció a este diario que ex agentes de la sucesora de la DINA chilena asesoran a las fuerzas de seguridad paraguayas. También habló del golpe frustrado.


AFP

Luis Angel González Macchi sonríe: lo peor parece que pasó.
Para Martini "es un inepto" y para Almada "un mafioso".

"El gobierno y Oviedo son dos mafias en lucha"

Por Florencia Grieco

"El Cóndor sigue volando. Esta es la segunda etapa. Y otra vez Paraguay es el epicentro." En 1992 descubrió en una comisaría de Asunción los documentos que poco después se conocerían como el "Archivo del Terror": el núcleo del Operativo Cóndor, la coordinación represiva entre las dictaduras del Cono Sur. El año pasado, Martín Almada hizo otro descubrimiento: ex agentes de la CNI –sucesora de la DINA, la policía política pinochetista– trabajan desde hace seis años en Paraguay, asesorando a las fuerzas de seguridad locales. Abogado y defensor de los derechos humanos, ex detenido y torturado durante la dictadura paraguaya, Almada habló desde Nueva York con *Página/12*, y no dudó en trazar una línea casi directa entre esa "cooperación" y las modalidades represivas del gobierno del argañista y antioviedista Luis González Macchi, a quien acusa de haber gestado un "autogolpe" la semana pasada.

–¿Qué análisis hace sobre el sospechoso "golpe" de la semana pasada en Paraguay?

–En mi condición de defensor de los derechos humanos, estoy muy preocupado por los abusos a los derechos humanos que se producen tanto en la capital como en el interior del país. Como yo sufrí en carne propia la represión stronista, y como los que están en el poder son sus hijos, sus descendientes directos, quiero hacer pública mi indignación y mi condena. Por eso en el transcurso de esta semana en Washington voy a pedir a las organizaciones de derechos humanos que vayan a Paraguay y comprueben ellos mismos estos abusos.

–¿Por qué no duda al hablar de autogolpe?

–Porque simplemente leyendo los diarios de la región a través de Internet es más que evidente que lo fue.

> **Dictadura:** *"Los Oviedo, los Argaña, la gente que está en el poder son la misma cosa. Son los nostálgicos de la dictadura", dice Martín Almada.*

–¿Cuál es la situación de las Fuerzas Armadas y el gobierno?

–En el país hay una lucha de mafia contra mafia. Oviedo, los Argaña, la gente que está en el poder son la misma cosa. No representan ningún cambio, ninguna esperanza. Todos ellos son los nostálgicos de la dictadura. Entonces lo que yo veo en este caso es una venganza entre ellos.

–¿Cree que Paraguay puede salir en algún momento de esa situación?

–La esperanza está en la gente no contaminada. Aquí hay una sociedad vieja que no quiere morir y una sociedad joven que no puede nacer. Y con esa sociedad vieja estamos empantanados. Pienso que este supuesto golpe tiene que convocar a la sociedad civil a unir sus fuerzas y exigirle a esta gente una elección democrática para presidente, para los cargos legislativos y judiciales. Tenemos que renovar totalmente el cuadro imperante en el país. Creo que la elección de un vicepresidente no va a solucionar nada, va a agravar aún más la situación, especialmente si gana el candidato opositor, Julio César Franco. El no va a poder hacer nada ahí. Al contrario, va a crear más tensión. Pero esta gente se equivoca. Paraguay es una república, no una monarquía. A mí me duele esta imagen. Me da pena escuchar la opinión que tienen aquí en Nueva York sobre Paraguay.

–¿Qué tipo de asistencia dan los ex agentes de la CNI al gobierno paraguayo?

–El 22 de diciembre del año pasado tuve acceso a unos documentos que señalaban que esta gente, la mano de obra pinochetista desocupada, está en Paraguay desde el año '94 asesorando al gobierno para la creación de una Central Unica de Inteligencia, tomando el modelo de Pinochet. Nosotros, el Tribunal Etico contra la Impunidad que yo presido, fuimos al Palacio de Gobierno a entregar una carta al presidente preguntando si era cierta esa información. Hasta el día de hoy el presidente no nos ha contestado. Y encima estos ex agentes pinochetistas están metidos en las operaciones antidrogas, muy mezcladas con la locura represiva. El 11 de febrero de este año recibimos otra información sobre un general chileno retirado, un coronel y un capitán de la ex DINA que llegaron a Asunción para reforzar a este equipo chileno. Esto nos preocupa mucho, y por ese motivo viajé aNueva York y Washington, para hablar con las autoridades norteamericanas y denunciar este hecho. Pero el presidente paraguayo se calla, y el que calla otorga. Quiere decir que hay algo de verdad, porque no rechaza la acusación que hacemos. Lástima que en lugar de dar respuesta buscan otras armas contra nosotros. Están usando a la Justicia como arma para perseguir y hacer callar. Para amedrentarnos. Esa es su política.


AFP

Lino César Oviedo, prófugo en algún lugar del mundo.
El general golpista se desmarcó esta vez de la intentona.

CARLOS MARTINI, ANALISTA

"Esto es una

El sociólogo paraguayo Carlos Martini cree en la versión oficial del extraño intento golpista de la semana pasada en su país. Sin embargo, para Martini el problema no es ni el golpismo ni su líder, Oviedo, sino "una clase política completamente inepta sin ningún proyecto de país".

Por Pablo Rodríguez

Carlos Martini tiene varias profesiones: se recibió de sociólogo, tiene un alto cargo académico en la Universidad Católica de Asunción, es presentador de uno de los principales noticieros de la televisión paraguaya y, además, llegó a especializarse en temas militares. Dice conocer el pensamiento de varios oficiales de las Fuerzas Armadas y se atreve a asegurar que no hay condiciones para otro intento golpista en Paraguay. Pero al mismo tiempo traza un semblante patético, macabro, del futuro político, económico y social de su país. Un semblante que va desde el universo de los cuentos de Franz Kafka hasta el eterno retorno de Friedrich Nietzsche, aunque en realidad, para ser justos con el filósofo alemán, se trata más bien de un círculo vicioso. En esta pintura que le trazó a *Página/12*, que no haya golpes militares en el futuro (o que sólo sean turbulencias militares) no invita a festejar nada. Martini cree hay pasos alentadores pero, cuando se le pregunta un poco más, dispara: "Esta es una democracia vacía donde el Estado es una asociación ilícita para delinquir".

–¿Qué pasó aquel jueves? ¿Fue un intento golpista, una opereta de sublevación o un autogolpe?

–Bueno, estaba en marcha una conspiración militar desde hace tiempo, y que involucraba a varios sectores de las Fuerzas Armadas en actividad, muchos más de los que fueron apresados. Mi hipótesis es que esto fue vigilado y monitoreado por fuerzas de inteligencia del exterior, especialmente de Brasil. Dejaron avanzar la intentona mientras se aseguraba que los altos mandos permanecerían leales al gobierno. A mí me consta que el ministro del Interior y el ministro de Defensa sabían que todo esto estaba en marcha. Pero la comunidad internacional intervino nuevamente, como en marzo del año pasado, para aislar a los golpistas.

> **Vigilado:** *"Paraguay es el país de Latinoamérica más monitoreado y vigilado desde el exterior. Hay problemas, pero no hay espacio para aventuras golpistas."*

–Sin embargo, el presidente del Congreso, Juan Carlos Galaverna, aseguró que el gobierno no sabía a qué atenerse y que las Fuerzas Armadas en realidad esperaron a ver qué pasaba para pronunciarse.

–Es que, evidentemente, el complot abarcaba a más militares que los que fueron detenidos, pero la presión internacional, a nivel de embajadas incluso, fue decisiva. Además, le voy a decir una cosa. Yo tengo contacto con muchos oficiales y, aunque se pueda desconfiar de la voluntad democrática de las Fuerzas Armadas, se dieron cuenta en abril de 1996, con el primer acuartelamiento de Oviedo, de que había otro libreto: el de la globalización. Se dieron cuenta de que Paraguay es el país de Latinoamérica más monitoreado y vigilado desde el exterior y que ya no hay espacio para aventuras golpistas. Que está bajo la tutela directa de Washington y Brasilia. El libreto de la globalización, más aún el del Mercosur, dice "democracia". Esto es lo que Oviedo no entiende y por eso siempre se equivoca en la evaluación de las relaciones de fuerzas. Como todo líder mesiánico, hace rato que perdió el contacto con la realidad.

–¿Pero es creíble que algunos militares oviedistas creyeran que podían hacer un golpe con seis tanquetas?

–Creo que la inteligencia de Oviedo y sus seguidores está sobreestimada. No logró nada con el acuartelamiento de abril de 1996 y no logró nada el año pasado cuando quiso hacer un golpe en medio de la confusión luego de la muerte de Argaña. Oviedo no es gran cosa: pudo crecer por una terrible situación social y por una clase política incapaz de llevar adelante un proyecto de país, pero en cuanto a estrategia de acumulación de poder, Oviedo siempre fue un fracaso. ¿Por qué, por ejemplo, Oviedo obligó al ex presidente Raúl Cubas a liberarlo cuatro días después de asumir cuando podía salir en seis meses y en forma negociada con la oposición? Oviedo es menos inteligente de lo que se cree.

–Sin embargo, convengamos que el intento golpista favoreció al gobierno y perjudicó a Oviedo. Esto de por sí genera dudas.

–Es verdad y también es verdad que gracias a este intento golpista el gobierno hizo por decreto lo que no podía sacar por ley: una reforma militar completa, que les quitara poder a las Fuerzas Armadas. Pero si hubiera sido un autogolpe, esto mismo debería contar con la aprobación de los países que "vigilan" a Paraguay. Y eso es muy improbable que ocurra. Además, los

MILITAR Y POLITICO PARAGUAYO

cleptocracia"



AFP

La policía rodea la empresa estatal de electricidad.
Las protestas por los proyectos de privatización continuarán.



AFP

La vigilancia en las calles de Asunción es cada vez más pesada desde el intento golpista del jueves 19.
El gobierno paraguayo subrayó que probablemente el estado de excepción sea menor a los 30 días previstos.

protagonistas fueron militares oviedistas de la primera hora y es difícil que se hayan prestado conscientemente al juego. Para mí, fue una encerrona.

–Si el gobierno afectó la estructura de las Fuerzas Armadas, ¿no puede haber otras intentonas de simple defensa de cuerpo, al margen de oviedismo o no oviedismo?

–Sí, pero los oficiales saben que ya no tienen margen para un golpe. Protestarán, habrá malestar, incluso movimientos, pero no un golpe.

–¿El oviedismo ha muerto?

–Recibió un golpe fuertísimo, y van, pero en Paraguay siempre es aventurado hablar de cadáveres políticos.

–Hay algo curioso. ¿Por qué un gobierno compuesto por la pata civil de la dictadura de Stroessner se dedica ahora de desarmar a unas Fuerzas Armadas que fueron y son la base de su poder?

–Porque no le queda otro remedio. Las exigencias internacionales son: liquidar el comercio ilegal de Ciudad del Este, privatizar las empresas del Estado y construir unas Fuerzas Armadas modernas. Los mismos hombres fuertes de la dictadura ya no tienen el margen de acción de aquella época. El Partido Colorado, el que había hecho una alianza con el Estado (todos los empleados estatales deben afiliarse al partido) y con las Fuerzas Armadas tiene que ver ahora cómo va a sobrevivir. Algo parecido a lo que le pasa al PRI mexicano.

–Lo lógico sería, entonces, que en esta crisis pasara al frente la oposición.

–No. La oposición es inepta. Ni los liberales ni los encuentristas tienen ni un proyecto claro ni un liderazgo atractivo. Además, estas reformas son muy pero muy tenues. Supongamos que sigue adelante la privatización de las empresas públicas. Sólo afecta al 0,5 por ciento del funcionariado. El Estado base del Partido Colorado está lejos de ser tocado.

–El gobierno actual presenta debilidades y fracturas. ¿Será por eso que no puede hacer una reforma mayor?

–Seguro. Este es un presidente incapaz de ejercer algún atisbo, siquiera, de liderazgo político. Y lo peor de todo es que estamos en un país en descomposición: 16 por ciento de desempleo, uno de cada tres paraguayos debajo de la línea de pobreza, 17 por ciento de desnutrición crónica infantil, y a la vez tenemos la represa más grande del mundo, Itaipú. Esto es como Venezuela: grandes oportunidades, pero nada más. El Estado está dominado por una cleptocracia: es directamente una asociación ilícita para delinquir. Si llega a haber cambios

> **Oviedo:** *"A Oviedo se lo sobreestima: es menos inteligente de lo que se cree y sólo creció por la terrible situación social del país. Pero ya está en retirada".*

en Paraguay, será a pesar del gobierno y porque es una democracia tutelada que hace lo que le dictan.

–Esto parece lo mismo que decir que no hay salida.

–Mire, Paraguay es como *El castillo* de Franz Kafka. El señor K, agrimensor contratado por el Castillo, nunca pudo llegar a él. Hay un párrafo de la novela que dice: "Y yo me acercaba al Castillo en un camino que aparentemente lo acercaba, pero luego daba una vuelta y finalmente fui a un camino que conducía a ninguna parte". Paraguay es un relato kafkiano. Va de oportunidad en oportunidad. Una colega mía dijo que "éste es el país de los 15 días". Dentro de 15 días, ya nadie se acuerda de lo que pasó. En el fondo, el oviedismo no es el problema, sino esta clase política que no tiene la menor idea de lo que hace. Las condiciones que permitieron que el oviedismo creciera están intactas. Entonces, no sigamos diciendo que el problema es Oviedo. El autoritarismo mesiánico y populista está a la orden del día. Hay estadísticas que indican que el 39 por ciento de los paraguayos se inclina por un gobierno autoritario. Estamos en una transición inconclusa a una democracia vacía, política, económica y socialmente. Esto parece el eterno retorno de Nietzsche. ¿Viste alguna manifestación de alegría por el fracaso de la intentona? ¿Quién puede salir a defender a González Macchi?

NOTICIERO



Espanyol. Con los argentinos Pablo Cavallero, Mauricio Pochettino, Pablo Rotchen y Martín Posse, Espanyol (foto) ganó, por tercera vez en su historia, la Copa del Rey, al superar 2-1 al Atlético Madrid, con goles de Tamudo y Sergio y descuento de Hasselbaink. El partido se jugó en Mestalla con la presencia de los reyes Juan Carlos y Sofía.

Arbitro. El chileno Mario Sánchez dirigirá el partido de ida entre Boca y América de México, por las semifinales de la Copa Libertadores de América, que se jugará el miércoles en Buenos Aires.

Rechazo. La asamblea ordinaria de Unión de Santa Fe dispuso rechazar en forma unánime el gerenciamiento de la entidad y brindó su total respaldo a la conducción del actual presidente, Angel Pedro Malvicino.

Tenis. Guillermo Coria y Federico Browne se sumaron hoy a los doce tenistas argentinos que ya habían obtenido un lugar en el cuadro principal de Roland Garros que comenzará mañana en París.

Vóleibol. Canadá derrotó ayer 3-2 por segunda vez consecutiva a Argentina en la Liga Mundial de Vóleibol, en un partido disputado en Moncton. Los resultados de los parciales fueron: Canadá 15-Argentina 25, 27-25, 25-16, 18-25, 16-14.

Básquetbol. Belgrano de Tucumán logró el ascenso al Torneo Superior de la Liga Nacional de Básquetbol, al superar 83-80 como local a Gimnasia y Esgrima La Plata, y coronarse campeón del Torneo Nacional de Ascenso (TNA). Los tucumanos ganaron 3-2 la serie final.

NBA. Los New York Knicks, pese a la ausencia de su astro Patrick Ewing, vencieron a los Indiana Pacers 98-95 y se acercaron en la final de la Conferencia Este de la NBA, que aún favorece a Indiana 2-1.

Amistoso. Con goles de Owen y Franca, Inglaterra y Brasil empataron 1-1 en un amistoso (foto) que clausuró, ante 75.000 espectadores, el viejo estadio de Wembley, que ahora será remodelado.



Quilmes entró en el último suspiro

Faltando un minuto perdía 3-1 con Los Andes, pero reaccionó y en el descuento empató el partido, clasificándose para las semifinales.

Cuando todo indicaba que uno de los grandes animadores de la Primera B Nacional de fútbol, Quilmes, se quedaba afuera del reducido por el ascenso directo a Primera, un gol del juvenil Quiñones en el segundo minuto de descuento le dio el empate agónico en tres tantos ante Los Andes, que lo colocó en la segunda ubicación de la Zona Metropolitana. De esta manera, el primer club conducido por una empresa privada (en este caso, el Exxel Group) acompañará en las semifinales a Huracán, que con este empate se aseguró el primer puesto de su zona antes de jugar hoy su último partido ante Almagro (televisa América a las 19.05). En la Zona Interior también hubo suspenso hasta el final. Atlético Rafaela se aseguró el primer lugar al igualar 1-1 con Gimnasia y Esgrima de Concepción del Uruguay, y el segundo puesto quedó para San Martín de Mendoza, que derrotó por 3-0 a Cipolletti.

Los Andes sorprendió a Quilmes en el inicio del encuentro cuando se puso 2-0 antes de los primeros veinte minutos. Quilmes apenas pudo descontar en esa primera parte. A los 33 de la segunda parte todo parecía definido cuando Caiafa puso el 3-1. Pero en gran reacción, Ceferino Díaz descontó a los 45, y tras una guapeada llegó la igualdad definitiva cuando se jugaba tiempo adicional.

Los otros equipos que jugarán en el torneo reducido son Almagro, Banfield, Arsenal, San Martín de San Juan, Gimnasia de Entre Ríos, Juventud Antoniana e Independiente Rivadavia de Mendoza.

En la jornada de ayer, Banfield venció por 1-0 a Argentino de Rosario con gol de Diego Katip; y Arsenal igualó 2-2 con Chicago, que de esa manera logró permanecer en la categoría por un año más. El empate final de Chicago llegó en el último minuto, gracias al gol convertido por Facundo Argüello. El otro que tenía posibilidades de entrar en aquel grupo era Defensa y Justicia, pero perdió por 3-0 con San Miguel (hacía 21 fechas que no ganaba).

A Deportivo Español no le alcanzó su victoria por 2-1 en el Bajo Flores ante el Deportivo Morón, que le significó la segunda pérdida de categoría en tres temporadas. Los otros equipos que ya habían descendido son Temperley, Morón y Argentino de Rosario.

En el grupo del interior, la definición por el ascenso también se dio en tiempo de descuento, debido a que el que ganaba la zona era San Martín de San Juan con su victoria parcial de 1-0 sobre el Racing de Córdoba, pero los cordobeses alcanzaron el empate y enviaron a los sanjuaninos al tercer puesto. Por su parte, los dos equipos que deberán jugar en su liga local a partir de julio son Aldosivi de Mar del Plata y Gimnasia y Tiro de Salta. Aldosivi perdió 2-1 ante Almirante Brown, en Arrecifes, y Gimnasia y Tiro perdió de local por 2-0 ante Independiente Rivadavia de Mendoza.

El resto de los resultados fueron: Platense 2-Tigre 0; All Boys 0-El Porvenir 0; Temperley 2-Central Córdoba 0, Godoy Cruz 2-Juventud Antoniana 0, Villa Mitre 1-San Martín de Tucumán 0, San Martín de Mendoza 3 Cipolletti 0, y Atlético Tucumán 3-Olimpo de Bahía Blanca 1.

Cómo sigue el ascenso

Con las zonas Metropolitana e Interior definidas, en las semifinales se enfrentarán Huracán con San Martín de Mendoza y Atlético Rafaela con Quilmes. En el primer partido, a jugarse la semana próxima, serán visitantes los equipos clasificados primeros en ambas zonas.

Tras los dos partidos, el pase a la siguiente fase se definirá, a igualdad de puntos, por diferencia de gol; de subsistir la igualdad, pasará a la final el equipo que había logrado el primer puesto en su zona.

También los dos finalistas jugarán dos partidos. Si a esa instancia llegaran los dos primeros de sus zonas, o los dos segundos, será visitante en el primer encuentro el equipo con mejor porcentual de puntos en la fase regular. Si la final la deben disputar dos equipos de una misma zona, será visitante en el primer juego el que haya terminado primero.

El Reducido por el segundo ascenso comenzará a jugarse la próxima semana con este programa: Arsenal-San Martín de San Juan; Banfield-Gimnasia de Concepción del Uruguay; Juventud Antoniana-Almagro e Independiente Rivadavia-Los Andes.

Las promociones serán jugadas por el perdedor de la final del cuadrangular de primer ascenso de la B Nacional con el 18º en la tabla de promedios de Primera y por el perdedor de la final del reducido de la B Nacional con el clasificado 17º.



Los Andes y Quilmes igualaron ayer 3-3 en agónica definición.
De esa manera, Quilmes se clasificó para las semifinales de la B.

Las posiciones

Huracán (1)(2)	64
Quilmes (1)	63
Los Andes (3)	63
Almagro (2)(3)	59
Banfield (3)	59
Arsenal (3)	55
Defensa y J.	52
El Porvenir	50
Tigre	45
Platense	45
C.Córdoba	38
Español (4)	37
San Miguel	35
Chicago	35
Argentino (4)	30
All Boys	29
Temperley (4)	25
Morón (4)	22

(1) Juegan las semifinales.
(2) Juegan hoy su último partido
(3) Juegan el reducido del segundo ascenso.
(4) Descendieron.

FUE EL MAS RAPIDO EN EL TC. FONTANA SE GOLPEO

Acuña los dejó con la boca abierta

Se quedaron con la boca abierta: chupado, el tandilense Fabián Acuña se quedó con la pole-position para la carrera que el TC disputará hoy en el Autódromo de Buenos Aires (televisa Canal 13 desde las 11), y no sólo bajó más de medio segundo el tiempo que Guillermo Ortelli había marcado dos semanas atrás, en ocasión de la frustrada carrera por la lluvia, sino que además le sacó 495 milésimas al segundo clasificado, Rafael Verna.

"El auto de Fabián anda muy bien, además hizo la vuelta rápida en succión, y de esa manera es más fácil. Yo estoy tranquilo para mañana, porque tengo un gran auto", dijo Ortelli (Chevrolet), que quedó tercero, a 672 milésimas de Acuña.

En Nazareth, Estados Unidos, Norberto Fontana abandonó la carrera del CART que ganó el brasileño Gil de Ferrán al pegarse contra el muro que delimita el circuito. "Se rompió algo en la parte trasera del auto; venía doblando y se trabó la rueda trasera derecha –explicó Fontana–. Venía haciendo una carrera tranquila sin arriesgar demasiado, porque es un circuito muy difícil, y además tenía una pequeña molestia en el cuello motivado por la lesión del accidente de Motegi."

En Tarumá, Brasil, el argentino Mariano Altuna fue cuarto en la carrera de F3 Sudamericana que ganó el local Vitor Meira. Hoy se correrá la segunda prueba del fin de semana.



El Chevrolet de Fabián Acuña en la Ese del Ciervo.

ESCOLASO

La Grande de la Nacional

1	547.738	6	164.860
2	047.793	7	054.341
3	501.556	8	047.489
4	453.772	9	526.140
5	590.225	10	070.242

Lotería Bonaerense

1	34.895	8	14.804	15	11.079
2	41.661	9	22.499	16	35.198
3	36.434	10	19.071	17	02.375
4	04.398	11	08.040	18	09.523
5	31.232	12	04.744	19	10.795
6	18.657	13	43.770	20	14.345
7	13.319	14	25.576		

Lotería de Santa Fe

1	28.800	8	26.118	15	03.539
2	10.479	9	30.318	16	08.601
3	03.542	10	25.524	17	15.770
4	24.845	11	23.997	18	38.427
5	09.227	12	03.812	19	17.680
6	30.437	13	09.949	20	08.192
7	32.234	14	33.029		

Lotería de Mendoza

1	43.933	8	10.710	15	04.795
2	11.897	9	13.608	16	09.361
3	33.630	10	46.263	17	13.096
4	44.847	11	34.522	18	29.410
5	04.614	12	13.662	19	05.242
6	44.397	13	02.355	20	25.334
7	37.241	14	11.533		

AL CAER BOMBAS, LOS JUGADORES PARARON NEWELL'S-BOCA

Una suspensión agremiada

Tiraron dos petardos a la cancha y entonces los capitanes Bermúdez y Fuentes acordaron con el árbitro Madorrán no seguir jugando.

En la noche rosarina, los inadaptados que frecuentan los estadios de fútbol consiguieron imprimir una nueva página para el olvido. Cuando se disputaban 15 minutos del encuentro que Newell's y Boca igualaban sin goles, por la decimotercera fecha del torneo Clausura, el árbitro Fabián Madorrán decidió la suspensión del partido debido a la explosión de dos bombas de estruendo en el campo de juego. La determinación llegó luego de acordarlo con los capitanes de ambos equipos, Jorge Bermúdez por Boca, y Fabricio Fuentes por el conjunto local.

La historia había comenzado tres minutos antes. En ese instante, se pudo escuchar la detonación de la primera bomba, proveniente de la tribuna visitante, tras lo cual se reunieron en el centro de la cancha el árbitro y los capitanes. Luego del pequeño diálogo, Madorrán anunció que suspendería el partido si caía una bomba más. Cuando llegó esa nueva explosión, el juez volvió a consultar a los dos defensores. En principio, parecía que todo podía seguir, pero cuando Madorrán escuchó al arquero de Newell's, Diego Luque, mandó a todos los jugadores al vestuario. "No me siento seguro para seguir", le dijo Luque al árbitro. Esas palabras fueron suficientes para poner el final definitivo. Queda por definir si volverá a jugarse o si Boca perderá los puntos.

El individuo que arrojó las bombas fue identificado rápidamente por la hinchada de Boca y, luego de recibir una tremenda golpiza, fue entregado a la policía de Rosario. Más tarde, también fueron demoradas dos personas más. Cerca de la medianoche, los tres permanecían en la comisaría 5ª.

Antes de que Madorrán resolviera no continuar, el colombiano Bermúdez destacó: "Hablamos con la policía y con la barra. Si cae algo más, nos vamos de la cancha". Pero de nada sirvió la intención de Bermúdez por continuar con el partido. Uno que también pretendió eludir la suspensión fue el médico de Boca, Jorge Batista, quien remarcó que "la bengala (sic) la tiraron desde afuera del estadio, lo vi yo. Desde la tribuna no salió nada".

Un rumor indicaba que en la semana los dirigentes de Boca habían rechazado un pedido de entradas de la barra brava, que entonces había amenazado con disturbios. Antes del partido, hinchas visitantes se enfrentaron con la policía rosarina cuando pretendían ingresar sin su entrada.

Luego de la suspensión fueron muy pocos los que eligieron dialogar con la prensa. El delantero Antonio Barijho se mostró de acuerdo con la decisión y explicó que "la decisión del árbitro está muy bien. Esto ya se había aclarado en la reunión de Agremiados". En tanto, el defensor de Newell's, Raúl Cardozo, aclaró que "acá nadie sale favorecido. Nosotros necesitamos los puntos para sumar en el descenso y queríamos jugar más que nadie este partido. Por culpa de unos pocos nos tenemos que ir todos. Se volvieron a salir con la de ellos".



El arquero Luque se toma la cabeza, entre el humo de la bomba
Como no se sentía seguro, decidieron parar el partido en Rosario.

LOS ALCANCES DE LA DECISION

Valiente, pero demorada

Por P.V.

Hace tres semanas, en el confort de su sede gremial, los futbolistas decidieron que los petardos eran causales de retiro. Pero pareciera que el análisis en frío no tiene nada que ver con la calentura de sus propios intereses. Una cosa es resolver en ropas de civil; la otra es mantener la convicción con los colores sobre el pecho.

Sin embargo, cayó un petardo en Racing de Córdoba-Independiente Rivadavia, hace dos semanas, y los jugadores de Racing decidieron seguir. Cayó otro en Huracán-Quilmes hace una semana y, después de debatir cinco minutos, los futbolistas eligieron seguir jugando; no sólo eso. Gastón Casas, el goleador de la B, sorprendió pidiendo "una persona encargada de decidir eso (la suspensión)" porque, de acuerdo al rubio delantero, ellos están muy metidos en el partido como para tomar la medida.

Ayer, la valiente decisión fue tomada por fin, pero no sin cierta demora, justificada aparentemente por la presunción de algunos jugadores de que parar el partido favorecía más a unos que a otros, un pensamiento atroz que desprecia el hecho de que la suspensión, en realidad, los beneficia a todos, al preservarlos de una suerte más negra. En el fragor del césped, parece, los jugadores olvidan lo que le pasó a su colega Adrián Barrionuevo, de Comunicaciones. O creen, como siempre, que a ellos nunca les va a pasar.

Una tarde con la 13ª del Clausura 2000

BELGRANO	SAN LORENZO
Ragg	Campagnuolo
Castillo	Tuzzio
L. Fernando	Ortiz
Medina	Paredes
Dacisse	A. González
Solana	R. Verón
J. Villarreal	Ervitti
Torres	Grisales
M. Verón	Romagnoli
Lujambio	Franco
Carnero	Romeo
DT: R. Merlo.	**DT:** O. Ruggeri

Cancha: Estadio Córdoba.
Arbitro: Horacio Elizondo.
Hora: 15.30.

LANUS	CHACARITA
Flores	Vivaldo
C. Alvarez	García
Alessandria	F. Schiavi
Caniza	Cruz
Ciglic	Pagés
Zubeldía	Boujón
Carboni	Cordon
J. Fernández	A. Rodríguez
Kmet	Capria
Vilallonga	Carrario
Klimowicz	Avalos
DT: M. Russo	**DT:** D. Córdoba

Cancha: Lanús.
Arbitro: Gabriel Brazenas.
Hora: 15.30

GIMNASIA (J)	GIMNASIA
Castellano	Noce
Aguirrez	Sanguinetti
F. Casartelli	San Esteban
Barrionuevo	Cufré
Testa	Troglio
Herrera	Gómez
Rivadero	Larrosa
Ruscitto	P. Sánchez
Juárez	SavaGarnier
M. Lobo	Alonso
Garnier	Messera
DT: R. Sosa	**DT:** G. Pérez.

Cancha: Gimnasia.
Arbitro: Juan Pompei.
Hora: 15.30

RIVER	UNION
Bonano	Passet
Ramos	A. Donnet
Sarabia	Paz
Yepes	Prátola
Placente	Cárdenas
G. Pereyra	M. Donnet
Berizzo	Jayo
Cuevas	C. Basualdo
Zapata	Cabrol
Saviola	Tilger
Cardetti	Domizzi
DT: A. Gallego	**DT:** N. Pumpido

Cancha: River.
Arbitro: Héctor Baldassi.
Hora: 17.10 **TV:** TyC Max.

COLON	CENTRAL
Burtovoy	Buljubasich
Bontemps	Marra
Medero	Canals
Rodríguez Peña	Gerbaudo
Unali	Vespa
Richetti	nteros
C. Suárez	Gordillo
Valencia	E. González
Delgado	Latorre
Fuertes	Maceratesi
Enria	Pizzi
DT: O. Piazza.	**DT:** E. Bauza.

Cancha: Colón.
Arbitro: Roberto Ruscio.
Hora: 15.30.

VELEZ	TALLERES
Chilavert	Cuenca
Cubero	Díaz
Dudar	Maidana
F. Domínguez	Franco
E. Domínguez	Humoller
Falcón	Pino
C. Husaín	Cabrera
Morigi	Roth
Bassedas	Silva
Obolo	Astudillo
Camps	Gigena
DT: J. Falcioni	**DT:** R. Gareca

Cancha: Vélez.
Arbitro: Gustavo Bassi.
Hora: 15.30

ARGENTINOS	RACING
Sanzotti	Cáceres
Cogliandro	Banegas
Schiavi	Simionatto
Denis	Ubeda
Arca	Zanetti
Cervera	Chatruc
P. Castro	Lux
Medina	Loscri
Insúa	Principiano
Zagharián	Cordone
Osorio	Villalba
DT: Mac Allister	**DT:** A. Jorge

Cancha: Ferro.
Arbitro: Claudio Martín.
Hora: 15.30

LAS POSICIONES

RIVER	26	TALLERES	16
BOCA	23	INSTITUTO	16
SANLORENZO	23	CENTRAL	14
COLÓN	23	LANÚS	13
INDEP'TE	23	CHACARITA	13
UNIÓN	20	ESTUDIANTES	10
BELGRANO	19	ARGENTINOS	10
NEWELL'S	18	RACING	8
GIMNASIA	18	GIMNASIA(J)	8
VÉLEZ	17	FERRO	7

OPINION

Por Diego Bonadeo

Prosaicos y no poetas

Después de casi treinta y cinco años de más bajos que altos, se vuelven a falsear expectativas para quienes son hinchas de Racing de verdad, y como sucede casi siempre, los cibernéticos del fútbol pretenden que la ilusión pase, aunque esta vez algo tímidamente, porque Alberto Jorge haya reemplazado a Gustavo Costas.

Así como durante muchas temporadas en los últimos años a partir de comienzos de torneos, o renovaciones de comisiones directivas, o compras o ventas de jugadores más o menos importantes o más o menos marquetineros, se le trató de vender a la gente "el nuevo Boca", "el nuevo River", "el nuevo San Lorenzo", o el nuevo quien fuere –como si el reemplazo de Alegre por Macri o el de Ramón Díaz por Gallego garantizaran títulos, goles o rabonas– ahora en Racing, después de movilizaciones, banderas de remate, dirigentes detenidos y jugadores amenazados, misas masivas, jueces, síndicos y demás, hay quienes pretenden confundir transición con solución.

Y esto, de algún modo, puede potenciar la violencia subyacente que, en el caso de aparecer en la superficie, seguramente detonará cerca del lado flaco: el técnico interino.

Es que los responsables desaparecen entre las sombras y sólo esporádicamente asoman la cabeza para sanatear un supuesto "hacerse cargo" con prosa florida y ninguna poesía.

Los "alambradores" de la realidad "atan con alambre" no porque no tengan otro recurso a mano, sino porque así es más simple desatar el paquete, y en el caos del desparramo es más fácil confundir desorden con escamoteo. Así siguen con el emparche como consigna, abusando de paciencias, pasiones, amores y hasta odios.

Pero quedarse sólo con esas paciencias, esas pasiones, esos amores e incluso con esos odios, hace que quienes viven con esas sensaciones sigan siendo rehenes de la sucesión de manipuladores del poder, que siguen jugando el partido que, desde los escritorios, les interesa jugar, mirando empecinada y cruelmente para otro lado cuando lo que realmente importa es lo que se juega en la cancha o lo que se sufre en la tribuna. Son los prosaicos floridos que desdeñan con desprecio los sueños de los poetas.

FISCAL OSCAR CIRUZZI, DEL CUERPO ESPECIALIZADO EN FUTBOL

"La Justicia actúa contra la violencia"

Por Gustavo Veiga

Junto a sus colegas Luis Cevasco, Roberto Amallo y Gustavo Gerlero forman un grupo que sigue de cerca el fenómeno, y defiende el accionar del tercer poder ante el flagelo que castiga las canchas argentinas. "La prevención es más política o policial", asegura.

Son como una mano invisible de la Justicia en el fútbol. A tal punto que trabajan en grupo desde 1997 y casi ni se nota. Desde entonces, cuatro fiscales ante los tribunales orales de la Capital Federal siguen el fenómeno de la violencia en el espectáculo más masivo de los argentinos e intentan, en desventaja, investigar conductas, establecer estrategias jurídicas y llevar ante los tribunales a quienes se pasan de la raya en una cancha. *Página/12* dialogó con Oscar Ciruzzi, uno de los hombres de la Justicia que, junto con Luis Cevasco, Roberto Amallo y Gustavo Gerlero se desempeñan entre hinchas y expedientes o reparten su tiempo entre sus despachos y las plateas de un estadio.



Pablo Piovano

"La función del cuerpo es el seguimiento e impulso de causas una vez hecha la denuncia", dice Ciruzzi: *"La Justicia actúa, pero los medios se ocupan del hecho en tanto tenga trascendencia", señala.*

–¿Cómo nació la idea de formar un cuerpo de fiscales que investigue el fenómeno de la violencia en el fútbol?

–Esto nació hace unos años por una resolución del procurador general. Empezamos Cevasco, Gerlero y yo, después se agregó Amallo. Teníamos el problema de que si se nos requería de un juicio oral, no podíamos asistir a las reuniones del Comité de Seguridad. Ahora, como somos cuatro fiscales, rotamos en esa tarea. Pero la competencia nuestra está acotada a la Capital Federal.

–¿Cuál es la función específica que ustedes desarrollan?

–El seguimiento y el impulso de causas una vez que se hace una denuncia. Porque la prevención es más política o policial y la actuación nuestra se da cuando aparece el delito. Eso no impide que colaboremos en aspectos preventivos.

> **Incomprensión:** *"Los norteamericanos no entienden el espectáculo del fútbol con la pasión que se vive acá. Acá no vamos a la cancha a comer hamburguesas".*

–¿Sabe que a menudo se piensa que la Justicia no actúa cuando ocurren hechos violentos en las canchas?

–Esto es relativamente cierto y yo no voy a hacer una defensa corporativista de la Justicia, aunque tampoco puedo avalar que el accionar es nulo. Algunas veces se actúa, pero el fenómeno mediático se ocupa del hecho en tanto tenga trascendencia. Se inician más causas que las que llegan a juicio, porque algunas se diluyen en la primera instancia.

–¿Ustedes operan sobre el efecto, aunque la violencia muchas veces se inicia en la cadena de complicidades que nace con los dirigentes?

–Es cierto, la complicidad pasa normalmente por los directivos. Ahí podríamos actuar, pero la administración de justicia es un efecto sobre lo que ya pasó. Actuamos muy poco sobre la causa, aunque tampoco estoy convencido de que sea tarea nuestra.

–¿Cómo trabaja usted en un estadio de fútbol?

–En mi caso, combino la función profesional con mi pasión por el fútbol. He ido a las canchas con gente del comité de seguridad, con los fiscales correccionales, pero en La Bombonera, después me iba al palco que pago y si necesitaban un fiscal general me venían a buscar.

–¿Es la Argentina el único país donde se requirió de un cuerpo de fiscales para que se desempeñen específicamente en el ámbito del fútbol?

–Nosotros tenemos un convenio de intercambio con el Departamento de Justicia de Estados Unidos y ellos tienen especializaciones. Hay fiscalías para delitos complejos, de guante blanco, es decir, casos muy puntuales. En todos los lugares se tiende a eso, aunque los norteamericanos no entienden el espectáculo del fútbol con la pasión que se vive acá. No pueden aprender a comprenderlo. En la Argentina no vamos a la cancha a comer hamburguesas y escuchar música con la familia en el entretiempo, como hacen allá.

–¿Qué medidas adoptaría usted para tender a una disminución de la violencia en el fútbol?

–El derecho de admisión, que no sé cómo orquestarlo entre cientos de miles de personas, aunque la alternativa más viable es que quienes tengan vedado el ingreso a las canchas se presenten en la seccional correspondiente. La otra fórmula es el banco de datos. Se filma a una persona, que es un rostro anónimo, pero cuando se lo cruza con el banco de datos, me dice quién es. Entonces puedo proceder a la detención, que si no se da después del partido, será durante el lunes. Otra de las ideas que se baraja es la creación de tribunales que deben salir por ley, en los que se trabajaría con un sistema acusatorio puro. Un juez de garantía, un fiscal que lleve el caso adelante, y un defensor, y así podríamos tener la resolución el mismo día o, a lo sumo, el siguiente.

–¿Ustedes se sienten respaldados por la policía?

–Si me identifico como fiscal en una cancha y pido alguna medida, diría que sí, aunque puede haber excepciones. También, no todas las órdenes que damos deben ser buenas. Creo que hay delimitar quién es el responsable final de la seguridad en un estadio.

–¿No considera que el Gobierno dio un mal ejemplo cuando recibió inmediatamente al sindicato de futbolistas por los hechos de violencia y no lo hizo con otros gremios ante circunstancias similares?

–El tema es que no haya recibido a los demás, que sólo se haya ocupado del fútbol. No estaría mal si se prestara atención a los demás sectores.

"Perrotta no solucionó nada"

Por G.V.

Un tramo del diálogo con el fiscal Ciruzzi transcurrió sobre la actividad que desarrollaron algunos jueces en relación con el fútbol. La actuación del doctor Víctor Perrotta durante casi todo el año 1998 mereció una atención especial. "Yo creo que no solucionó nada. Si no solucionó, no aportó...", respondió a la pregunta de si había contribuido el magistrado del fuero civil a combatir la violencia. "No vi el amparo, pero debe haber sido uno de los más largos de la historia judicial. Además, la Cámara no sostuvo el fallo de Perrotta", agregó el fiscal.

Respecto del papel que deben desempeñar los funcionarios del Poder Judicial, cuando se le recordó el estrecho vínculo del juez federal Alberto Ramón Durán con la barra brava de Gimnasia, comentó: "Ese es el exceso. Lo ideal sería que quien esté trabajando en este tipo de hechos o comisiones, más allá de que le guste el fútbol o lo haya vivido, posea la suficiente objetividad para decir: soy hincha de algún club, pero bueno, si hay algo en contra de esa institución me ocuparé de investigar igual". Ciruzzi aclaró que en más de una oportunidad fue invitado a comidas en Boca Juniors junto a otros integrantes de la Justicia –hinchas de ese equipo como él–, pero no concurrió. De ese modo y, aunque no lo mencionó, se despegó del camarista Manuel González Palazzo, otro conspicuo simpatizante boquense que reconoció haberse reunido con el barrabrava Rafael Di Zeo y el futbolista José Basualdo.

Más años en la Bombonera

Por G.V.

Comenzó su trayectoria en la Justicia como empleado meritorio en la década del setenta. Su dilatada carrera en Tribunales, sin embargo, es superada por su condición de socio boquense. Está a punto de convertirse en vitalicio del club con el que se emociona desde su infancia. Oscar Ciruzzi añora los viejos palcos de la Bombonera, a donde solía concurrir junto a su padre, un ex dirigente de la institución ya fallecido. Hoy no se pierde ni un partido que el equipo de Carlos Bianchi juegue como local. Asiste a la cancha acompañado invariablemente por su hijo adolescente y siguió a Boca en cada uno de los clásicos con River por la Copa Libertadores.

El fiscal de Cámara, además, se desempeñó como integrante del Tribunal de Disciplina de la AFA entre 1986 y 1988. En esa época dijo que el fútbol no pasaba por los sobresaltos de ahora y que no le tocó intervenir en ningún caso demasiado resonante. Por entonces, Boca, el club al que representó en ese organismo futbolístico, era presidido por Antonio Alegre.

El País de Madrid

Por Joseba Elola

ENTREVISTA A FONDO CON BRUCE WILLIS, LA ESTRELLA

"Mis héroes hoy son los

En un reportaje concedido en Madrid, el protagonista de "Sexto sentido" y "Mi vecino, el asesino", sus dos últimas películas, que vienen rompiendo boleterías en todo el mundo (la Argentina incluida), se hace el malo y da muestras de su poder absoluto. También dice que no es quién para hablar del amor, reivindica el valor de la amistad y se niega a hablar de política, no sin antes afirmar que "Bill Clinton es un boludo".

El caso es que parecía un tipo amable, educado. O casi. Tal vez excesivamente ceremonioso, sí, pero eso no resultaba extraño en un encuentro de este género. Mientras todo se desarrolla según sus deseos, exhibe una cierta cortesía... pecando, quizá, de una ligera tendencia a la sobreactuación. Pero a medida que transcurren los minutos, empiezan a dibujarse las sombras de su rostro, emerge su cara oscura. La de Bruce Willis, el hombre que ordena y manda. "No use el tiempo que le queda hablando de política. Tiene usted un minuto más, o sea que debería pensar en aquello de lo que quiere hablar realmente, que no sea de política."

Estas palabras salen de su boca en los instantes finales de la entrevista. Al más puro estilo de un *western*. No le tiembla el pulso a la hora de hacer el papel de malo. Y eso que en sus películas se asegura el de bueno, que es el que hace crujir las taquillas, el que multiplica el cachet. Las estrellas de Hollywood suelen traerse a un manager que se encarga de hacer el trabajo sucio, de marcar los tiempos al periodista. Pero Willis se reserva ese papel estelar.

Madrid lo fascinó. Ya se lo puede ver haciendo footing por el parque del Retiro. Su relación sentimental con una española le hace visitar España a menudo. Y por las calles se tropieza con tres tipos de carteles con su rostro: los de *Sexto sentido, Desayuno de campeones* y *Mi vecino, el asesino*. Son las 16 horas, cerca del Congreso de los Diputados, Madrid. El está a punto de llegar. El es accionista de la cadena a la que pertenece el restaurante en el que se desarrolla el encuentro. Llega. Revuelo. Un fotógrafo intenta tomar una instantánea, él pregunta si pertenece a la cadena, no, procédase al desalojo, desalojado. Se pasea por sus dominios con andares cansinos, camina en cámara lenta, con sus anteojos oscuros y su media sonrisa. Le trajeron un par de autobuses cargados de turistas para llenar la sala, no vaya a ser que el jefe vea el restaurante vacío y empiece a preocuparse por el negocio. Saluda a un par de ancianas muy educadamente, otorga su mano como si fuera el Papa, y entra en la sala VIP.

La puerta amortigua el sonido del revuelo que se armó en el restaurante. Saluda, educado, y se lleva a su hermano aparte. Le susurra algo al oído, como hacen los capos en las películas. Vuelve. Se sienta a la mesa, la arrima a su cuerpo y pronuncia sus primeras palabras: "*Uno capuccino* para mí", dice, haciendo el esfuerzo, siempre, de agradecer, de hablar en español. "Y sopa." Ordena a su hermano que se siente a la mesa. Este obedece sin chistar.

–A usted lo conocen, sobre todo, por sus papeles en películas de gran presupuesto, pero también trabajó en otras más independientes. ¿Cómo elige lo que va a hacer?

–Entiendo (dice, en español. Y pasa al inglés). Lo bueno es que no tengo que elegir. Consigo hacer las dos cosas, películas caras y grandes en Hollywood, y otras de bajo presupuesto, ¿cómo las llamaría?, artísticas (el hermano intercede: "Películas que no son para la mayoría"). Sí, películas que no son para la mayoría, que están fuera de la cultura mayoritaria. En un caso, es más cuestión de negocio, show business; el otro me satisface más como actor.

> **Trilogía:** ***"La amistad es sin duda uno de los valores más importantes, uno de los tres primeros: familia, amistad, integridad. Con eso basta".***

–¿Piensa usted que, por este motivo, la gente tiene un concepto equivocado de usted como actor?

–No creo que haya un concepto equivocado. Cuando empecé me preocupaba mucho lo que la gente pudiera pensar de mí o la imagen que debía mostrar. Ahora ya no lo pienso. Que sea lo que sea. No afecta a mi trabajo; me piden que actúe en todo tipo de películas, y mi único criterio es que el guión me parezca interesante.

–¿Tiene usted algo en común con los personajes heroicos que interpreta?

–Bueno... Voy a hacer otra película con el director de *Sexto sentido*. Es sobre otro tipo de heroísmo, no el del tipo duro que viene a salvar al mundo, como *Armaggedon*. Estamos tratando de definir lo que es el heroísmo. Las películas son el modo de hablar de nuestro mundo (pronuncia muy despacio, con pausas, entonando). Hace 1500 años, un tipo dibujó con tiza en la pared el modo en que David mató al Búfalo, o lo que fuera, algo estúpido. Era su manera de hablar de su mundo, de su tiempo y de su vida. Shakespeare habló del suyo, y las películas son la versión moderna de contar eso. Se puede no estar de acuerdo, pero son un modo de discutir y compartir cosas a lo largo del mundo. Veo todo tipo de cine, americano, español... Pedro Almodóvar es un gran director de cine. Luc Besson también. Todos ellos tienen un objetivo común: hablar de nuestro mundo.

–¿Cree que el mundo ha cambiado mucho?

–No parece, ¿verdad? Las cosas que eran importantes hace 5000 años u 800 años siguen siendo importantes hoy. Todo es siempre lo mismo, pero parece distinto cuando miramos atrás. Dentro de 500 años, la gente mirará nuestro tiempo y pensará que también somos estúpidos.

–Usted que hace tanto de héroe, también tendrá algún que otro héroe.

–Sí. Eso creo.

–¿Quiénes son sus héroes?

–(Piensa. Mira al cielo. Cae.) Los policías. Y los bomberos. Porque esos tipos, los polis, arriesgan sus vidas. No sé cómo son las cosas aquí, pero en América son blancos móviles, les disparan y ellos intentan proteger a la gente. Es algo muy

La felicidad y los miedos

–¿Cuáles son los miedos de una persona como usted, que interpreta a héroes?

–Varían. Normalmente, en las historias, el héroe suele tener una debilidad. Una cosa es la ficción y otra la realidad.

–La pregunta era acerca de su vida real.

–¿De qué estoy asustado ahora? De nada. La verdad es que no puedo pensar en nada que me asuste. Sólo de que les pueda pasar algo a mis hijos, eso es lo único. Sólo puedo controlar lo que puedo controlar en el mundo, y no pienso en todo lo que está fuera de mi alcance. Las cosas que para mí eran importantes cuando tenía 25 años ya no son importantes para mí. Sería triste que así fuera.

–¿Qué es lo que usted quiere? Cuando se tienen tantas cosas...

–Cuando se tienen muchas cosas... no pensás realmente en ello. No puedo pensar en nada de lo que pueda decir: si tuviera esto mi vida sería buena. Soy bastante feliz (dice con gesto de suficiencia y la boca torcida en una mueca algo irónica).

RETIRADA DE LA ESCENA, MINA SIGUE ACTIVA Y VIGENTE

La Tigresa que sedujo a Italia

Por Miguel Mora

Cumplió sesenta años en marzo y hace más de veinte que no actúa en vivo. Sin embargo, Mina sigue haciendo suspirar a todas las generaciones y alarma a la Iglesia con su proyecto de música sacra.





Dos ediciones de "Olio", en que Mina disfrazó su actual estado con una reproducción de "La Gioconda".
En su carrera, Mina grabó centenares de canciones, que vendieron 55 millones de discos.

Acaba de cumplir 60 años –el pasado 25 de marzo–, está retirada de los escenarios desde 1979, pero sigue cantando y grabando discos que se venden como pan caliente, como el reciente *Olio*. El mito Mina sigue teniendo plena vigencia. En realidad, Mina nunca dejó de estar en el corazón de los italianos (y de muchos extranjeros) desde aquella noche de 1958 en que debutó en un baile de un pueblo de Mantova, o, más precisamente, desde que en 1960 impactó a San Remo y al país entero cantando "Non sei felice" y "E vero". Pero el caso es que Mina no quiere saber nada de volver a la escena. Se lo ha pedido Pavarotti, se lo ha rogado en carta abierta su hermano Adriano Celentano, casi se lo exigen letristas y cantantes famosos, internautas anónimos, políticos y gay unidos por sus clubes de fans, incluso jóvenes que sólo la conocen a través de sus maravillosos videos antiguos: entre otras cosas, Mina fue pionera en interpretar las canciones comiéndose las cámaras.

Pero Mina les dijo que no a todos los ruegos. Es una mujer de principios muy sólidos: en estos 21 años sólo rompió una sola vez su reclusión en Lugano (Suiza), por lo que su nueva imagen sólo fue vista, aparte de las portadas de sus discos, con motivo de aquel viaje a Brescia con su nueva pareja. Ese día, un paparazzo le robó una foto y enseñó al país su aspecto desmejorado y algo triste, apenas disimulado por unas grandes gafas oscuras. Como consuelo, todo el mundo sabe ya que habrá más discos, que su amor por la música no disminuyó en nada. Ahora está preparando un disco de música sacra, que saldrá a fin de año y en el que cantará en latín y en español. La idea, por cierto, levantó ampollas entre los clérigos italianos, que dudan de la conveniencia de que la revolucionaria Tigresa, la mujer que primero se puso vaqueros en Italia, la primera que aceptó ser madre soltera sin tapujos, la cantante que arrebató y llevó a la cama a varias generaciones de italianos (y extranjeros) con su manera entre sensual, viciosa y romántica de interpretar las canciones, ataque ahora las muy puras partituras gregorianas.

> **Monstruo:** ***"Mi mamá es grandísima. Tan buena que algunos la consideran un monstruo, una tipa que asusta por su personalidad libre e indomable", dice su hija.***

Lo que nadie duda es que lo hará sin ningún miedo y con su buen gusto habitual, porque ésas –además de la claridad de ideas, un humor exquisito y una capacidad de autocrítica absolutamente rara, que la llevó a decir que las 13 películas que hizo deberían ser pasadas por la trituradora– son las características esenciales de esta cremonesa de buena familia que salió transgresora, valiente y tan independiente como para vender más de 55 millones de discos a lo largo de una carrera en la que interpretó como nadie cientos de canciones, grabando más de 40 álbumes.

Llena de magia y de misterio, vistiendo minifaldas o sofisticados trajes de noche, disfrazada de chica yeye o de heroína rompedora y travestida en honor de la comunidad homosexual masculina, Mina dejó durante sus 20 años de éxito arrollador un aluvión de imágenes y sentimientos contradictorios: fue mito feminista y sex symbol irresistible, cantó con ironía dramas terribles, enseñó felicidad y desencanto a partes iguales, sedujo y despertó odios.



Alguien dijo que Mina enseñó a sentir, a vivir la vida y a gozar de los placeres mundanos como ninguna cantante lo había hecho nunca. Y eso lo supo mejor que nadie la muy vaticana y moralista RAI, que censuró sus apariciones desde que, en 1959, la cantante cometió la osadía de tener un hijo, Massimiliano, sin estar casada.

> **Oculta:** ***Mina les dijo que no a todos los ruegos. Es una mujer de principios muy sólidos: en estos 21 años sólo rompió una vez su reclusión en Suiza.***

Poca cosa, aquella ridícula censura, para una mujer tan llena de mundo y de vida como ella, para aquella mujer cambiante, que a veces era linda y otras veces sólo irresistiblemente atractiva, capaz de enamorar a la gente cantando canciones que en otras voces resulta imposible imaginar, canciones como "Nessuno", "Bussarda", "Parole parole", "Brava", "Bugiardo e inconsciente", "Grande, grande, grande"...

"Eres la mejor, hermana, testaruda genial", escribió en estos días Adriano Celentano en la prensa italiana. Con Mina, su vieja colega de SanRemo Celentano vendió 1,3 millón de copias en dos años con un disco hecho a medias, una experiencia común durante la cual, según confesó el cantante, sintió a la vez rabia "por su terquedad", y mucha ternura: "Me hubiera gustado matarte y a la vez abrazarte".

Pero fue su segunda hija, Benedetta, actriz nacida en 1971 de un padre distinto al primero, la que explicó en estos días, con una exhibición de impudor que parece sincero, las posibles raíces de la loca, enorme y descontrolada pasión que aún siente Italia por su Tigresa: "Mi mamá es grandísima", declaró. "La admiro porque siempre tomó decisiones radicales, porque sabe rechazar cualquier cifra que le ofrecen por volver y sigue siendo fiel a sí misma. Y porque ama la música de verdad, hasta el punto de que continúa oyendo todas las cintas que le mandan y de que trabaja en los discos durante un año entero". "Es tan buena", concluye la *figlia*, "que algunos la consideran un monstruo, una tipa que asusta por su personalidad libre e indomable".

Aunque el que mejor supo resumir las sensaciones que aún hoy despierta la estrella es Mauro Salvaz, un anónimo internauta fanático, al enviar un fervoroso e-mail a la discográfica de Mina: "Hay mucho más arte en un movimiento de las manos de Mina que en la mayor parte de la música ligera italiana".

La sonrisa de Lennon

A Yoko Ono le halaga ser calificada como una "viuda profesional", porque para ella significa que la gente admira su labor de "preservar la memoria y el trabajo de John Lennon". Así lo declaró durante una visita a Australia, donde llegó para presentar un corto de tres minutos titulado *La sonrisa*, en el que Lennon aparece parado en un jardín. La viuda del ex Beatle explicó que la filmación será proyectada en la fachada de un edificio del puerto de Circular Quay, en Sydney, y muestra "de manera espléndida" los gestos y emociones del Beatle. Dos décadas después de la muerte de Lennon, Yoko Ono, de 66 años, afirma que "John y yo somos muy parecidos porque creíamos en la verdad y sólo en la verdad. Odiábamos la hipocresía y éramos muy rebeldes". En la presentación de su obra *Ex It Her 100*, Ono expresó que "el arte debe explicarse a sí mismo en lugar de que lo hagan los críticos. Si la cultura desaparece y tenemos que empezar de nuevo, el lugar del arte es el corazón de la gente". El trabajo de la artista japonesa, que se presenta en la Bienal de Arte Contemporáneo de Sydney que se inauguró el viernes, consiste en cien sarcófagos con árboles que brotan de ellos.

Jagger cantó por su madre

El líder de los Rolling Stones, Mick Jagger, despidió el viernes a su madre, Eva, fallecida el 18 de mayo a los 87 años, con una emotiva canción que interpretó a dúo con su hermano Chris durante el funeral celebrado en Surrey, al sur de Londres. Ambos hermanos cantaron el tema evangélico "Will the circle be unbroken", en el transcurso de una ceremonia a la que asistieron su ex esposa Jerry Hall, los cuatro hijos de la pareja y los otros tres Stones, Ron Wood, Charlie Watts y Keith Richards.

en cartel



EL CASAMIENTO
De Damien O'Donnell
Gran Bretaña, 1999

"Esta es mi casa y yo estoy al mando", grita una y otra vez el señor Khan cuando sus muchachos se escapan de la mezquita del barrio, cuando la hija se resiste a usar el tradicional "sari" o cuando los varones se rebelan contra los matrimonios arreglados entre los padres. George Khan es paquistaní de origen, radicado en Gran Bretaña y padre de un rebaño de 7 hijos nacidos en tierra inglesa, que no reconoce que sus hijos puedan tomar sus propias decisiones. Comedia costumbrista típicamente inglesa. ***(Metro, Patio Bullrich, Village Recoleta, Savoy, Cineplex Lavalle y otros.)***



NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA
De Peter Chappell
Francia, 1997

Pertinente y demostrativo documental para la época de hoy en día, con la oportunidad de ver, quizá por única vez, de qué manera funcionan las negociaciones entre representantes del Banco Mundial y del FMI con los políticos de los países del Tercer Mundo. Aquí se revive la reunión entre los "popes" y el gobierno de Uganda. Desde adentro y con el mayor detalle, Nuestros... *no intenta mostrar gente mala haciendo daño a gente buena, pobre y sufrida, sino el simple funcionamiento de una máquina llamada economía de mercado.* ***(Cosmos, exclusivamente.)***

cines

76 89 03
Dir.: Cristian Bernard y Flavio Nardini. P/16.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.50, 19.25 y 22.55 hs.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.45 y 19.55 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
(Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.05, 17.30 y 21 hs.

BOTIN DE GUERRA
Dir.: David Blaustein, con G.I. Ickowicz. P/16.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 17.35 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3.50).

CAUTIVOS DEL AMOR
Dir.: Bernardo Bertolucci, con T. Newton y D. Thewlis. P/13.
Gaumont III Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. Sáb. Trasn.
Atlas Santa Fe II Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

CUENTO DE VERANO
Dir.: Eric Rohmer, con M. Poupaud.
Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.10, 19.40 y 23.10 hs.

EL CASAMIENTO
Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.
Metro II Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL NADADOR INMOVIL
Dir.: Fernán Rudnik. S/R.
Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.20 hs.

EL REY DE LAS MASCARAS
(China). Dir.: Wu Tianming. S/R.
Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.40 hs.

ESPERANDO AL MESIAS
Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Héctor Alterio y Enrique Piñeyro. P/16.
Normandie I Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17.20, 19.40 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

FANTASMAS DE TANGER
(Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky.
Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10 hs.

GHOST DOG
(El camino del Samurai). Dir.: Jim Jarmush, con Forest Whitaker y J. Tomei. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

GLADIADOR
Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe y J. Phoenix. P/13.
Metro I Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 16, 19.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean I Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

KIRIKOU Y LA HECHICERA
(Francia). Dir.: Michel Ocelot. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18 y 20 hs.

LA CHICA DEL PUENTE
Dir.: Patrice Leconte, con Daniel Auteuil y Vanessa Paradis. P/16.
Metro III Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.10, 17.05, 19.05, 21 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA GENTE DEL ARROZAL
Dir.: Rithy Punh. S/R.
Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

LA ULTIMA PUERTA
Dir.: Roman Polanski, con Johnny Depp. P/16.
Premier IV Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

MAGNOLIA
Dir.: P.T. Anderson, con Tom Cruise y Jeremy Blackman. P/18.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18 y 21.30 hs.

MI VECINO EL ASESINO
Dir.: J. Lynn, con Bruce Willis y Matthew Perry. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 23 hs.

MISION A MARTE
Dir.: Brian De Palma, con Gary Sinise y Tim Robbins. S/R.
Ocean II Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe II Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

NO NOS DEJES COLGADAS
Dir.: Diane Keaton, con Meg Ryan, Diane Keaton, Lisa Kudrow y Walter Matthau. P/13.
Atlas Santa Fe I Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Normandie II Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 19.45 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA
(Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P/13.
Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21.40 hs.

OJOS QUE NO VEN
Dir.: Beda Docampo Feijoo, con Mauricio Dayub y Malena Solda. P/13.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Normandie IV Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

PLATA QUEMADA
Dir.: Marcelo Piñeyro, con Leonardo Sbaraglia, Pablo Echarri y Eduardo Noriega. P/18.
América Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.35, 19.10 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).
Gaumont II Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

POKEMON
(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20 y 20 hs.

POR AMOR
Dir.: Jeroen Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13.
Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 20.40 hs.

¿SOY LINDA?
Dir.: Dorys Dorrie. P/16.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.

TIGGER
Dir.: J. Falkenstein. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.30 y 20.10 hs.
Normandie II Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.30, 16.05 y 17.45 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

TOY STORY 2
Dir.: J. Lasseter. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.10 hs.

UNA PAREJA CASI PERFECTA
Dir.: John Schlesinger, con Rupert Everett y Madonna. P/13.
Premier IV Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

VENGAR LA SANGRE
(The limey). Dir.: Steven Soderbergh, con Terence Stamp y Peter Fonda. P/13.
Lorange. Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.40, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.
Normandie III Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.40, 18, 20.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

VUELO EN BUSCA DEL AMOR
Dir.: P. Greengrass, con Helena Bonham Carter y Kenneth Branagh. P/13.
Gaumont I Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
ESPERANDO AL MESIAS: 11.30, 15.25, 19.40 y 22 hs. P/16.
MISION A MARTE: 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
OJOS QUE NO VEN: 12.30, 14.25, 16.20, 18.40, 21 y 23.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
KIRIKOU Y LA HECHICERA: 13, 15 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
VUELO EN BUSCA DEL AMOR: 12.50, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
GLADIADOR: 12, 15, 18.05 y 21.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NO NOS DEJES COLGADAS: 11.35, 13.35, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MUSICA DEL CORAZON: 10.45, 15,40 y 20.45 hs. S/R.
76 89 03: 13.25, 18 y 23.10 hs. P/16.
MI VECINO EL ASESINO: 12.35, 16.35 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CAUTIVOS DEL AMOR: 10.40, 14.40, 19 y 21.10 hs. P/13.
SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 13.25, 18.10 y 23.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA ULTIMA PUERTA: 11, 15.20 y 20.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
TIGGER: 11.40, 13.35, 15.55 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
MISION A MARTE: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
GLADIADOR: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
ESPERANDO AL MESIAS: 13, 15.15, 18, 20.50 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MISION A MARTE: 12.10, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
OJOS QUE NO VEN: 13.30, 15.45, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
GLADIADOR: 12.15, 15.30, 18.45 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NO NOS DEJES COLGADAS: 15.10 y 19.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MI VECINO EL ASESINO: 12.30, 17.30 y 22.10 hs. P/13.
SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 13.15, 16.30, 19.20 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I BELLEZA AMERICANA: 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II UNA HISTORIA SENCILLA: 13.30, 15.40, 18, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb.trasn. 1 h.
Sala III GHOST DOG (El camino del samurai): 13.40, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV LA CHICA DEL PUENTE: 13.50, 15.30, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
MISION A MARTE: 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
NO NOS DEJES COLGADAS: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
PLATA QUEMADA: 12.45, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/18. Sáb. trasn.
GLADIADOR: 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
KIRIKOU Y LA HECHICERA. Jueves, sábado y domingo: 13, 14.30 y 16 hs. (En castellano). S/R.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
VUELO EN BUSCA DEL AMOR: 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
NO NOS DEJES COLGADAS: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL CASAMIENTO: 13.10, 16.10, 18.20, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
GLADIADOR: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
VENGAR LA SANGRE (The limey): 13.40, 18.10 y 23.10 hs. P/13.
MUSICA DEL CORAZON: 15.40 y 20.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
TODO COMIENZA HOY: 13, 15.20, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
MISION A MARTE: 12, 14.30, 17.15, 19.45, 21.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.15 y 1.15 hs. (dos copias).
ESPERANDO AL MESIAS: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
OJOS QUE NO VEN: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
KIRIKOU Y LA HECHICERA: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
VUELO EN BUSCA DEL AMOR: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
EL CASAMIENTO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
UNA PAREJA CASI PERFECTA: 11.30, 16.45 y 22.15 hs. P/13.
GLADIADOR: 12.30, 14.45, 15.45, 18, 19, 21.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
NO NOS DEJES COLGADAS: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
PLATA QUEMADA: 11.30, 13.15, 14.15, 16, 17, 18.45, 19.45, 21.30 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.15 y 1.15 hs. (dos copias).
MI VECINO EL ASESINO: 18.40, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 11.15, 14 y 19.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y mierc. trasn. 0.45 hs.
MAGNOLIA: 14.15 y 20.45 hs. P/18.
LA ULTIMA PUERTA: 11.30 y 18 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
SCREAM 3 (La máscara de la muerte): 15.30 y 20.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y mierc. trasn. 1.30 hs.
TIGGER: 11.30, 13.15, 15 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
VENGAR LA SANGRE (The limey): 11.15, 13.15, 18.15 y 23.15 hs. P/13.
CAUTIVOS DEL AMOR: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
GLADIADOR: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TIGGER, sábado y domingo: 12.50 y 14.20 hs. (En castellano). S/R.
PLATA QUEMADA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
ESPERANDO AL MESIAS: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MISION A MARTE: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb trasn.
OJOS QUE NO VEN: 13.20, 15.20, 17.20, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
NO NOS DEJES COLGADAS: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
PLATA QUEMADA: 14.35, 17.15, 19.55 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn.
VUELO EN BUSCA DEL AMOR: 14.20, 16.30, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
NO NOS DEJES COLGADAS: 12.30, 16.45 y 20.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
VENGAR LA SANGRE (The limey): 14.30, 18.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
CAUTIVOS DEL AMOR: 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
MISION A MARTE: 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Sáb trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
TODO COMIENZA HOY: 12.55, 15.05, 17.25, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
GLADIADOR: 13.05, 15.55, 18.45 y 21.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
PLATA QUEMADA: 12.25, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.45 hs. P/18. Sáb. trasn.
GLADIADOR: 12.45, 15.45, 18.50 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
ESPERANDO AL MESIAS: 13.15, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn.
TIGGER, jueves, sábado y domingo: 13.10 y 15.20 hs. (En castellano). S/R.
MISION A MARTE: 12.30, 14.50, 17.15, 19.45 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
MI VECINO EL ASESINO: 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. P/13.
SCREAM 3 (La máscara de la muerte): 15.30, 17.30, 19.35 y 21.40 hs. P/13.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes y sábado 1ra. función: $ 3). Jueves y dgo. cerrado.
TIGGER: 15.30, 18.30 y 21.30 hs. S/R. (En castellano).
TOY STORY 2 (Irán): 16.50 y 19.55 hs. S/R. (En castellano).

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
MISION A MARTE: 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
KIRIKOU Y LA HECHICERA: 12.30, 14.15, 16 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
VUELO EN BUSCA DEL AMOR: 12.30, 14.30, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
EL CASAMIENTO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
GLADIADOR: 13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
NO NOS DEJES COLGADAS: 14.30, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
PLATA QUEMADA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
SCREAM 3 (La máscara de la muerte): 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
MI VECINO EL ASESINO: 12.30, 16.30, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.
TIGGER: 12.25, 14.30, 16.15 y 18 hs. (En castellano). S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
PLATA QUEMADA: 12.50, 15, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.15 hs.
OJOS QUE NO VEN: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn 1 h.
TIGGER: Sábado y domingo: 12.45 y 14.15 hs. (En castellano). S/R.
ESPERANDO AL MESIAS: 13.20, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. S/R. Sáb trasn. 1 h.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
ESPERANDO AL MESIAS: 12.30, 14.40, 16.45, 19, 21.10 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
MISION A MARTE: 12.30, 15, 17.30, 20, 21.45 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.20 y 1.20 hs. (dos copias).
OJOS QUE NO VEN: 12.45, 14.50, 17, 19, 21.10 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
KIRIKOU Y LA HECHICERA: 12.30, 14.20, 16.10, 18 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.
MUSICA DEL CORAZON: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R.
UNA PAREJA CASI PERFECTA: 12.30, 16.50 y 21.10 hs. P/13.
GLADIADOR: 12.20, 13.20, 15.15, 16.15, 18.15, 19.15, 21.20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 h. (dos copias).
NO NOS DEJES COLGADAS: 12.30, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs
PLATA QUEMADA: 12.30, 14, 15, 16.30, 17.30, 19.10, 20.10, 21.45 y 22.45 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (Dos copias).
VENGAR LA SANGRE (The limey): 12.30, 14.50, 19.10 y 23.30 hs. P/13.
76 89 03: 12.30, 16.45 y 21 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
SCREAM 3 (La máscara de la muerte): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
LA ULTIMA PUERTA: 19.45 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1,15 hs.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 14.45 y 19.45 hs. P/13.
TIGGER: 12.30, 14.15, 16 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
MI VECINO EL ASESINO: 12.30, 17.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
ECOS MORTALES: 15.50 y 20.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
BELLEZA AMERICANA: 13, 18 y 22.45 hs. P/18.
SEXTO SENTIDO: 14.30, 18.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° "E"). Tel.: 4854-6180. **EL TEMOR DEL ARQUERO ANTE EL PENAL** (1972). Dir.: Wim Wenders. Hoy: 18.30 hs. Bono cont.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortiz 532. Tel.: 4854-6671. **ROBO AL CASINO** (Francia-1962). Dir.: Henri Verneuil, con Alain Delón. Ciclo "Cine policial Francés". Hoy: 19 hs. Pl.: $ 3.

COSMOS
(Sala 1) Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **900 DIAS INOLVIDABLES** (USA-1942). Dir.: Roman Karmen. Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313.
UN DIA MUY PARTICULAR (Italia-1977). Dir.: Ettore Scola, con Sophia Loren y Marcello Mastroianni. Hoy: 17.30 hs.
LOS GIRASOLES DE RUSIA (Italia-1970). Dir.: Vittoria de Sica, con Sophia Loren y Marcello Mastroianni. Hoy: 19.20 hs.
ORWELL 1984 (Gran Bretaña-1984). Dir.: Michael Radford, con Richard Burton y John Hurt. Hoy: 21.10 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Festival del cine maldito". **QUERELLE** (Alemania-1982). Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
QUINTETO CEAMC. Concierto del ciclo "Despedida del siglo XX" org. por el Cento de experimentación del T. Colón. Prog.: Sinfonía de cámara (versión para flauta, clarinete, violín, violoncello y piano, de Schoenberg. **Hoy: 11 hs.** Ent. libre.
Il TURCO IN ITALIA. Función de Abono Vespertino Opera de Gioacchino Rossini.Con Angeles Blancas,David Pittsinger,Enzo Dara y Gregory Kunde. Régie: Alberto Félix Alberto. Orquesta Estable del T.Colón. Dir.:Walter Attanasi.**Hoy: 17hs.** Pl.:$ 110.
ORQUESTA FILARMONICA DE BS. AS. Función Nro.3.Dir.:Pedro Ignacio Calderón.Solista: Marcelo Magin(viola).Sinfonía Nro.94 en Sol mayor,"La sorpresa", de Haydn; Concierto para viola y orquesta,de Takemitsu. Op.100 sob. de ab. en vta.**Lunes: 20.30 hs.**

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
MEIN KAMPF, FARSA, e George Tabori. Con Alejandro Urdapilleta,Jorge Suárez, Villanueva Cosse,Cecilia Rossetto y elenco Dir.:Jorge Lavelli. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 18.30 hs., viernes a domingo: 20.30hs. Sala "Martín Coronado". Pl.:$8 (miérc.:$4).
UN TRANVIA LLAMADO DESEO, de Tennessee Williams. Por el Ballet Contemporáneo del T.M.G.S.M. Versión libre: Mauricio Wainrot. Hoy: 17 hs. Despedida. Sala "Martín Coronado". Pl.: $ 8.
IFIGENIA EN AULIDE, de Eurípides. Con Patricio Contreras, Mario Pasik, José María Gutiérrez y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Sala "Casacuberta". Pl.:$8 (Miércoles: $ 4).
OLEANNA, de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Dir.: Hugo Urquijo. Hoy: 20 hs. Sala "Cunill Cabanellas". Pl.: $ 8.
ERNESTO SANJER y "Grupo Nuevamerica". Con Alejandro Franov (bandoneón y percusión), Nicolás Gruschberg (piano), Matías Mendez (bajo) y Ernesto Snajer (composición y guitarra). Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
JETTATORE...!,de Gregorio de Laferrère, con Alfonso De Grazia, Alfredo Iglesias, Dora Prince, Carlos Scornik y elenco. Dir.: Javier Portales. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL PASAJERO DEL BARCO DEL SOL, de Osvaldo Dragún. Con Luis Campos, Marzenka Nowak, Toni Lestingi, Silvina Bosco y elenco. Dir.: Rubén Pires. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 . (jueves y domingo: $ 5). Sala "María Guerrero".
SOLEDAD PARA CUATRO, de Ricardo Halac. Con Ana María Cores, Ana Yovino, Magela Zanotta, Gonzalo Jordan y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo:20.30 hs. Pl.:$8(jueves y domingo.: $ 5). Sala "Orestes Caviglia".

ABASTO
(Auditorio). Av. Corrientes 3275. Tel.: 4959-3576. **MANI CON CHOCOLATE,** de Ana María Bovo y M. Tobelem. Con "Ana María Bovo". Dir.: "Lía Jelín". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15 (domingo: $ 8).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610. **UN TRANVIA LLAMADO DESEO,** de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

TV

10.00
2-CAMPEONES.
10.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
11.00
7-AUTOMOVILISMO: Motociclismo 250cc y 500cc.
9-TELETUBBIES.
13-AUTOMOVILISMO: Turismo Carretera, desde Buenos Aires.
11.30
9-FOX KIDS.
12.00
9-EL SHOW DE BUGS BUNNY, LA PANTERA ROSA Y TOM & JERRY.
12.30
11-PINKY Y CEREBRO.
13.00
2-LOS ITURRALDE.
9-TRIBUNA CALIENTE.
11-NIKITA.
13.30
7-SIN ESTRIBOS.
14.00
9-EL GARAGE.
11-CINE EN FAMILIA: "El mejor Pony del mundo".
13-CINE DE COLECCION NACIONAL: "Las locuras del extraterrestre".
14.30
2-SI LO SABE CANTE.
15.00
7-EN LAS MEJORES SALAS.
9-CINE DEL DOMINGO: "El padrecito".
16.00
7-IDOLOS: Ricardo Bochini.
11-NACIDA PARA SER LIBRE.



"El paquete", con Gene Hackman y Tommy Lee Jones. A las 19 por Azul TV.

13-SEPTIMO CIELO.
16.30
2-RITMO, SALSA Y JUEGOS.
17.00
7-CLASICOS DEL CINE: "Ulises".
9-PASION TROPICAL.
11-TOONSYLVANIA.
13-DAWSON'S CREEK.
18.00
11-RESCATE DE ANIMALES.
13-LA AVENTURA DEL HOMBRE: "Los perros salvajes de Okabango".
18.30
11-CINE SIN CORTES: "Mi primer beso".
19.00
2-NUEVO NACIONAL: Almagro-Huracán.
7-LOS DOCUMENTALES DE LA BBC.
9-CINE DEL DOMINGO: "El paquete".
13-TIEMPO DE SIEMBRA.
20.00
7-AL FILO DE LAS IDEAS.
11-FUGITIVOS.
13-SORPRESA Y MEDIA.
21.00
2-EL MARTILLO: Enrique Pinti.
7-ASOCIACION ILICITA.
9-.DOC/2: "Exorcismos" y "El caso Prat".
22.00
2-BIOGRAFIAS NO AUTORIZADAS: "Samuel 'Chiche' Gelblung".7-TANGO, SOLO TANGO.
9-CINE: "Asuntos internos".
11-VERSUS.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-UNIDOS Y DOMINADOS.
7-DNI.
23.30
7-FESTIVAL LATINO DE VIDEO.
0.00
2-EL ANGEL DE LA MEDIANOCHE.
7-LAGUNA-ROJZMAN, PARA SEGUIR PENSANDO.
9-TRIBUNA DEPORTIVA.
13-LA MAGIA DE LA NBA.
1.00
7-FILMOTECA: "El hombre sin brazos".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Los renegados".

en cartel



ESPERANDO LA CARROZA
De Jacobo Langsner

Con cierta predilección por el grotesco y el humor negro, Langsner (nacido en Rumania, pero criado en Uruguay) retrata en esta pieza –estrenada en Montevideo en 1962– a una clase media cambiante e hipócrita. La historia, llevada a la TV por Antonio Gasalla y al cine por Alejandro Doria, es interpretada por Victoria Carreras, Ana María Casó, Salo Pasik y otros. Dirige José María Paolantonio. ***En el Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, jueves y viernes a las 21, sábado y domingo a las 19.***



EL REY CANDOL
de André Gide
Dir.: Daniel Ruiz

Figura destacada de su generación, el novelista y dramaturgo francés André Gide (1869-1951) inició su carrera literaria influido por el simbolismo. En sus obras relaciona temas de su época con otros bíblicos y de la mitología clásica. El rey Candol *("Le roi Candaule"), de 1901, es interpretada en esta versión por Rubén Ballester, Silvina Mañanes, Aldo Pastur y elenco.* ***En el Auditorio del C.C. Borges, San Martín y Viamonte (viernes a las 21, sábado a las 22 y domingo a las 20.30).***

ACTOS
Urquiza 124. Tel.: 4957-6723. **ESTADO DE SITIO,** de Albert Camus. Por "Los Comediantes". Dir.: N. Soibelzohn. Viernes y Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
HUGHIE, de Eugene O'Neill. Con "Lito Cruz" y "Oscar Núñez". Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
EL AMANTE, de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
EL REÑIDERO, de Sergio de Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
DUO EN MI, de Tom Kempinski. Con Mónica Maffia y Aldo Braga. Dir.: Mónica Maffia. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).
CRIMENES DEL CORAZON, de Beth Henley. Con Irene Almus, Claudia Rucci, Verónica Elizalde y elenco. Dir.: Virginia Lago. Sábado y domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).
SOLO DE BRETCH. Sobre textos de "Terror y miseria del tercer Reich", de Bertold Bretch. Por el grupo "Butaca 9". Dir.: Celina Yañez. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).

ARLEQUINES
Perú 571. Tel.: 4331-1335. **PIEDRA ANGULAR.** Danza contemporánea. Coreog. y dir.: Gustavo Corso. Hoy: 19 hs.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **CUERPOS DESNUDOS.** 25 actores. Libro y dir.: Raúl Baroni. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Autor y dir.: Carlos Mathus. Hoy: 20.30 hs. (Despedida). Pl.: $ 14.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO. Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 19 y 21 hs.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS. Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Cuni Vera, Graciela Stefani, Marcelo Melingo. Dir.: E. Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752. **UN MARIDO IDEAL,** de Oscar Wilde. Dir.: José María Carballo. Hoy: 19 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **MANUAL DEL ALUMNO** (Un Acto escolar). Teatro de la música. Dir.: C. Gianni, G. Goldberg y M. Maruja. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **CYRANO DE BERGERAC,** de Edmund Rostand. Adap.: Jean Claude Carriere-Jean Paul Rappeneau. Con Juan Leyrado, Inés Estévez, Iván González y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre).
Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **A DOLL'S HOUSE,** de Henrik Ibsen. Por "Actors Repertory Theatre". Dir.: Mary Sue Bruce. (En inglés, con subtítulos). Jueves a sábado: 21 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. **RITA TERRANOVA,** en: "Diario de una camarera", de Octave Mirbeau. Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

BALVANERA
(Club de teatro) Alsina 3095. Tel.: 4784-4082. **NOCHE DE PRIMAVERA,** de Jorge Bosch. Dir.: Laura Pacheco. Viernes y sábado: 21 hs.

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. Tel.: 4372-6906. **MATCH DE IMPROVISACION.** Teatro deporte. Improvisaciones con estilo. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1383. Tel.: 4382-2592/7652. **ART,** de Yasmina Reza. Con "Ricardo Darín", "Oscar Martínez" y "Germán Palacios". Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

BROADWAY
(Sala "Raul Rossi") Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
ALARMA, de Michael Frayn. Con Alejandra Flechner, Roberto Catarineu, Valeria Bertuccelli y Humberto Tortonese. Dir.: David Grindley. Jueves y viernes: 21 hs., sabado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. **POROTO,** de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Sábado: 21 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **TODOS CONTENTOS.** Por el grupo "El Descueve". Dir.: Mayra Bonard-María Ucedo. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 12.

C. E. A.
(Centro de Expresiones Artísticas) Defensa 1344. Tel.: 4361-5351/4925-3167. **LAS MIGAS,** de Néstor Sabatini. Con Fernando Caride y Héctor Valdez. Dir.: Victor Laplace-Néstor Romero. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. **ANGELES ROTOS,** de Ignacio Apolo. Dir.: Julio López. Sábado: 21 hs., domingo, 19.30 hs. Ent.: $ 5.

COLISEO
M. T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789. Temporada 2000. "Harmonia" pta. **PINCHAS ZUKERMAN-MARK NEIKRUG** (violín y piano). Martes: 21 hs. (Abono verde); miércoles: 21 hs. (Abono rojo).

COLONIAL
Paseo Colón 413. Tel.: 4321-9700. **LA MAGICA ZARZUELA.** Con S. Ralui, M. Campo y elenco. Dir. musical: C. Rolla. Dir.: E. Blanca. Domingo: 19 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn/1 h., domingo: 21 hs. Ent.numeradas:$5 (Miérc. y sábado: $7). Sala 1.
EL MAYOR DE MIS DEFECTOS De R. Fontanarrosa. Con "Marcelo Fernández". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala 2)

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. **EL REQUIEM DE DIOS.** Grupo "Trazom". Dir.: Carmen Arrieta-Miguel Angel Santin. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

DEL SUR
Venezuela 1286. Tel.: 4383-5702.**MISERERE NOBIS.** Por "Cía. Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Ignacio Gómez. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. **CONFESIONES DE MUJERES DE 30.** Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1).
PYGMALION, de Bernard Shaw. (Versión en inglés). Por el grupo "The Bs. As. Players". Dir.: Celia Zubiri. Martes: 21 hs., viernes: 19 hs. Ent.: $ 10. (Sala 2).
BANG BANG "...y somos historia", de Wilfredo Van Broock y Martín Gervasoni. Viernes y sábado 23.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2).

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
HORMIGA NEGRA, de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12.
LA DERROTA. Con Eleonora Mónaco, Coralia Ríos y Fabio Marcoff. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Victor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 17 y 20 hs. (vta. telef: 4324-1010).

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362. **HAMLET,** de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **LA NOCHE DE LOS CAMALEONES** de María Luisa Rubertino. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Domingo: 20 hs. (Sala 2).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **LA VIUDA ASTUTA,** de Carlo Goldoni. Con Isabel Salomón y elenco. Dir.: Raimundo Tartari. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 8.

ESCUELA
Humberto 1– y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 18 hs.
MACHOHEMBRA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **JUICIO A FEDERICO,** (vida y muerte de F. García Lorca) de Silvia Agostino. Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gasfiazoro. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5. (domingo: $ 2).

FUNDACION ROMULO RAGGIO
Gaspar Campos 861 (Vte. López). Tel.: 4796-1456. **CACHETAZO DE CAMPO.** Dir.: Federico León. Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

GARGANTUA.
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **MANO A MANO CON CELEDONIO FLORES.** Tangos, poesías y acnédotas. Con Pablo Greco (bandoneón) y Lautaro Greco (piano). Canta: Patricia de la Peña. Actúan: Samy Zarember y David Finkel. Libro y dir.: Samy Zarember. Domingo: 19.30 hs.

HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-1119/5886. **EL FARSANTE DE LA TIERRA BRAVIA,** de John Synge. Dir.: Héctor Sandro. Hoy: 19 hs. (Despedida). Pl.: $ 12.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **MEDEA.** Autor y dir.: Arnaldo Di Pace. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala 2)

MARIA del rosario de Carlos Canales. Dir.: Marcelo Mangone. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala 3)

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. **CINCO PUERTAS.** Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Hoy: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200. **SIN VERGUENZAS.** Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL, de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Viernes: 21 hs.,sábado: 20.30 y 23 hs. (Sala "Pablo Neruda").
SOLO PARA MUJERES, de G. Martínez Sierra. Con M. Di Lucrezia. Dir.: Beatriz Dos Santos. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
MARIANA ARANDA (soprano) y Hugo Riveros (piano). Obras de Purcell, Haendel, Bach y otros. "Cantos del Barroco". Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.
ENSAMBLE CORAL CARLOS GUASTAVINO. Laura Jodara (piano y dirección). Obras de Carlos Guastavino. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768. **EL GESTO DE GALA.** Autor y dir.: Osmar Nuñez. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **LOS TRAMONTINAS.** Humor. Sábado: 1 h., domingo: 21 hs.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. tel.: 4381-0076.
LA CENA DE LOS TONTOS. Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en vta. desde $ 15.

L.Y.F.
Perú 823. Tel.: 4457-7091. **EL GRAN DESCHAVE,** de Sergio De Cecco-Armando Chulak. Con Adriana Briancesco, Daniel Loisi y Alberto Gallo. Dir.: Daniel Loisi. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **ENRIQUE PINTI** en: "pericón. com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
MONSERRAT, de Emmanuel Robles. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "De los Representantes).
DELMA RICCI: "La kioskera del abasto". Dir.: Ricardo Aldemar. Domingo: 19.15 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
AMANECER BAJO LOS PUENTES, de Javier Ghiglino. Dir.: Franco Guilli. Domingo: 20 hs. (Sala "Claustro").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
LA REVOLUCION QUE NO FUE, de Eduardo Lamoglia y Horacio Treger. Hoy: 19.30 hs.
TITO REYES Lunes: 21.30 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
HAMLET HOY, de Juan Rograì. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelma Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **LOS MISERABLES.** El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
TITERES PARA ADULTOS: "Album" y "Thobarich, the movie". Con M Taboadela, G. Guerra y Los Quintana. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 4.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA,de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Gonzalo Morales y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR,** de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20. (domingo: $ 12).

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.
ADOLECE QUE NO ES POCO. "Mas que una obra una fiesta". Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes y sáb: 21.30hs., dgo:20 hs. Pl.:$10.

REGINA
Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
CORPIÑERAS, de Mirian Russo. Con Claudia Lapacó, Lucrecia Capello y Héctor Da Rosa. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.

SALA ANA ITELMAN
(El Universal) Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671. **DE UNO Y OTRO LADO.** Grupo "Aérea". Dir.: Gustavo Firpo. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 128. Tel.: 4384-8155/8279.
ALFREDO CASERO. Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: martes a jueves: 12 a 20 hs. viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

TEATRO REPERTORIO
(T.R.N.) Melo 1756. (Vte. López). Tel.: 4797-8515. **HUGHIE,** de Eugenie O'Neill. Con "Lito Cruz" y "Oscar Nuñez". Dir.: "Carlos Gandolfo". Hoy: 19 hs.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA MOVILIDAD DE LAS COSAS TERRENAS.** Basado en "María Estuardo" de F. Schiller. Dir.: Analía Couceyro. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Casacuberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL NIÑO DE PAPEL. Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
(Sala " María Guerrero") Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **PINOCHO,** de Collodi. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371. Los títeres de "Don Floresto" ptan.:
PASADO POR AGUA. Con muchos títeres. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIUM SAN ISIDRO.
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. "Pipo Pescador" en: **CASCARA COLORADA.** Dir.: Claudio Hochman. Sábado, domingo y feriados: 15 hs.
VIVA EL TEATRO. Dir.: Claudio Hochman. Sábado, domingo y feriados: 17 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Pl.: $ 6).
CHAU, SR. MIEDO, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs. Despedida. (Sala "Carlos Parrilla").
MELODIAS DE UN DIA. Grupo "Bavastel". Dir.: Carolina Erlich. Domingo: 15.30 hs. (Sala "Alta").
CUENTOPOS PARA EL RECREO, de y con Leo Dizen. Domingo: 17.30 hs. (Sala "Alta").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4373-8367.
PRINCIPE Y MENDIGO,de Mark Twain. Dir.: Mimí Harvey. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Ent. libre).

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958. **Rescate en la isla de los piratas,** de G. Felhing. Dir.: D. Crifasi y D. R. Viera. Sábado, domingo y feriados: 18 hs. Pl.: $ 5

FUNDACION ROMULO RAGGIO
Gaspar Campos 861 (Vte. López). Tel.: 4796-1456. **EXPEDICION WALICHU.** Dir.: J. Minuchin y D.G. Riesco. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6).
OPERACION CAPERUCITA. Con Lali Lastra, Gloria Sacristán y Héctor Presa. Autor y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15.30 hs.
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-7200.
LA FAMILIA FERNANDEZ. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Pablo Picasso").
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 8. (The Cavern Club).
LA HORMIGUITA AVENTURERA. Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyliano Santa Cruz. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 6. (Jazz-bar).

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
CUENTOS DE LA FANTASIA. Títeres bulgaros por el grupo "Kukla". Domingo: 11 hs.
CUENTOPATALETAS. Textos de María Elena Walsh, por el grupo "Kukla". Domingo: 16 hs.
HISTORIAS DEL ESPEJO, de Carlos Martínez y Mariano Maquelarena. Títeres. Domingo: 17 hs.
ROMEO Y JULIETA. Una obra en construcción por el grupo "Puro Grupo". Domingo: 18 hs.

MUSEO E. LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **GARABARITO.** Libro y dir.: Manuel Gonzalez Gil. Sábado y domingo: 17 hs. (No se suspende por mal tiempo).

MUSEO SAAVEDRA.
Crisólogo Larralde y Av. Gral. Paz. Tel.: 4521-5879. **LA PEQUEÑA ALDEA.** Comedia histórica. Dir.: Héctor López Girondo-Fabián Uccello. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **AQUEL GLOBO.** Por la Cía. "Titiritezca". Domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **OBJETOS MARAVILLOSOS.** Libro y dir.: Hugo Midón. Con el grupo "Vocal 5". Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **EL MENSAJE DE LAS ESTRELLAS.** Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: $ 4.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 19 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
CLASICOS A LA HORA DEL TE. Trío "Claro de Luna". Con Ivonne Schiaffino (piano), Karla Kansumannt (cello) y Carolina Monteiro (clarinete). Hoy: 18.30 hs. Ent.: $ 8.
LIDIA BARROSO en: "De amor y de tango". Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
NATY CORTEZ en: "Luces de la ciudad". Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
VIRGINIA VERONICA en: "Terapia tango". Dir. musical: Enrique Brocatto y su grupo "Tango Tres". Invitado: Carlos Rossi. Lunes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND. Viernes: 23 hs.
FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CASA JOSE HERNANDEZ
México 524. Tel.: 4307-1336/(15)4539-9745.
MARIA GRAÑA "En concierto". Con César Angeleri (guitarra), Norberto Vila (bajo), Enrique Roizner (batería), José Ogivieki (piano y dir. musical). Artistas invitados. Viernes y sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 25 (c/consumición).

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707. **LA MANZANA ORIGINAL.** Versión musical de Fernando Albinarrate sobre "El diario de Adán y Eva", de Mark Twain. Dir.: Graciela Pal. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
ENCUENTRO A TODO TANGO. Con Néstor Marconi Trío, Horacio Salgán y Ubaldo De Lío, Lidia Borda y Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.
ERNESTO SNAJER "Ciclo Tribulaciones". Lunes: 21.30 hs. Ent. libre.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730.
CLAUDIO BERGE-BERNARDO BERGE. Pta.: "Somos...Tango". Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
DONNA CAROLL pta.: "Donna de película II". Con Oscar López Ruiz trío y Marisa Ini. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15. (c/consumición).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
ADRIANA VARELA Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 20. (Próxima semana).

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
EL MUSICO INOLVIDABLE. Con Maximiliano Moldavsky. Hoy: 17 hs. Ent. libre.
PASADO VIOLENTO. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 5.

NOTORIOUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
HUGO PIERRE(saxo), Juan Carlos Cirigliano (piano). Melodías de Broadway y algo más. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.
QUINTETO URBANO. Jazz Contemporáneo Argentino. Con Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Ricardo Cavalli (saxos), Diego Schissi (piano), Guillermo Delgado (contrabajo), Oscar Giunta (batería). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
VIVA EL VARIETE. Music Hall con "Mónica Lander", Raúl Carrel, Teresita del Río y otros. Dir.: J. C. Valerio. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 10. (c/consumición).
POR SIEMPRE EL AMOR. Con Luis Miranda y Susana Jeréz. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.
O S BIG BAND. Dir.: Oscar Serrano. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
LUIS CARDEI: "Intimo". Con Antonio Pisano (bandoneón). Viernes: 22.30 hs.
JORGE NAVARRO-BABY LOPEZ FURTS. Piano a cuatro manos. Sábado: 22.30 hs.

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. El mejor tango en el lugar más exclusivo de Buenos Aires... **CENA-SHOW** "Silvia Gaudín", "Luis Filipelli" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Cocina internacional. Menú a la carta. Valet Parking. Lunes a sábado: 21 hs. (cena), 22.30 hs. (show).

TEATRO SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **LA PORTEÑA JAZZ BAND:** "Swing that music". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
MONICA COSACHOV. Música clásica. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.
JAM SESSION. "Isidoro Cañones": Norberto Córdoba (bajo), René Rossano (guitarra) y Sebastián Peyceré (batería). Domingo: 22 hs. Ent. libre.
SEMILLERO. Cuarteto: Leandro Rudak (contrabajo), Juan Pablo carletti (batería), Juan Facundo Suarez Mink (trompeta) y Octavio Bugni (piano). Dúo Andrés Hayes Coni (saxo alto y soprano), Mariano Gianni (piano). Martes: 21 hs. Ent. libre.

etc

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.
LEO MASLIAH pta.: "SIC". Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
EL REY CANDOL de André Gide. Con Rubén Ballester, Silvia Mañanes, Aldo Pastur y elenco. Dir.: Daniel Ruiz. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
RUBEN CELIBERTI pta.: "Widmung". Concierto de música, canciones y danza. Sábado: 19 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 15.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
CUERPOS ABANDERADOS. Dramaturgia y dir.: Beatriz Catani. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. (Sala "Contemporánea").
RICTUS. Por el grupo "Mandragora". Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Patio del Tanque").
IVONNE, PRINCESA DE BORGOÑA. Creación colectiva de "Extrapolar Colectivo Teatral". Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
MAREA. Creación colectiva por el grupo "Los Susodichos". Dir.: Nora Moseinco. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto Bianco").
DINA ROT. Canciones sefaradíes. Hoy: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño").
JAZZ 4 y músicos invitados. Ciclo "Jazzología". Temas de Ellington, Goodman y otros. Martes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
EL SIMPLON Adapt. de la novela "El Simplón guiña el ojo al Frejus", de Elio Vittorini. Unipersonal de Alejandro Magnone. Dir.: Carlos Demartino. Domingo: 20.15 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(UBA). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
SANGRES PARALELAS, de Carlos Barragán. Dir.: Laura Suárez. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5.
VIDEO: "Cowboy Bebop" (capítulos: 5, 6, 7 y 8). Ciclo Animé. Lunes: 19.30 hs. Ent.: $ 3,50.
TETSUO II, BODY HAMMER, de Shinya Tsukamoto. Lunes: 22 hs.
VIDEODROME-TRIXY. Ciclo "Molotov". Martes: 20 hs. Ent.: $ 5.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...** y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

costa

MAR DEL PLATA

cines

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2280. Mar 30, Mie 31, 17.00, 19.00 21.30 Cine arte : LA NIÑA DE TUS OJOS de Fernando Trueba $3 Dom , 15.00, 16.30 ciclo de Cine Infantil: LA ESPADA MAGICA. T/p Cast. $2

ENRIQUE CARRERAS
E. Ríos 1868 . Sec 16.30, 18.00 STUART LITTLE . UN RATON EN LA FAMILIA . Cast t/p. 19.30, 21.15, 23.00 ECOS MORTALES. J. Deep A/16 Vie y Mie 50% desc

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554: Cont. 17.45. Jue Sáb y Dom, tamb 15.00 INSPECTOR GADGET. Cast T/p 16.15, 19.10 TOY STORY 2. Disney. Cast Platea $3

PROVINCIAL
Bv Marítimo 2554 Sec. 22.10 EL INFORMANTE. Robert De Niro A/16 Vie y Lun a Mie 50% descuento

LA SUBASTA.
Güemes 2955. T 451 2725: Jue/Mie: 18.00, 20.00, 22.00Dom, 17.00, 21.30 VIDAS AL LIMITE. Nicholas Cage A/16 Diar Platea $4 Mie Platea $3

SANTA FE.
Santa Fe 1850. Diar 18.00, 20.10, 22.20. VENGAR LA SANGRE Terence Stamp, Peter Fonda A/13 Vie y Lun a mie 50% des.

teatros

AUDITORIUM
Espacio Nave. Bv Marítimo 2380: Dom 18.00 TAZAS DE TE CHINO Narraciones para adultos.

AUDITORIUM
Espacio Nave. Bv Marítimo 2380 T 493 6001 Dom 20.00 HUMAITA LA NOCHE OSCURA. Premio estrella de Mar 2000.

LA SUBASTA.
Güemes 2955 T 4512725. Dom 28, 20.00 HASTA QUE LA VIDA NOS SEPARE. Arturo Bonin, Susana Cart. Desc Jub

música

ELVIS CAFÉ
Brown 2639 . 4924529 Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom, La trova. Mie, El Aguante.

ORION CAFÉ.
Luro y La Costa. Vie. Show en vivo. Sáb, los AUTENTICOS DEL COMPAS

SAN REMO
Hotel. Belgrano y Corrientes. Sáb. 23.00 RAMBLA VIEJA JAZZ BAND

variedades

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro . 4670700.Diar 9.30 A 18.30.Bol cierra 16.00 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario de peces. Delfines. Show de Sky. Cine Tridimensional. Patio de Comidas. Estacionamiento. Martes cerr

ANAMORA .
Yate Darsena B puerto. Sáb Dom y feriados11.30, 16.00, Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

COYOTE TEX MEX FOOD.
Constitución 6690 t. 4710748. Vie/Sáb 22.00 Cena show Mariachis baile. Acceso a Complejo Sobremonte Menú degustación $15 s/beb.

MINI ZOO
El Paraíso . Acceso. Sierra de Los Padres . 4630347. Diar 9.00 Parque Botánico zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Confit. Excurs. Plaza Colón

PARQUE DEL FARO .
M. De Hoz 6000 . 467 . 4400. Diar. 10.00 a 20.00 Parque interactivo. Barco acróbatas. Show de muñecos. Museo del mar. Sirena de los sonidos Visita Faro. Show de LOS PINTIN. Mie cerrado

infantiles

JUEGOS & JUGUETES.
Paseo La Loma. J B Justo al 600. Sáb Dom y feriados. 15.00 diversión a lo grande. Entras a todos los juegos las veces que quieras

MUSEO SCAGLIA
de Ciencias Naturales. Plaza España. Diar 15.00 DINOSAURIOS DE LA PATAGONIA. Museo de Trelew. Visita al Museo de Ciencias.

Página/12

Rep



CONTRATAPA

Manos arriba

Por Eduardo Galeano

Uno. Hace poco, mi casa fue asaltada. Los ladrones se dejaron una sierra (en el mango se lee: Facilitando su trabajo) y un reguero de cosas que tuvieron que abandonar en la estampida. Entre las cosas que pudieron llevarse, estaba una computadora que yo acababa de comprar y que iba a ser la primera de mi vida. Mi progreso tecnológico ha sido interrumpido por la delincuencia.

Yo bien sé que el episodio carece de importancia, y que al fin y al cabo forma parte de la rutina de la vida en el mundo de hoy, pero el hecho es que no he tenido más remedio que agregar rejas a las rejas y que ahora mi casa parece, como todas, una jaula. Como a todos, una nueva dosis de veneno me ha sido inoculada: el veneno del miedo, el veneno de la desconfianza.

Dos. Es una antigua leyenda china. A la hora de irse a trabajar, un leñador descubre que le falta el hacha. Observa a su vecino: tiene el aspecto típico de un ladrón de hachas, la mirada y los gestos y la manera de hablar de un ladrón de hachas. Pero el leñador encuentra su herramienta, que estaba caída por ahí. Y cuando vuelve a observar a su vecino, comprueba que no se parece para nada a un ladrón de hachas, ni en la mirada, ni en los gestos, ni en la manera de hablar.

Tres. El filósofo británico Samuel Johnson decía, a mediados del siglo 18: "La seguridad, dé lo que dé, da lo mejor". Dos siglos después, decía el filósofo italiano Benito Mussolini: "En la historia de la humanidad, el policía ha precedido siempre al profesor". Y ahora grandes carteles nos advierten, en los supermercados: "Sonría: por su seguridad, lo estamos filmando y grabando".

Cuatro. Bien lo saben los políticos y los demagogos de uniforme: la inseguridad es el pánico de nuestro tiempo. Y las estadísticas confirman que el mundo está transpirando violencia por todos los poros.

Colombia es el país más violento del mundo. Los asesinatos de todo un año en Noruega equivalen a un fin de semana en Cali o Medellín. Se supone que la violencia colombiana es obra del narcotráfico y de la guerra entre militares, paramilitares y guerrilleros. Pero la organización Justicia y Paz atribuye la mayoría de los crímenes, siete de cada diez, a "la violencia estructural de la sociedad colombiana". Colombia es uno de los países más injustos del mundo: ochenta por ciento de pobres, siete por ciento de ricos; de cada cien adultos, 22 están desempleados y 55 trabajan a la buena de Dios, en eso que los expertos llaman mercado informal.



Cinco. En Brasil, se roba un auto cada minuto y medio. Durante las horas más peligrosas, que son las horas de la noche, los conductores de vehículos en Río de Janeiro están autorizados a saltarse los semáforos en rojo. Y no sólo se roban autos. Gran éxito está teniendo un escultor de alegorías de carnaval, que está fabricando guardias virtuales para las empresas de seguridad: son maniquíes de uniforme policial, hechos de fibra de vidrio, con microcámaras en lugar de ojos. Otros guardias, de carne y hueso, disparan y matan y preguntan después. Muchas de sus víctimas son niños de la calle.

Brasil es, como Colombia, un país violento y un país injusto: el más injusto del mundo, el que más injustamente distribuye los panes y los peces. Veintiún millones de niños viven, sobreviven, en la miseria.

Hélio Luz, que hasta hace poco fue jef de policía en Río, recordó recientemente en una entrevista, que la policía brasileña no nació para proteger a los ciudadanos: fue creada, en 1808, para controlar a los esclavos.

Los esclavos eran negros; y negros son, hoy día, la mayoría de sus víctimas.

Seis. Los policías y los políticos latinoamericanos acuden, en peregrinación, a Nueva York. Allí, aprenden la fórmula mágica contra la delincuencia. La tolerancia cero se aplica hacia abajo, como la represión cer se aplica hacia arriba. Esta criminalización de la pobreza castiga al delincuente antes de que viole la ley. Hasta los graffiti merecen castigo, porque delatan "una conducta protocriminal".

La delincuencia ha disminuido, en Nueva York y en todo el territorio estad dense. Pero no como resultado de la ca de intolerancia: la mano dura sólo h vido para multiplicar los horrores p les contra los negros en el reino del Giuliani. Como bien dice el juez argen Luis Niño, la tasa de criminalidad ha caído, en Estados Unidos, en la misma medida en que ha subido la tasa de ocupación: hay menos delito porque hay pleno empleo.

El milagro del pleno empleo, o de algo que en todo caso se le parece bastante, ha sido posible en este país que tiene al mundo entero trabajando para él. Pero la inseguridad es un buen negocio, y las cárceles privadas necesitan presos, como los pulmones necesitan aire. Más vale prevenir que curar: cuantos menos delitos se cometen, más presos hay. En los últimos quince años, por poner un ejemplo, se ha multiplicado por tres la cantidad de menores de edad encerrados en cárceles de adultos, "para que los chicos se conviertan en adultos productivos", como explica James Gondles, vocero de las empresas privadas que se ocupan de encerrar gente en el país que tiene la mayor cantidad de presos en el mundo.